

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

L 46



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 64

10 ta' Frar 2021

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/152 tat-3 ta' Frar 2021 li jikkonferixxi l-protezzjoni skont l-Artikolu 99 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fuq l-isem "Ponikve" (DOP) 1
- ★ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/153 tat-3 ta' Frar 2021 li jdahhal isem fir-registru tad-Denominazzjonijiet tal-Orìġini Protetti u tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi Protetti ("Λούντζα Πιτσιλιάς" (Lountza Pitsilias) (IGP)) 3
- ★ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/154 tat-3 ta' Frar 2021 li jdahhal isem fir-registru tad-Denominazzjonijiet tal-Orìġini Protetti u tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi Protetti "Λουκάνικο Πιτσιλιάς" (Loukaniko Pitsilias) (IGP)) 4
- ★ Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2021/155 tad-9 ta' Frar 2021 li jemenda l-Annessi II, III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwu għall-carbon tetrachloride, il-chlorothalonil, il-chlorpropham, id-dimethoate, l-ethoprophos, il-fenamidone, il-methiocarb, l-omethoate, il-propiconazole u l-pymetrozine f'ċerti prodotti jew fuqhom ⁽¹⁾ 5

DEĊIŻJONIJET

- ★ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/156 tad-9 ta' Frar 2021 li għedded il-mandat tal-Grupp Ewropew dwar l-Etika fix-Xjenza u fit-Teknoloġiji l-Ġodda 34
- ★ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/157 tad-9 ta' Frar 2021 li temenda d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/1616 fir-rigward ta' valviji industrijali, proċeduri tal-iwweldjar, apparat għas-sistemi ta' refriġerazzjoni u pompi tas-shana, shell boilers, pajpijiet industrijali metalliċi, ram u ligi tar-ram, tagħmir u aċċessorji tal-LPG u apparati ta' sikurezza għall-protezzjoni minn pressjoni eċċessiva 40

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

REGOLI TA' PROĊEDURA

★ Regoli ta' Proċedura tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew — Jannar 2021	47
--	----

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

IR-REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/152

tat-3 ta' Frar 2021

li jikkonferixxi l-protezzjoni skont l-Artikolu 99 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fuq l-isem "Ponikve" (DOP)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 99 tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 97(2) u (3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, l-applikazzjoni tal-Ungerija għar-registrazzjoni tal-isem "Ponikve" giet eżaminata mill-Kummissjoni u sussegwentement ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾.
- (2) Il-Kummissjoni ma rċeviet ebda dikjarazzjoni ta' oġġezzjoni skont l-Artikolu 98 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.
- (3) F'konformità mal-Artikolu 99 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, l-isem "Ponikve" jenhtieg li jkun protett u li jidhol fir-registru msemmi fl-Artikolu 104 ta' dak ir-Regolament.
- (4) Il-mizuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-isem "Ponikve" (DOP) b'dan huwa protett.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ ĠU C 323, 1.10.2020, p. 12.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Frar 2021.

Għall-Kummissjoni
Fisem il-President,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Membri tal-Kummissjoni

IR-REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/153**tat-3 ta' Frar 2021****li jdahhal isem fir-registru tad-Denominazzjonijiet tal-Origini Protetti u tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi Protetti ("Λούτζα Πιτσιλιάς" (Lountza Pitsilias) (IGP))**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 52(2) tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 50(2)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-applikazzjoni ta' Ċipru għar-registrazzjoni tal-isem "Λούτζα Πιτσιλιάς" (Lountza Pitsilias) giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾.
- (2) Il-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni f'konformità mal-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, u għalhekk jenhtieg li l-isem "Λούτζα Πιτσιλιάς" (Lountza Pitsilias) jiġi rreġistrat,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-isem "Λούτζα Πιτσιλιάς" (Lountza Pitsilias) (IGP) huwa rreġistrat.

L-isem imsemmi fl-ewwel paragrafu jidentifika prodott tal-Klassi 1.2. Prodotti tal-laham (imsajra, immellha, affumikati, eċċ.) tal-Anness XI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 ⁽³⁾.*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Frar 2021.

*Għall-Kummissjoni**Fisem il-President,*

Janusz WOJCIECHOWSKI

Membri tal-Kummissjoni⁽¹⁾ ĠU L 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ ĠU C 322, 30.9.2020, p. 49.⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 tat-13 ta' Ġunju 2014 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠU L 179, 19.6.2014, p. 36).

IR-REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/154**tat-3 ta' Frar 2021****li jdahhal isem fir-registru tad-Denominazzjonijiet tal-Origini Protetti u tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi Protetti “Λουκάνικο Πιτσιλιάς” (Loukaniko Pitsilias) (IGP)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 52(2) tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 50(2)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-applikazzjoni ta' Ċipru għar-registrazzjoni tal-isem “Λουκάνικο Πιτσιλιάς” (Loukaniko Pitsilias) giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾.
- (2) Il-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, u għalhekk jenhtieg li l-isem “Λουκάνικο Πιτσιλιάς” (Loukaniko Pitsilias) jiġi rreġistrat,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-isem “Λουκάνικο Πιτσιλιάς” (Loukaniko Pitsilias) (IGP) huwa rreġistrat.

L-isem imsemmi fl-ewwel paragrafu jidentifika prodott tal-Klassi 1.2. Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.) tal-Anness XI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 ⁽³⁾.*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Frar 2021.

*Għall-Kummissjoni**Fisem il-President,*

Janusz WOJCIECHOWSKI

Membri tal-Kummissjoni⁽¹⁾ ĠU L 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ ĠU C 322, 30.9.2020, p. 45.⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 tat-13 ta' Ġunju 2014 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠU L 179, 19.6.2014, p. 36).

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/155

tad-9 ta' Frar 2021

li jemenda l-Annessi II, III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwu għall-carbon tetrachloride, il-chlorothalonil, il-chlorpropham, id-dimethoate, l-ethoprophos, il-fenamidone, il-methiocarb, l-omethoate, il-propiconazole u l-pymetrozine f'ċerti prodotti jew fuqhom

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Frar 2005 dwar il-livelli massimi ta' residwu ta' pesticidi fi jew fuq ikel u għalf li joriġina minn pjanti u annimali u jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 14(1)(a) u l-Artikolu 18(1)(b) tiegħu,

Billi:

- (1) Il-livelli massimi ta' residwu (MRLs) għall-chlorothalonil, il-chlorpropham, id-dimethoate, il-fenamidone, l-omethoate, il-propiconazole u pymetrozine ġew stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 396/2005. L-MRLs għall-carbon tetrachloride ġew stabbiliti fl-Anness II u fil-Parti B tal-Anness III ta' dak ir-Regolament. L-MRLs għall-ethoprophos u l-methiocarb ġew stabbiliti fil-Parti A tal-Anness III ta' dak ir-Regolament.
- (2) L-approvazzjoni tas-sustanza attiva chlorothalonil ma ġgedditx permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/677 ⁽²⁾. L-approvazzjoni tas-sustanza attiva chlorpropham ma ġgedditx permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/989 ⁽³⁾. L-approvazzjoni tas-sustanza attiva dimethoate ma ġgedditx permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1090 ⁽⁴⁾. L-approvazzjoni tas-sustanza attiva ethoprophos ma ġgedditx permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/344 ⁽⁵⁾. L-approvazzjoni tas-sustanza attiva fenamidone ma ġgedditx permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1043 ⁽⁶⁾. L-approvazzjoni tas-sustanza attiva methiocarb ma ġgedditx permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1606 ⁽⁷⁾. L-approvazzjoni tas-sustanza attiva propiconazole ma ġgedditx permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1865 ⁽⁸⁾. L-approvazzjoni tas-sustanza attiva pymetrozine ma ġgedditx permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1501 ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ ĠU L 70, 16.3.2005, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/677 tad-29 ta' April 2019 li jikkonċerna n-nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva klorotalonil skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 114, 30.4.2019, p. 15).

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/989 tas-17 ta' Ġunju 2019 li jikkonċerna n-nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva chlorpropham, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 160, 18.6.2019, p. 11).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1090 tas-26 ta' Ġunju 2019 li jikkonċerna n-nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva dimethoate, skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 173, 27.6.2019, p. 39).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/344 tat-28 ta' Frar 2019 li jikkonċerna n-nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva ethoprophos, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 62, 1.3.2019, p. 7).

⁽⁶⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1043 tal-24 ta' Lulju 2018 li jikkonċerna n-nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva fenamidone, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 188, 25.7.2018, p. 9).

⁽⁷⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1606 tas-27 ta' Settembru 2019 li jikkonċerna n-nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva metjokarb, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 250, 30.9.2019, p. 53).

⁽⁸⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1865 tat-28 ta' Novembru 2018 li jikkonċerna n-nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva propikonazol, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 304, 29.11.2018, p. 6).

⁽⁹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1501 tad-9 ta' Ottubru 2018 li jikkonċerna n-nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva pimetrozina, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 254, 10.10.2018, p. 4).

- (3) Is-sustanzi attivi carbon tetrachloride u omethoate qatt ma ġew approvati fl-Unjoni għall-użu fi prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti. Kienu ġew stabbiliti MRLs temporanji għall-carbon tetrachloride fiċ-ċereali permezz tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 149/2008 ⁽¹⁰⁾ u għall-omethoate f'diversi prodotti permezz tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/1135 ⁽¹¹⁾.
- (4) L-awtorizzazzjonijiet kollha eżistenti għall-prodotti tal-protezzjoni tal-pjanti li fihom dawn is-sustanzi attivi ġew irrevokati. Għalhekk, huwa xieraq li jiġihassru l-MRLs stabbiliti għal dawn is-sustanzi fl-Annessi II u III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 skont l-Artikolu 17 ta' dan ir-Regolament flimkien mal-Artikolu 14(1)(a) tiegħu.
- (5) Il-Kummissjoni kkonsultat mal-laboratorji ta' referenza tal-Unjoni Ewropea dwar il-bżonn li jiġu adattati ċerti limiti ta' kwantifikazzjoni (LOQs). Dawn il-laboratorji kkonkludew li għal ċerti prodotti, l-iżvilupp tekniku jippermetti li jiġu stabbiliti LODs iktar baxxi. Fil-każ tas-sustanzi attivi li l-MRLs kollha tagħhom iridu jitnaqqsu għal-limiti ta' determinazzjoni rilevanti, jenhtieg li l-valuri prestabbiliti jiġu elenkati fl-Anness V skont l-Artikolu 18(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (6) F'konformità mal-Artikolu 6(2) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005, tressqet applikazzjoni għall-modifika tal-MRL eżistenti għall-patata flimkien ma' provi tar-residwi u d-*data* ta' monitoraġġ. It-talba saret biex titqies il-kontaminazzjoni potenzjali tal-patata li taqbeż l-MRL prestabbilit ta' 0,01 mg/kg meta tinhażen f'faċilitajiet bi storja tal-użu tal-chlorpropham. L-applikant isostni li, minhabba l-proprietajiet speċifiċi tal-chlorpropham, bl-operazzjonijiet tat-tindif attwali ta' dawn il-faċilitajiet ta' hżin, ir-residwi ma jistgħux jiġu evitati kompletament. Id-*data* ta' monitoraġġ li tressqet tikkonferma l-preżenza ta' residwi tal-chlorpropham f'patata mhux ittrattata.
- (7) In-Netherlands evalwaw l-applikazzjoni f'konformità mal-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 u baġhtu r-rapport ta' evalwazzjoni lill-Kummissjoni.
- (8) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") iġvalutat l-applikazzjoni u r-rapport tal-evalwazzjoni, u b'mod partikolari eżaminat ir-riskji għall-konsumaturi u, fejn kien rilevanti, għall-annimali, u tat opinjoni xjentifika dwar l-MRL propost ⁽¹²⁾. Għaddiet dik l-opinjoni lill-applikant, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri u ppubblikatha.
- (9) L-Awtorità kkonkludiet fl-opinjoni xjentifika tagħha li l-MRLs rakkomandati min-Netherlands fil-livell ta' 0,3 mg/kg jew 0,4 mg/kg kienu aċċettabbli fir-rigward tas-sikurezza tal-konsumatur abbażi ta' valutazzjoni tal-esponiment tal-konsumatur għal 27 grupp speċifiku Ewropew tal-konsumaturi. L-Awtorità qieset l-aktar informazzjoni riċenti dwar il-proprietajiet tossikoloġiċi tas-sustanza u qieset il-preżenza ta' 3-kloroanilina, li tiffirma f'kundizzjonijiet li jirriflettu l-hami tal-patata fil-forn. La l-esponiment tul il-hajja għall-chlorpropham permezz tal-konsum tal-prodotti tal-ikel kollha li jista' jkun fihom minnu, u lanqas l-esponiment għal żmien qasir għall-chlorpropham u l-metabolit ewlieni tiegħu 3-kloroanilina, minhabba konsum għoli ta' patata, ma wrew li hemm riskju li jinqabżu l-konsum aċċettabbli ta' kuljum jew id-doża akuta ta' referenza.
- (10) Fid-dawl tal-konkluzjonijiet tal-Awtorità dwar ir-riskju għall-konsumaturi, u meta jitqies li jenhtieg jiġu stabbiliti l-aktar livelli baxxi raġonevolment possibbli, l-MRL għall-patata jenhtieg li jiġi stabbilit flivell ta' 0,4 mg/kg li jirriżulta mill-provi tal-Prattika Tajba tal-Laboratorju (GLP) u jikkorrispondi għall-97,5 perċentili tar-riżultati kollha tal-kampjun. Barra minn hekk, billi l-Awtorità kkonkludiet li l-prattiki tat-tindif attwali mhumieq adegwati, huwa xieraq li l-operaturi tan-negozji tal-ikel jingħataw biżżejjed żmien biex jiżviluppaw u jintroduċu metodoloġija ġdida tat-tindif.
- (11) Dan l-MRL temporanju se jiġi rieżaminat abbażi tad-*data* tal-monitoraġġ imressqa lill-Kummissjoni sal-31 ta' Diċembru 2021, u mbagħad sal-31 ta' Diċembru ta' kull sena sussegwenti. Dan se jippermetti lill-Kummissjoni tivvaluta mill-ġdid is-sitwazzjoni b'mod regolari u tnaqqas l-MRL gradwalment, fejn xieraq, hekk kif l-implimentazzjoni ta' metodoloġija aħjar tat-tindif tipprograssa. Jenhtieg li jitressaq rapport dwar l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' Prattiki ta' Tindif lill-Kummissjoni flimkien mad-*data* ta' monitoraġġ sal-31 ta' Diċembru 2021, u aġġornamenti għalih fis-snin sussegwenti.
- (12) Is-shab kummerċjali tal-Unjoni ġew ikkonsultati dwar l-MRLs il-ġodda permezz tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ u tqiesu l-kummenti tagħhom.

⁽¹⁰⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 149/2008 tad-29 ta' Jannar 2008 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill billi jistabbilixxi l-Annessi II, III u IV li jistipulaw il-livelli massimi ta' residwi għall-prodotti koperti mill-Anness I tiegħu (ĠU L 58, 1.3.2008, p. 1).

⁽¹¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/1135 tat-23 ta' Ġunju 2017 li jemenda l-Annessi II u III għar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livell massimu ta' residwi għad-dimetoat u l-ometoat f'ċerti prodotti jew fuqhom (ĠU L 164, 27.6.2017, p. 28).

⁽¹²⁾ Ir-rapporti xjentifiċi tal-EFSA huma disponibbli online: <http://www.efsa.europa.eu>: Reasoned Opinion on the setting of temporary maximum residue levels for chlorpropham in potatoes. *EFSA Journal* 2020;18(6):6061.

- (13) Għaldaqstant, jenhtieg li r-Regolament (KE) Nru 396/2005 jiġi emendat skont dan.
- (14) Jenhtieg li jithalla jgħaddi perjodu raġonevoli ta' żmien qabel ma jibdew japplikaw l-MRLs immodifikati, sabiex l-Istati Membri, il-pajjiżi terzi u l-operaturi tan-negozji tal-ikel jinghataw biżżejjed żmien biex ihejju ruhhom halli jkunu konformi mar-rekwiżiti l-godda li jirriżultaw mill-modifika tal-MRLs.
- (15) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi II, III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 jiġu emendati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mit-2 ta' Settembru 2021.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Frar 2021.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

L-Annessi II, III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati kif ġej:

- (1) Fl-Anness II, jiġihassru l-kolonna għall-carbon tetrachloride, il-chlorothalonil, il-chlorpropham, id-dimethoate, il-fenamidone, l-omethoate, il-propiconazole u l-pymetrozine.
- (2) L-Anness III huwa emendat kif ġej:
 - (a) Il-Parti A tiġi emendata kif ġej:
 - (i) jiġihassru l-kolonna għall-ethoprophos u l-methiocarb;
 - (ii) tiżdied il-kolonna li ġejja għall-chlorpropham:

ANNEX IIIA

Residwi ta' pesticidi u livelli massimi ta' residwi (mg/kg)

In-numru tal-kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li għalihom japplikaw l-MRLs ^(a)	Chlorpropham (F) (R)
0100000	FROTT, FRISK jew IFFRIŻAT; ĠEWŻ TAS-SIĠAR	0.01 (*)
0110000	Frott taċ-ċitru	
0110010	Grejpfrut	
0110020	Laring	
0110030	Lumi	
0110040	Xkomp	
0110050	Mandolin	
0110990	Ohrajn	
0120000	Ġewż tas-siġar	
0120010	Lewż	
0120020	Ġewż tal-Brażil	
0120030	Ġewż tal-anakardju	
0120040	Qastan	
0120050	Ġewż tal-Indi	
0120060	Ġellewż/ġellewż Ewropew	
0120070	Macadamia	
0120080	Ġewż Amerikan	
0120090	Qlub tal-ġewż tal-arżnu	
0120100	Pistaċċi	
0120110	Ġewż	
0120990	Ohrajn	
0130000	Pomu	
0130010	Tuffieħ	

0130020	Langas	
0130030	Sfargel	
0130040	Naspli	
0130050	Naspli tal-Ġappun	
0130990	Ohrajn	
0140000	Frott tal-ghadma	
0140010	Berquq	
0140020	Ċiras (helu)	
0140030	Hawh	
0140040	Ghanbaqar	
0140990	Ohrajn	
0150000	Kukku u frott żghir iehor	
0151000	(a) gheneb	
0151010	Gheneb tal-mejda	
0151020	Gheneb għall-inbid	
0152000	(b) frawli	
0153000	(c) frott tal-kannamiela	
0153010	Tut	
0153020	Ċawsli iswed [Dewberries]	
0153030	Lampun (aħmar u isfar)	
0153990	Ohrajn	
0154000	(d) frott żghir iehor u berries	
0154010	Mirtill	
0154020	Cranberries	
0154030	Passolina (ħamra, sewda u bajda)	
0154040	Ribes (ħodor, ħomor u sofor)	
0154050	Warda skoċċiża	
0154060	Ċawsli (iswed u abjad)	
0154070	Ghanżalor/naspli tal-Mediterran	
0154080	Frott tas-sebuqa	
0154990	Ohrajn	
0160000	Frott - diversi bi	
0161000	(a) qoxra li tittiekel	
0161010	Tamal	
0161020	Tin	
0161030	Żebbuġ tal-mejda	
0161040	Laring tal-qsari	
0161050	Karambola	
0161060	Kaki	

0161070	Jambolan	
0161990	Ohrajn	
0162000	(b) qoxra li ma tittikilx, żgħar	
0162010	Frott tal-Kiwi (aħdar, aħmar, isfar)	
0162020	Liċċi	
0162030	Frotta tal-passjoni	
0162040	Bajtar tax-xewk/frotta tal-kaktus	
0162050	Tuffieħ stilla	
0162060	Kaki Amerikan/Kaki tal-Virginja	
0162990	Ohrajn	
0163000	(c) qoxra li ma tittikilx, kbar	
0163010	Avokado	
0163020	Banana	
0163030	Mango	
0163040	Papaja	
0163050	Rummien	
0163060	Ċerimoja	
0163070	Gwava	
0163080	Ananas	
0163090	Frotta tas-siġra tal-hobż	
0163100	Durjan	
0163110	Il-frotta tal-annona	
0163990	Ohrajn	
0200000	HAXIX, FRISK JEW IFFRIŻAT	
0210000	Hxejjex mill-għeruw u t-tuberi	
0211000	(a) patata	0.4 (+)
0212000	(b) hxejjex tropikali mill-għeruw u t-tuberi	0.01 (*)
0212010	Għeruw tal-kassava	
0212020	Patata helwa	
0212030	Jammijiet	
0212040	Ararut	
0212990	Ohrajn	
0213000	(c) hxejjex ohra tal-għeruw u tat-tuberi minbarra l-pitravi	0.01 (*)
0213010	Pitravi	
0213020	Zunnarija	
0213030	Krafes bl-għeruw/krafes Ġermanizi	
0213040	Għerq tal-mustarda	
0213050	Artiċokks	

0213060	Zunnarija bajda	
0213070	Tursin tuberuż	
0213080	Ravanell	
0213090	Sassefrika	
0213100	Swedes	
0213110	Kromb	
0213990	Ohrajn	
0220000	Hxejjex tal-basla	0.01 (*)
0220010	Tewm	
0220020	Basal	
0220030	Xalotti	
0220040	Basal tar-Rebbiegħa/basal aħdar u basal ta' Wales	
0220990	Ohrajn	
0230000	Hxejjex tal-frott	0.01 (*)
0231000	(a) solanacea	
0231010	Tadam	
0231020	Bżar helu (kapsikum)	
0231030	Brungiel	
0231040	Okra	
0231990	Ohrajn	
0232000	(b) kukurbiti tal-qoxra komestibbli	
0232010	Hjar	
0232020	Gherkins (hjar żgħir)	
0232030	Qarghabaghli	
0232990	Ohrajn	
0233000	(c) kukurbiti tal-qoxra li ma tittikilx	
0233010	Bettieh	
0233020	Qargħa aħmar	
0233030	Dulliegh	
0233990	Ohrajn	
0234000	(d) qamhirrum	
0239000	(e) hxejjex tal-frott ohrajn	
0240000	Hxejjex tal-Brassika (minbarra l-għeruq tal-brassika u l-hxejjex tal-brassika tal-weraq żgħir)	0.01 (*)
0241000	(a) Brassika li twarrad	
0241010	Brokkli	
0241020	Pastard	
0241990	Ohrajn	

0242000	(b) brassika bir-ras	
0242010	Brussels sprouts	
0242020	Kaboċċa bir-ras	
0242990	Ohrajn	
0243000	(c) brassika bil-weraq	
0243010	Kaboċċi Ċiniżi	
0243020	Kale	
0243990	Ohrajn	
0244000	(d) ġdur	
0250000	Hxejjex tal-weraq, hxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu	
0251000	(a) ħass u hxejjex ohrajn tal-insalata	0.01 (*)
0251010	Ħass tal-ħaruf/ Insalata tal-qamħ	
0251020	Ħass	
0251030	Escaroles/Indivja tal-weraq wiesa'	
0251040	Krexxuni u nebbieta u rimi ohrajn	
0251050	Krexxuni tal-art	
0251060	Aruka	
0251070	Mustarda ħamra	
0251080	Hxejjex tal-weraq żgħir (fosthom speċijiet ta' brassika)	
0251990	Ohrajn	
0252000	(b) spinaci u weraq simili	0.01 (*)
0252010	Spinaci	
0252020	Burdlieq	
0252030	Weraq tal-pitravi	
0252990	Ohrajn	
0253000	(c) weraq tad-dwieli u u ta' speċijiet simili	0.01 (*)
0254000	(d) krexxuni	0.01 (*)
0255000	(e) ċikwejra	0.01 (*)
0256000	(f) hxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu	0.02 (*)
0256010	Maxxita	
0256020	Kurrat selvaġġ	
0256030	Weraq tal-karfus	
0256040	Tursin	
0256050	Salvja	
0256060	Klin	
0256070	Sagħtar	
0256080	Ħabaq u l-fjuri tiegħu li jittieklu	
0256090	Weraq tar-rand	

0256100	Stragun	
0256990	Ohrajn	
0260000	Legumi	0.01 (*)
0260010	Fażola (bil-miżwed)	
0260020	Fażola (bla miżwed)	
0260030	Piżelli (bil-miżwed)	
0260040	Piżelli (bla miżwed)	
0260050	Ghads	
0260990	Ohrajn	
0270000	Hxejjex biz-zokk	0.01 (*)
0270010	Asparagu	
0270020	Kardun	
0270030	Krafes	
0270040	Bużbież ta' Firenze	
0270050	Qaqoċċ	
0270060	Kurrat	
0270070	Rabarbru	
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambu	
0270090	Qlub tal-palm	
0270990	Ohrajn	
0280000	Faqqiegħ, hażiż u likeni	0.01 (*)
0280010	Faqqiegħ ikkultivat	
0280020	Faqqiegħ salvaġġ	
0280990	Hażiż u likeni	
0290000	Alka u organiżmi prokarjoti	0.01 (*)
0300000	ŻRIERAGH IMNIXXFIN TAL-LEGUMI	0.01 (*)
0300010	Fażola	
0300020	Ghads	
0300030	Piżelli	
0300040	Lupini	
0300990	Ohrajn	
0400000	ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT	0.01 (*)
0401000	Żrieragħ żejtnija	
0401010	Żerriegħa tal-kittien	
0401020	Karawett	
0401030	Żerriegħa tal-peprin	
0401040	Ġulglien	
0401050	Żerriegħa tal-ġirasol	

0401060	Żerriegħa tal-kolza	
0401070	Fażola tas-sojja	
0401080	Żerriegħa tal-mustarda	
0401090	Żerriegħa tal-qoton	
0401100	Żerriegħa tal-qargħa hamra	
0401110	Żrieragħ tal-ghosfor	
0401120	Żerriegħa tal-fiddloqom	
0401130	Żerriegħa tal-camelina sativa	
0401140	Qannebusa	
0401150	Żerriegħa tar-rignuwa	
0401990	Ohrajn	
0402000	Frott taż-żejt	
0402010	Żebbuġ għall-produzzjoni taż-żejt	
0402020	Il-qlub taż-żerriegħa tal-palm taż-żejt	
0402030	Il-frott tal-palm taż-żejt	
0402040	Kapok	
0402990	Ohrajn	
0500000	ĊEREALI	0.01 (*)
0500010	Xgħir	
0500020	Qamħ saraċin u ċereali foloż ohrajn	
0500030	Qamhirrum	
0500040	Millieġ komuni	
0500050	Hafur	
0500060	Ross	
0500070	Segala	
0500080	Sorgu	
0500090	Qamħ	
0500990	Ohrajn	
0600000	TEJJET, KAFÈ, INFUŻJONIJET ERBALI, KAWKAW U HARRUB	0.05 (*)
0610000	Tejjet	
0620000	Żrieragħ tal-kafè	
0630000	Infusjonijiet erbali minn	
0631000	(a) fjuri	
0631010	Kamomilla	
0631020	Ibisku	
0631030	Ward	
0631040	Ġizimin	

0631050	Tilju	
0631990	Ohrajn	
0632000	(b) weraq u ħxejjex aromatiċi	
0632010	Frawla	
0632020	Rooibos	
0632030	Te tal-Paragwaj	
0632990	Ohrajn	
0633000	(c) għeruq	
0633010	Valerjana	
0633020	Ġinseng	
0633990	Ohrajn	
0639000	(d) kull parti oħra tal-pjanta	
0640000	Żerriegħa tal-Kawkaw	
0650000	Grupp Harrub	
0700000	HOPS	0.05 (*)
0800000	HWAWAR	
0810000	Hwawar taż-żerriegħa	0.05 (*)
0810010	Hlewwa	
0810020	Hlewwa sewda/kemmun iswed	
0810030	Karfus	
0810040	Kosbor	
0810050	Kemmun	
0810060	Xibt	
0810070	Bużbież	
0810080	Fienu	
0810090	Noċemuskata	
0810990	Ohrajn	
0820000	Hwawar tal-frott	0.05 (*)
0820010	Bżar tal-Ġamajka/piment	
0820020	Bżar tas-Sichuan	
0820030	Hlewwa Ġermaniża	
0820040	Kardamomu	
0820050	Frott tal-ġnibru	
0820060	Bżar (iswed, aħdar u abjad)	
0820070	Vanilja	
0820080	Tamar tal-Indja	
0820990	Ohrajn	

0830000	Hwawar tal-qoxra tas-siġar	0.05 (*)
0830010	Kannella	
0830990	Ohrajn	
0840000	Hwawar tal-gheruq u tar-riżomi	
0840010	Ghud is-sus	0.05 (*)
0840020	Ġinger	
0840030	Żagħfran tal-Indja	0.05 (*)
0840040	Gherq tal-mustarda	
0840990	Ohrajn	0.05 (*)
0850000	Hwawar tal-blanzuni	0.05 (*)
0850010	Imsiemer tal-qronfol	
0850020	Kappar	
0850990	Ohrajn	
0860000	Il-hwawar ta' qalb il-fjura	0.05 (*)
0860010	Żagħfran	
0860990	Ohrajn	
0870000	Hwawar tal-aril	0.05 (*)
0870010	Il-qoxra barranija tan-noċemuskata	
0870990	Ohrajn	
0900000	PJANTI TAZ-ZOKKOR	0.01 (*)
0900010	Pitravi taz-zokkor	
0900020	Kannamieli	
0900030	Gheruq taċ-Ċikwejra	
0900990	Ohrajn	
1000000	PRODOTTI LI JORIĠINAW MILL-ANNIMALI – ANNIMALI TAL-ART	0.05 (*)
1010000	Tessuti minn	
1011000	(a) ħnieżer	
1011010	Muskoli	
1011020	Tessut xaħmi	
1011030	Fwied	
1011040	Kliewi	
1011050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1011990	Ohrajn	
1012000	(b) bovini	
1012010	Muskoli	
1012020	Tessut xaħmi	
1012030	Fwied	
1012040	Kliewi	

1012050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1012990	Ohrajn	
1013000	(c) ngħaġ	
1013010	Muskoli	
1013020	Tessut xahmi	
1013030	Fwied	
1013040	Kliewi	
1013050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1013990	Ohrajn	
1014000	(d) mogħoż	
1014010	Muskoli	
1014020	Tessut xahmi	
1014030	Fwied	
1014040	Kliewi	
1014050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1014990	Ohrajn	
1015000	(e) ekwini	
1015010	Muskoli	
1015020	Tessut xahmi	
1015030	Fwied	
1015040	Kliewi	
1015050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1015990	Ohrajn	
1016000	(f) pollam	
1016010	Muskoli	
1016020	Tessut xahmi	
1016030	Fwied	
1016040	Kliewi	
1016050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1016990	Ohrajn	
1017000	(g) animali terrestri ohrajn imrobbijin	
1017010	Muskoli	
1017020	Tessut xahmi	
1017030	Fwied	
1017040	Kliewi	
1017050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1017990	Ohrajn	

1020000	Halib	
1020010	Bhejjem tal-ifrat	
1020020	Nagħaġ	
1020030	Mogħoż	
1020040	Żwiemel	
1020990	Ohrajn	
1030000	Bajd tat-tjur	
1030010	Tigieġ	
1030020	Papri	
1030030	Wizz	
1030040	Summien	
1030990	Ohrajn	
1040000	Għasel u prodotti ohrajn tal-apikultura	
1050000	Amfibji u Rettili	
1060000	Annimali terrestri invertebrati	
1070000	Annimali vertebrati terrestri slavaġ	
1100000	PRODOTTI LI JORIĠINAW MILL-ANNIMALI – HUT, PRODOTTI TAL-HUT U KULL PRODOTT TAL-IKEL TAL-BAHAR JEW TAL-ILMA HELU IEHOR (8)	
1200000	PRODOTTI JEW PARTIJET MILL-PRODOTTI UŻATI BISS GĦALL-PRODUZZJONI TAL-GĦALF (8)	
1300000	PRODOTTI TAL-IKEL IPPROĊESSATI (9)	

(*) Jindika limitu ta' kwantifikazzjoni analitika

(^a) Għal-lista shiha tal-prodotti ta' oriġini mill-pjanti u l-annimali li għalihom japplikaw l-MRLs, għandha ssir referenza għall-Anness I.

(F) = Solubbli fix-xaħam

Chlorpropham (F) (R)

(R) = Id-definizzjoni tar-residwi tvarja għall-kombinazzjonijiet li ġejjin ta' pesticidi u numri tal-kodiċi:

Chlorpropham - kodiċijiet 1016000 u 1030000: chlorpropham u 3-kloro-4-idrossianilin ikkonjugati, espressi bħala chlorpropham; Chlorpropham - kodiċi 1000000 hlief għal 1016000, 1030000 u 1040000: Chlorpropham u 4'-idrossiklorprofam-O-aċidu sulfoniku (4-HSA), espressi bħala chlorpropham

(+) Id-data tal-monitoraġġ turi li jista' jkun hemm kontaminazzjoni tal-patata li tkun oghla mill-MRL prestabbilit ta' 0.01 mg/kg meta tinhażen f'faċilitajiet bi storja ta' użu ta' chlorpropham. L-operaturi tan-negozju tal-ikel għandhom jiżviluppaw metodoloġija ġdida ta' tindif biex jillimitaw l-kontaminazzjoni tal-patata mhux ittrattata. Dan l-MRL temporanju se jiġi rieżaminat abbażi tad-data ta' monitoraġġ imressqa lill-Kummissjoni sal-31 ta' Diċembru 2021 u wara sal-31 ta' Diċembru ta' kull sena sussegwenti. Rapport dwar l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' prattiki ta' tindif għandu jiġi ppreżentat lill-Kummissjoni flimkien mad-data ta' monitoraġġ sal-31 ta' Diċembru 2021, u l-aġġornamenti għaliha fis-snin sussegwenti.

0211000 (a) patata

(3) Fl-Anness V, jizziedu l-kolonna li ġejjin għall-carbon tetrachloride, il-chlorothalonil, id-dimethoate, l-ethoprophos, il-fenamidone, il-methiocarb, l-omethoate, il-propiconazole u l-pymetrozine.

Ir-residwi tal-pestiċidi u l-livelli massimi tar-residwi (mg/kg)

[illegible]

0251040	Krexuni u nebbieta u rimi ohrajn									
0251050	Krexuni tal-art									
0251060	Aruka									
0251070	Mustarda hamra									
0251080	Hxejjex tal-weraq żgħir (fosthom l-ispeċijiet tal-brassika)									
0251990	Ohrajn (2)									
0252000	(b) spinaci u weraq simili		0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.02 (*)
0252010	Spinaci									
0252020	Burdlieq									
0252030	Weraq tas-selq									
0252990	Ohrajn (2)									
0253000	(c) weraq tad-dwieli u speċijiet simili		0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.02 (*)
0254000	(d) krexxuni		0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.02 (*)
0255000	(e) ċikwejra		0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)		0.03 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.02 (*)
0256000	(f) hxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu		0.02 (*)	0.02 (*)	0.02 (*)	0.02 (*)	0.06 (*)	0.02 (*)	0.02 (*)	0.05 (*)
0256010	Maxxita									
0256020	Kurra selvaġġ									
0256030	Weraq tal-karfus									
0256040	Tursin									
0256050	Salvja									
0256060	Klin									
0256070	Timu									
0256080	Habaq u fjuri li jittieklu									
0256090	Weraq tar-rand									
0256100	Stregun									
0256990	Ohrajn (2)									

0260000	Legumi		0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.02 (*)
0260010	Fażola (bl-imżiewed)									
0260020	Fażola (bla mżiewed)									
0260030	Piżelli (bl-imżiewed)									
0260040	Piżelli (bla mżiewed)									
0260050	Għads									
0260990	Ohrajn (2)									
0270000	Hxejjex biz-zokk		0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.02 (*)
0270010	Spraġ									
0270020	Kardun									
0270030	Krafes									
0270040	Bużbież ta' Firenze									
0270050	Qaqoċċ									
0270060	Kurrat									
0270070	Rabarbru									
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambu									
0270090	Qlub tal-palm									
0270990	Ohrajn (2)									
0280000	Faqqiegh, hażiż u likeni		0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.02 (*)
0280010	Faqqiegh ikkultivat									
0280020	Faqqiegh salvaġġ									
0280990	Hażiż u likeni									
0290000	Alka u organiżmi prokarjoti		0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.02 (*)
0300000	BUS U HEMES		0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.05 (*)
0300010	Fażola									
0300020	Għads									
0300030	Piżelli									
0300040	Lupini/fażola tal-lupini									
0300990	Ohrajn (2)									

0400000	ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT		0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.02 (*)
0401000	Żrieragh taż-żejt									
0401010	Żerriegħa tal-kittien									
0401020	Karawett									
0401030	Żerriegħa tal-peprin									
0401040	Ġulgħien									
0401050	Żerriegħa tal-ġirasol									
0401060	Żerriegħa tal-lift									
0401070	Fażola tas-sojja									
0401080	Żerriegħa tal-mustarda									
0401090	Żerriegħa tal-qoton									
0401100	Żerriegħa tal-qara' ahmar									
0401110	Żrieragh tal-ghosfor									
0401120	Żerriegħa tal-fiddloqom									
0401130	Żerriegħa tal- <i>camelina sativa</i>									
0401140	Qannebusa									
0401150	Fażola tar-riġnu									
0401990	Oħrajn (2)									
0402000	Frott taż-żejt									
0402010	Żebbuġ maħsub għall-produzzjoni taż-żejt									
0402020	Qlub tal-palm taż-żejt									
0402030	Il-frott tal-palm taż-żejt									
0402040	Kapok									
0402990	Oħrajn (2)									
0500000	ĊEREALI	0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.05 (*)
0500010	Xgħir									
0500020	Qamħ saraċin u ċereali foloz oħrajn									
0500030	Qamħirrum									
0500040	Millieġ komuni									

0639000	(d) minn kull parti ohra tal-pjanta									
0640000	Żerriegħa tal-Kawkaw									
0650000	Harrub									
0700000	HOPS		0.05 (*)	0.05 (*)	0.02 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)	0.05 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)
0800000	HWAWAR									
0810000	Hwawar taż-żerriegħa		0.05 (*)	0.05 (*)	0.02 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)	0.05 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)
0810010	Hlewwa									
0810020	Kemmun iswed									
0810030	Karfus									
0810040	Kosbor									
0810050	Kemmun									
0810060	Xibt									
0810070	Bużbież									
0810080	Fienu									
0810090	Noċemuskata									
0810990	Ohrajn (2)									
0820000	Hwawar tal-frott		0.05 (*)	0.05 (*)	0.02 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)	0.05 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)
0820010	Bżar tal-Ġamajka/piment									
0820020	Bżar tas-Sichuan									
0820030	Karwija									
0820040	Kardamomu									
0820050	Frott tal-ġnibru									
0820060	Boċċi tal-bżar (suwed, ħodor u bojod)									
0820070	Vanilja									
0820080	Tamar tal-Indja/tamarindi									
0820990	Ohrajn (2)									

0830000	Hwawar tal-qoxra tas-siġar		0.05 (*)	0.05 (*)	0.02 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)	0.05 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)
0830010	Kannella									
0830990	Ohrajn (2)									
0840000	Hwawar tal-gheruq u tar-riżomi									
0840010	Ghud is-sus		0.05 (*)	0.05 (*)	0.02 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)	0.05 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)
0840020	Ginger (10)									
0840030	Żaġhfran tal-Indja/kurkuma		0.05 (*)	0.05 (*)	0.02 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)	0.05 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)
0840040	Gherq tal-mustarda (11)									
0840990	Ohrajn (2)		0.05 (*)	0.05 (*)	0.02 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)	0.05 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)
0850000	Hwawar tal-blanzuni		0.05 (*)	0.05 (*)	0.02 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)	0.05 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)
0850010	Imsiemer tal-qronfol									
0850020	Kappar									
0850990	Ohrajn (2)									
0860000	Il-hwawar ta' qalb il-fjura		0.05 (*)	0.05 (*)	0.02 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)	0.05 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)
0860010	Żaġhfran									
0860990	Ohrajn (2)									
0870000	Hwawar tal-aril		0.05 (*)	0.05 (*)	0.02 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)	0.05 (*)	0.05 (*)	0.1 (*)
0870010	Il-qoxra ta' barra tan-noċemuskata									
0870990	Ohrajn (2)									
0900000	PJANTI TAZ-ZOKKOR		0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)	0.01 (*)	0.01 (*)	0.02 (*)
0900010	Pitravi helu									
0900020	Kannamieli									
0900030	Gheruq taċ-Ċikwejra									
0900990	Ohrajn (2)									
1000000	PRODOTTI LI JORIĠINAW MILL-ANNIMALI – ANNIMALI TERRESTRI			0.01 (*)				0.01 (*)		
1010000	Prodotti bażiċi mill-affarijiet li ġejjin:		0.01 (*)		0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)		0.01 (*)	0.01 (*)

1020030	Mogħoż									
1020040	Żwiemel									
1020990	Ohrajn (2)									
1030000	Bajd tal-ghasafar		0.01 (*)		0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)		0.01 (*)	0.01 (*)
1030010	Tigieġ									
1030020	Papri									
1030030	Wizz									
1030040	Summien									
1030990	Ohrajn (2)									
1040000	Għasel u prodotti ohrajn tal-apikultura (7)		0.05 (*)		0.05 (*)	0.05 (*)	0.05 (*)		0.05 (*)	0.05 (*)
1050000	Amfibji u Rettili		0.01 (*)		0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)		0.01 (*)	0.01 (*)
1060000	Annimali terrestri invertebrati		0.01 (*)		0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)		0.01 (*)	0.01 (*)
1070000	Annimali vertebrati terrestri slavaġ		0.01 (*)		0.01 (*)	0.01 (*)	0.03 (*)		0.01 (*)	0.01 (*)
1100000	PRODOTTI LI JORIĠINAW MILL-ANNIMALI – HUT, PRODOTTI TAL-HUT U KULL PRODOTT TAL-IKEL TAL-BAĦAR JEW TAL-ILMA HELU IEHOR (8)									
1200000	PRODOTTI JEW PARTIJET MILL-PRODOTTI UŻATI BISS GĦALL-PRODUZZJONI TAL-GĦALF (8)									
1300000	PRODOTTI TAL-IKEL IPPROĊESSATI (9)									

(*) Jindika limitu ta' kwantifikazzjoni analitika

(^a) Għal-lista shiħa tal-prodotti ta' oriġini mill-pjanti u l-annimali li għalihom japplikaw l-MRLs, għandha ssir referenza għall-Anness I.

Chlorothalonil (R)

(R) = Id-definizzjoni tar-residwi tvarja għall-kombinazzjonijiet li ġejjin ta' pesticidi u numri tal-kodiċi:

Chlorothalonil - kodiċijiet 1000000 sa 1070000, minbarra 1040000: 2,5,6-trikloro-4-idrossifaloniitril (SDS-3701)

Pymetrozine (R)

(R) = Id-definizzjoni tar-residwi tvarja għall-kombinazzjonijiet li ġejjin ta' pesticidi u numri tal-kodiċi: Pymetrozine - kodiċi 1020000: pymetrozine, 6-idrossimetilpimetrozina u l-fosfat ikkonjugat tiegħu, espress bħala pymetrozine

DEĊIŻJONIJIET

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/156

tad-9 ta' Frar 2021

li ġgedded il-mandat tal-Grupp Ewropew dwar l-Etika fix-Xjenza u fit-Teknoloġiji l-Ġodda

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Billi:

- (1) L-Artikolu 2 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea fih minqux il-valuri li fuqhom hija msejsa l-Unjoni. L-Artikolu 6 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea jaghti lill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea l-istess valur legali tat-Trattati u jipprovdi li, drittijiet fundamentali, kif garantiti mill-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali u kif jirriżultaw mit-tradizzjonijiet kostituzzjonali komuni għall-Istati Membri, jikkostitwixxu prinċipji ġenerali tad-dritt tal-Unjoni.
- (2) Fl-20 ta' Novembru 1991, il-Kummissjoni ddecidiet li tinkorpora l-etika fil-proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet għall-politiki tal-Komunità dwar ir-riċerka u l-iżvilupp teknoloġiku billi stabbiliet il-Grupp ta' Konsulenti dwar l-Implikazzjonijiet Etiċi tal-Bijoteknoloġija ("GAIEB").
- (3) Fis-16 ta' Diċembru 1997, il-Kummissjoni ddecidiet li tissostitwixxi l-GAEIB bil-Grupp Ewropew dwar l-Etika fix-Xjenza u fit-Teknoloġiji l-Ġodda ("GEE") billi estendiet il-mandat tal-grupp biex ikopri l-oqsma kollha tal-applikazzjoni tax-xjenza u t-teknoloġija. Il-mandat tal-GEE gie sussegwentement imġedded, l-aktar reċenti permezz tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/835 ⁽¹⁾ għal perjodu ta' 5 snin, li jintemm fit-28 ta' Mejju 2021.
- (4) Huwa xieraq li jiġġedded il-mandat tal-GEE lil hinn minn dik id-data, għal perjodu indefinit, u li jinhatru l-membri l-ġodda, skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2016) 3301 final tat-30 ta' Mejju 2016 li tistabbilixxi regoli orizzontali dwar il-holqien u l-operat tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni ("ir-regoli orizzontali").
- (5) Il-GEE jenhtieg li jkompli jipprovdi parir indipendenti fuq livell orizzontali lill-Kummissjoni dwar il-politiki kollha u l-legiżlazzjoni tal-Unjoni fejn id-dimensjonijiet etiċi, soċjetali u tad-drittijiet fundamentali jiltaqgħu mal-iżvilupp tax-xjenza u tat-teknoloġiji l-ġodda, jew fuq talba tal-Kummissjoni jew fuq inizzjattiva tiegħu stess u bi qbil mal-Kummissjoni. Il-Kummissjoni tista' tigbed l-attenzjoni tal-GEE lejn kwistjonijiet meqjusin ta' importanza etika kbira mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill.
- (6) Il-kompiti tal-GEE huma essenzjali għall-integrazzjoni tad-drittijiet fundamentali u tal-valuri fil-politiki tal-Unjoni fl-oqsma kollha tal-innovazzjoni xjentifika u teknoloġika. Għal dan il-ghan, il-GEE jenhtieg li jiżviluppa analiżi fil-fond u rakkomandazzjonijiet speċifiċi li jindirizzaw sfidi etiċi maġġuri f'opinjonijiet u f'dikjarazzjonijiet.
- (7) Il-GEE jenhtieg li jkun magħmul minn esperti kwalifikati ħafna u indipendenti, mahtura fil-kapaċità personali tagħhom, li jaġixxu b'mod indipendenti u fl-interess pubbliku. Għall-ghazla tagħhom, il-Kummissjoni għandha tkun megħjuna minn Kumitat ta' Identifikazzjoni indipendenti. L-ghazla jenhtieg li ssir fuq il-baži ta' kriterji oġġettivi, wara sejha miftuħa għall-applikazzjonijiet.

⁽¹⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/835 tal-25 ta' Mejju 2016 dwar it-tigdid tal-mandat tal-Grupp Ewropew dwar l-Etika fix-Xjenza u fit-Teknoloġiji l-Ġodda (GU L 140, 27.5.2016, p. 21).

- (8) Jenhtieg li jiġu stabbiliti regoli dwar l-iżvelar ta' informazzjoni mill-membri tal-GEE.
- (9) Id-*data* personali jenhtieg li tiġi pproċessata f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾.
- (10) Fl-interess taċ-ċarezza u taċ-ċertezza legali, id-Deciżjoni (UE) 2016/835 jenhtieg li tithassar formalment b'effett mit-28 ta' Mejju 2021. Fir-rigward tal-htieġa li jiġu rieżaminati d-dispożizzjonijiet tal-proċess tal-ghażla u tal-ispejjeż tal-laqgħa qabel l-iskadenza tal-mandat skont id-Deciżjoni (UE) 2016/835, id-dispożizzjonijiet rilevanti jenhtieg li japplikaw mill-jum tal-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni,

IDDEĊIEDIET KIF ĠEJ:

Artikolu 1

Suġġett

Il-Grupp Ewropew dwar l-Etika fix-Xjenza u fit-Teknoloġiji l-Godda ("GEE") huwa stabbilit.

Artikolu 2

Kompitu

Il-kompitu tal-GEE għandu jkun li jipprovdi lill-Kummissjoni b'parir indipendenti fuq kwistjonijiet fejn id-dimensjonijiet etiċi, soċjetali u tad-drittijiet fundamentali jiltaqgħu mal-iżvilupp tax-xjenza u tat-teknoloġiji l-godda, jew fuq talba tal-Kummissjoni jew fuq inizzjattiva tiegħu stess, espress permezz tal-President tiegħu u maqbul mad-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni.

B'mod partikolari, il-GEE għandu:

- (a) jidentifika, jiddefinixxi u jeżamina mistoqsijiet etiċi mqajma mill-iżviluppi fix-xjenza u fit-teknoloġiji;
- (b) jipprovdi gwida kritika għall-iżvilupp, għall-implimentazzjoni u għall-monitoraġġ tal-politiki jew tal-leġislazzjoni tal-Unjoni fil-forma ta' analiżi u rakkomandazzjonijiet, ippreżentati f'opinjonijiet u f'dikjarazzjonijiet, li għandhom ikunu orjentati lejn il-promozzjoni ta' tfassil tal-politika tal-Unjoni b'mod etiku, f'konformità mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

Artikolu 3

Konsultazzjoni

Il-Kummissjoni tista' tikkonsulta lill-GEE dwar kwalunkwe kwistjoni relatata mal-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 2. F'dak il-kuntest, il-Kummissjoni tista' tiġbed l-attenzjoni tal-GEE lejn kwistjonijiet meqjusin ta' importanza etika kbira mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill. Il-GEE għandu jiġi kkonsultat kif mitlub minn korpi esperti oħrajn stabbiliti mill-Kummissjoni dwar kwistjonijiet relatati mal-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 2.

Artikolu 4

Shubija

- 1. Il-GEE għandu jkun magħmul minn massimu ta' 15-il membru.
- 2. Il-membri għandu jkollhom kompetenza fil-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 2.
- 3. Il-membri għandhom ikunu individwi maħtura f'kapacità personali.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

4. Il-membri għandhom jaġixxu b'mod indipendenti u fl-interess pubbliku. Il-membri għandhom jinformaw minnufih lid-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni, fid-Direttorat Ġenerali għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, bi kwalunkwe kunflitt ta' interess li jista' jikkomprometti l-indipendenza tagħhom.

5. Membri li ma għadhomx aktar kapaċi jikkontribwixxu b'mod effettiv għad-deliberazzjonijiet tal-GEE, li, skont l-opinjoni tad-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni, ma jikkonformawx mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 339 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jew li jirriżenjaw, ma għadhomx jiġu mistiedna aktar għal kwalunkwe laqgħa tal-grupp u jistgħu jiġu sostitwiti għall-bqija tal-mandat tagħhom minn persuna mahtura mill-President tal-Kummissjoni, mil-lista ta' riżerva msemmija fl-Artikolu 5(7).

Artikolu 5

Il-proċess tal-ġażla

1. L-ġażla tal-membri tal-GEE għandha ssir wara sejha pubblika għall-applikazzjonijiet li għandha tiġi ppubblikata fir-Registru tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni u ta' entitajiet simili oħrajn ("ir-Registru tal-gruppi ta' esperti"). Barra minn hekk, is-sejha għall-applikazzjonijiet tista' tiġi ppubblikata b'mezzi oħra, inkluż fuq siti web apposta. Is-sejha għall-applikazzjonijiet għandha tiddekrivi b'mod ċar il-kriterji tal-ġażla, inkluż l-għarfien espert mehtieg fir-rigward tax-xogħol li għandu jitwettaq. L-iskadenza minima għall-applikazzjonijiet għandha tkun ta' erba' ġimgħat.

2. Il-kandidati li japplikaw għas-shubija għandhom jiżvelaw kwalunkwe ċirkostanza li tista' tagħti lok għal kunflitt ta' interess. B'mod partikolari, id-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni għandu jehtieg li daww l-individwi jissottomettu formola ta' dikjarazzjoni ta' interessi ("DOI") fuq il-bażi tal-formola standard tad-DOI għal gruppi ta' esperti, flimkien ma' *curriculum vitae* (CV) aġġornat, bhala parti mill-applikazzjoni tagħhom. Is-sottomissjoni ta' formola DOI mimlija kif suppost għandha tkun mehtieġa sabiex kandidat ikun eliġibbli biex jinhatar f'kapaċità personali. Il-valutazzjoni tal-kunflitt ta' interess għandha ssir f'konformità mar-regoli orizzontali.

3. Il-Membri tal-GEE għandhom jinhatru mill-President tal-Kummissjoni, fuq il-bażi ta' proposta mill-membri tal-Kummissjoni responsabbli għad-dipartiment tal-Kummissjoni li jipprovdi s-segretarjat tal-GEE, minn fost l-ispeċjalisti b'kompetenza fl-oqsma li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 2 u li jkun wiegħu għas-sejha għall-applikazzjonijiet.

4. Il-proċess tal-ġażla għandu jkun isorveljat minn Kumitat tal-Identifikazzjoni. B'mod partikolari, il-Kumitat tal-Identifikazzjoni għandu jassisti lill-Kummissjoni fl-identifikazzjoni u fl-ġażla tal-membri potenzjali tal-GEE u fil-valutazzjoni tad-disponibbiltà u tar-rieda tagħhom li jservu fir-rwol. Il-Kumitat tal-Identifikazzjoni għandu jkun magħmul minn tliet membri, mahtura mill-membri tal-Kummissjoni responsabbli għad-dipartiment tal-Kummissjoni li jipprovdi s-segretarjat tal-GEE u appoġġat minn segretarjat ipprovdut mid-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni. Il-Kumitat tal-Identifikazzjoni għandu jagħmel valutazzjoni tal-kandidati eliġibbli mil-lista pprezentata mid-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni fuq il-bażi ta' valutazzjoni inizjali tal-applikazzjonijiet kollha skont il-kriterji tal-ġażla. Il-Kumitat tal-Identifikazzjoni għandu jissottometti r-rakkomandazzjoni tiegħu lill-membri tal-Kummissjoni responsabbli għad-dipartiment tal-Kummissjoni li jipprovdi s-segretarjat tal-GEE.

5. Waqt l-ġażla tal-membri tal-GEE, id-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni għandu jimmira li jiżgura, kemm jista' jkun, livell għoli ta' għarfien espert u pluraliżmu, bilanċ ġeografiku u bilanċ bejn is-sessi, kif ukoll rappreżentanza bbilanċjata tal-għarfien u l-oqsma ta' interess rilevanti, filwaqt li jqis il-kompiti speċifiċi tal-GEE stabbiliti fl-Artikolu 2, it-tip ta' kompetenza mehtieġa u r-rispons tal-kandidati għas-sejha għall-applikazzjonijiet.

6. Il-membri għandhom jinhatru għal mandat massimu ta' 3 snin. Huma għandhom jibqgħu fil-kariga sakemm jiġu sostitwiti jew sa tmiem il-mandat tagħhom. Il-mandat tagħhom jista' jiġġedded. Is-shubija tal-GEE għandha tkun limitata għal massimu ta' tliet termini.

7. Id-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni għandu jistabbilixxi lista ta' riżerva ta' kandidati xierqa li tista' tintuża biex jinhatru sostituti tal-membri. Id-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni għandu jitlob il-kunsens tal-applikanti qabel ma jinkludi l-ismijiet tagħhom fuq il-lista ta' sostituti.

*Artikolu 6***Il-President**

Il-GEE għandu jeleggi President u Vici President wieħed jew tnejn minn fost il-membri tiegħu għad-durata tal-mandat tagħhom b'maġġoranza sempliċi.

*Artikolu 7***Hidma**

1. Id-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni, li jaġixxi b'kooperazzjoni mill-qrib mal-President tal-GEE, għandu jkun responsabbli għall-koordinazzjoni u għall-organizzazzjoni tax-xogħol tal-GEE u biex jipprovi s-segretarjat tiegħu.
2. Uffiċjali tal-Kummissjoni minn dipartimenti oħrajn tal-Kummissjoni b'interess fil-proċedimenti jistgħu jitolbu li jattendu laqgħat tal-GEE u tas-sottogruppi tiegħu.
3. Il-Programm ta' Hidma tal-GEE, inkluż analiżi etika ssuġġerita fuq inizjattiva proprja tal-GEE, għandhom isiru bi qbil mad-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni. Kull talba għal analiżi etika għandha tinkludi l-parametri tal-analiżi mitluba. Meta titlob il-parir tal-GEE, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi limitu ta' żmien għall-analiżi.
4. L-opinjoni tal-GEE għandhom jinkludu rakkomandazzjonijiet. Dawn għandhom ikunu bbażati fuq harsa generali tal-ogħla livell ta' żvilupp tekniku tax-xjenzi u tat-teknoloġiji kkonċernati u fuq analiżi bir-reqqa tal-kwistjonijiet etici involuti. Is-servizzi rilevanti tal-Kummissjoni għandhom jiġu infurmati bir-rakkomandazzjonijiet prodotti mill-GEE.
5. Il-GEE għandu jaħdem b'mod kollegġjali. Il-proċeduri ta' hidma, ibbażati fuq ir-regoli ta' proċedura, għandhom jassiguraw li l-membri kollha jkunu jistgħu jkollhom rwol attiv fl-attivitàjiet tal-grupp. Fil-prinċipju, il-grupp għandu jadotta l-opinjoni tal-Kummissjoni u d-dikjarazzjonijiet tiegħu b'konsens. F'każ ta' votazzjoni, ir-riżultat tal-vot għandu jiġi deċiż b'maġġoranza sempliċi tal-membri. Il-membri li jkunu vvotaw kontra jew li jkunu astjenew għandu jkollhom id-dritt li jkollhom dokument li jagħti r-raġunijiet fil-qosor għall-pożizzjoni tagħhom (bħala "opinjoni ta' minoranza") anness mal-opinjoni jew mad-dikjarazzjoni flimkien mal-isem(ismijiet) tal-membri(i) b'opinjoni kuntrarja.
6. Kull opinjoni għandha tintbagħat lill-President tal-Kummissjoni jew lil rappreżentant mahtur mill-President. Kull opinjoni għandha tiġi ppubblikata minnufih u tkun disponibbli fuq is-sit web tal-GEE, u għandha tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill wara l-adozzjoni tagħha mill-GEE.
7. Il-laqgħat tal-GEE għandhom, fil-prinċipju, isiru fil-bini tal-Kummissjoni, skont il-modalitajiet u l-kalendarju stabbilit mid-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni. Il-GEE għandu jiltaqa' mill-inqas sitt darbiet matul perjodu ta' 12-il xahar, li jfisser mill-inqas 12-il jum ta' xogħol fis-sena. Jistgħu jiġu organizzati aktar laqgħat skont il-bżonn, bi qbil mad-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni.
8. Għall-finijiet tat-thejġja tal-analiżi tal-GEE u fil-limiti tar-riżorsi disponibbli, id-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni jista' jibda studji sabiex tingabar l-informazzjoni xjentifika u teknika kollha meħtieġa u jistabbilixxi rabtiet mill-qrib ma' rappreżentanti tal-korpi etici varji fl-Istati Membri u f'pajjiżi terzi.
9. Id-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni għandu jorganizza diskussjoni madwar mejda pubblika sabiex jippromwovi d-dialogu u jtejjeb it-trasparenza fuq kull opinjoni tal-GEE. Il-GEE għandu jistabbilixxi rabtiet mill-qrib mad-dipartimenti tal-Kummissjoni kkonċernati minn kwistjonijiet li jkun qed jaħdem fuqhom il-GEE.
10. Fejn iċ-ċirkostanzi operazzjonali jeħtieġu li parir dwar suġġett partikolari jingħata aktar malajr milli tippermetti l-adozzjoni ta' opinjoni, jistgħu jinħarġu dikjarazzjonijiet qosra jew forom oħra ta' analiżi, li għandhom jiġu segwiti, jekk ikun hemm bżonn, b'analizi aktar dettaljata fil-forma ta' opinjoni, filwaqt li jiġi żgurat li tiġi rispettata t-trasparenza bħal fil-każ ta' kwalunkwe opinjoni oħra. Id-dikjarazzjonijiet għandhom jiġu ppubblikati u għandhom ikunu disponibbli fuq is-sit web tal-GEE. Bħala parti mill-Programm ta' Hidma tiegħu, bi qbil mad-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni, il-GEE jista' jaġġorna opinjoni, jekk iquis li dan ikun neċessarju.

11. Id-diskussjonijiet tal-GEE għandhom ikunu kunfidenzjali. Bi qbil mad-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni, il-GEE jista', b'maġġoranza sempliċi tal-membri tiegħu, jiddeċiedi li jiftah id-deliberazzjonijiet tiegħu għall-pubbliku.
12. Il-minuti dwar id-diskussjoni ta' kull punt fuq l-aġenda u tal-opinjoni mogħtija mill-GEE għandhom ikunu siewja u shah. Il-minuti għandhom jiġu abbozzati mis-segretarjat, taht ir-responsabbiltà tal-President.

Artikolu 8

Sottogruppi

1. Id-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni jista' jistabbilixxi sottogruppi bil-ghan li jeżaminaw mistoqsijiet speċifiċi abbażi tat-termini ta' referenza definiti mid-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni. Is-sottogruppi għandhom joperaw f'konformità mar-regoli orizzontali u għandhom jirrapportaw lill-GEE. Dawn jiġu xolti hekk kif jintemm il-mandat tagħhom.
2. Il-membri tas-sottogruppi li mhumiex membri tal-GEE għandhom jintgħażlu permezz ta' sejha pubblika għall-applikazzjonijiet, f'konformità mal-Artikolu 5 u mar-regoli orizzontali ⁽³⁾.

Artikolu 9

Esperti mistiedna

1. Id-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni jista' jistieden lil esperti u lil rappreżentanti ta' organizzazzjonijiet rilevanti b'għarfien espert jew b'perspettivi speċifiċi biex jiehdu sehem fil-hidma tal-GEE jew tas-sottogruppi tiegħu fuq bażi *ad hoc* għal skambju fuq suġġett fuq l-aġenda.
2. Id-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni jista' wkoll jelenka esperti esterni biex jipparteċipaw fil-hidma tal-GEE fuq bażi *ad hoc* jekk jitqies neċessarju li jkun kopert l-ispettru wiesa' ta' mistoqsijiet etiċi relatati ma' avvanzji fix-xjenza u fit-teknoloġiji ġodda.

Artikolu 10

Regoli ta' proċedura

Fuq proposta tad-dipartiment responsabbli tal-Kummissjoni u bi ftehim miegħu, il-GEE għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu b'maġġoranza sempliċi tal-membri tiegħu, fuq il-bażi tar-regoli ta' proċedura standard għall-gruppi ta' esperti, b'konformità mar-regoli orizzontali.

Artikolu 11

Segretezza professjonali u trattament ta' informazzjoni kunfidenzjali

Il-membri tal-GEE u l-membri tas-sottogruppi, kif ukoll l-esperti mistiedna u l-membri tal-Kumitat tal-Identifikazzjoni, huma soġġetti għall-obbligu tas-segretezza professjonali li, bis-saħħa tat-Trattati u tar-regoli li jimplimentawhom, japplika għall-membri kollha tal-istituzzjonijiet u għall-persunal tagħhom, kif ukoll għar-regoli tal-Kummissjoni dwar is-sigurtà fir-rigward tal-protezzjoni ta' informazzjoni kklassifikata tal-Unjoni, stabbiliti fid-Deċiżjonijiet tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/443 ⁽⁴⁾ u (UE, Euratom) 2015/444 ⁽⁵⁾. F'każ li dawn l-obbligi ma jiġux irrispettati, il-Kummissjoni tista' tiegħu l-miżuri xierqa kollha.

⁽³⁾ Ara l-Artikoli 10 u 14(2) tar-regoli orizzontali.

⁽⁴⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/443 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar is-Sigurtà fil-Kummissjoni (ĠU L 72, 17.3.2015, p. 41).

⁽⁵⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar ir-regoli tas-sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE (ĠU L 72, 17.3.2015, p. 53).

*Artikolu 12***Trasparenza**

1. Il-GEE u s-sottogruppi tiegħu għandhom jiġu rreġistrati u l-ismijiet tal-membri għandhom jiġu ppubblikati fir-Reġistru tal-gruppi ta' esperti.
2. Id-dokumenti rilevanti kollha, inkluż l-aġendi, il-minuti u s-sottomissjonijiet tal-partecipanti, għandhom ikunu disponibbli jew fir-Reġistru tal-gruppi ta' esperti jew permezz ta' link mir-Reġistru għal sit web dedikat, fejn ikun hemm din l-informazzjoni. L-aċċess għal siti web iddedikati ma għandux ikun sottomess għal reġistrazzjoni tal-utent jew għal restrizzjoni oħra. B'mod partikolari, l-aġenda u dokumenti oħra ta' sfond rilevanti għandhom jiġu ppubblikati fi żmien xieraq qabel il-laqgħa, segwiti mill-pubblikazzjoni fil-hin tal-minuti. Eċċezzjonijiet għall-pubblikazzjoni għandhom jiġu previsti biss fejn jitqies li l-iżvelar ta' dokument idgħajef il-protezzjoni ta' interess pubbliku jew privat kif definit fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁶⁾.

*Artikolu 13***Spejjeż tal-laqgħat**

1. Il-partecipanti fl-attivitajiet tal-GEE u tas-sottogruppi tiegħu ma għandhomx jithallsu għas-servizzi tagħhom.
2. L-ispejjeż tal-ivvjaġġar u tas-sussistenza mgarrba mill-partecipanti fl-attivitajiet tal-GEE u tas-sottogruppi tiegħu, kif ukoll mill-membri tal-Kumitat tal-Identifikazzjoni, għandhom jiġu rimborżati mill-Kummissjoni. Ir-rimborż għandu jsir skont id-dispożizzjonijiet fis-sehh fi hdan il-Kummissjoni u fil-limiti tal-approprijazzjonijiet disponibbli allokat li s-servizzi tal-Kummissjoni skont il-proċedura annwali għall-allokazzjoni tar-riżorsi.

*Artikolu 14***Thassir**

Id-Deciżjoni (UE) 2016/835 tithassar b'effett mit-28 ta' Mejju 2021.

*Artikolu 15***Applikabbiltà**

Għajr għall-Artikolu 5 u għall-Artikolu 13, din id-Deciżjoni għandha tapplika mit-28 ta' Mejju 2021.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Frar 2021.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

⁽⁶⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43). Dawn l-eċċezzjonijiet huma maħsuba biex jipproteġu s-sigurtà pubblika, l-affarijiet militari, ir-relazzjonijiet internazzjonali, il-politika finanzjarja, monetarja jew ekonomika, il-privatezza u l-integrità tal-individwu, l-interessi kummerċjali, il-proċeduri tal-qorti u l-pariri legali, l-ispezzjonijiet/l-investigazzjonijiet/l-awditi u l-proċess tat-tehdid tad-deciżjonijiet tal-istituzzjoni.

ID-DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/157**tad-9 ta' Frar 2021**

li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/1616 fir-rigward ta' valvijiet industrijali, proċeduri tal-iwweldjar, apparat għas-sistemi ta' refriġerazzjoni u pompi tas-shana, shell boilers, pajpijiet industrijali metalliċi, ram u ligi tar-ram, tagħmir u aċċessorji tal-LPG u apparati ta' sikurezza għall-protezzjoni minn pressjoni eċċessiva

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1025/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar l-Istandardizzazzjoni Ewropea, li jemenda d-Direttivi tal-Kunsill 89/686/KEE u 93/15/KEE u d-Direttivi 94/9/KE, 94/25/KE, 95/16/KE, 97/23/KE, 98/34/KE, 2004/22/KE, 2007/23/KE, 2009/23/KE u 2009/105/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 87/95/KEE u d-Deċiżjoni Nru 1673/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(6) tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 12 tad-Direttiva 2014/68/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, l-apparat jew l-assemblaġġi ta' pressjoni msemmija fl-Artikolu 4(1) u (2) ta' dik id-Direttiva li jkunu konformi ma' standards armonizzati jew partijiet minnhom, li r-referenzi tagħhom ikunu ġew ippubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, iridu jkunu preżunti konformi mar-rekwiżiti ta' sikurezza essenzjali koperti minn daww l-istandards jew partijiet minnhom, imsemmija fl-Anness I ta' dik id-Direttiva.
- (2) Permezz tal-ittra M/071 tal-1 ta' Awwissu 1994, il-Kummissjoni talbet lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni (CEN) biex ifassal, fir-rigward tal-apparat ta' pressjoni, l-istandards relatati mal-prodotti u l-istandards ta' natura orizzontali b'appoġġ għad-Direttiva 97/23/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾. Dik id-Direttiva għet sostitwita bid-Direttiva 2014/68/UE mingħajr ma nbidlu r-rekwiżiti essenzjali tas-sikurezza msemmija fl-Anness I tad-Direttiva 97/23/KE.
- (3) Abbażi tat-talba M/071 u biex ikun jirrifletti l-ogħla livell ta' żvilupp tekniku, is-CEN irreveda u emenda whud mill-istandards armonizzati eżistenti. B'mod speċifiku, is-CEN irreveda l-istandards armonizzati EN ISO 4126-3:2006, EN 12542:2010 u EN 13175:2014 li wassal għall-adozzjoni tal-istandards armonizzati EN ISO 4126-3:2020 dwar l-apparati ta' sikurezza, EN 12542:2020 u EN 13175:2019+A1:2020 dwar it-tagħmir u l-aċċessorji tal-LPG; l-istandard armonizzat EN 12735-1:2016 li wassal għall-adozzjoni tal-istandard armonizzat EN 12735-1:2020 dwar ir-ram u l-ligi tar-ram; u l-istandard armonizzat EN 12953-5:2002 li wassal għall-adozzjoni tal-istandard armonizzat EN 12953-5:2020 dwar ix-shell boilers. Is-CEN irreveda wkoll l-istandards armonizzati EN 14276-1:2006+A1:2011 u EN 14276-2:2007+A1:2011 li wassal għall-adozzjoni tal-istandards armonizzati EN 14276-1:2020 u EN 14276-2:2020 dwar apparat ta' pressjoni għal sistemi ta' refriġerazzjoni u pompi tas-shana kif ukoll l-istandard armonizzat EN ISO 15620:2000 li wassal għall-adozzjoni tal-istandard armonizzat EN ISO 15620:2019 dwar l-iwweldjar.
- (4) Barra minn hekk, is-CEN irreveda u emenda serje ta' standards armonizzati dwar il-valvijiet industrijali. Jigifieri, is-CEN emenda l-istandards armonizzati EN ISO 16135:2006, EN ISO 16136:2006, EN ISO 16137:2006, EN ISO 16138:2006, EN ISO 16139:2006 u EN ISO 21787:2006. Is-CEN irreveda wkoll l-istandard armonizzat EN 16767:2016 li wassal għall-adozzjoni tal-istandard armonizzat EN 16767:2020 dwar il-valvijiet industrijali.
- (5) Is-CEN emenda wkoll l-istandards armonizzati EN 13480-2:2017 u EN 13480-3:2017 dwar il-pajpijiet industrijali metalliċi.

⁽¹⁾ ĠUL 316, 14.11.2012, p. 12.

⁽²⁾ Id-Direttiva 2014/68/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri relatati mat-tqeghid fis-suq ta' apparat ta' pressjoni (ĠUL 189, 27.6.2014, p. 164).

⁽³⁾ Id-Direttiva 97/23/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' Mejju 1997 dwar l-approssimazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu ma' apparat ta' pressjoni (ĠUL 181, 9.7.1997, p. 1).

- (6) Il-Kummissjoni, flimkien mas-CEN, ivvalutat jekk dawk l-istandards dwar l-apparat ta' pressjoni kif emendati jew riveduti mis-CEN humiex konformi mat-talba M/071.
- (7) L-istandards dwar l-apparat ta' pressjoni kif emendati jew riveduti mis-CEN jissodisfaw ir-rekwiżiti li għandhom l-għan ikopru u li jissemmew fl-Anness I tad-Direttiva 2014/68/UE. Għalhekk huwa xieraq li r-referenzi ta' dawk l-istandards jiġu ppubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
- (8) Ir-referenzi tal-verżjonijiet emendati jew riveduti tal-istandards EN 12542:2010, EN 12735-1:2016, EN 12953-5:2002, EN 13175:2014, EN 13480-2:2017, EN 13480-3:2017, EN 14276-1:2006+A1:2011, EN 14276-2:2007+A1:2011, EN 16767:2016, EN ISO 15620:2000, EN ISO 16135:2006, EN ISO 16136:2006, EN ISO 16137:2006, EN ISO 16138:2006, EN ISO 16139:2006, EN ISO 21787:2006 u EN ISO 4126-3:2006 iridu jiġu ppubblikati. Għalhekk, jehtieg li minn *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* ⁽⁴⁾ jitnehhew ir-referenzi tal-istandards EN 12542:2010, EN 12735-1:2016, EN 12953-5:2002, EN 13175:2014, EN 13480-3:2017, EN 14276-1:2006+A1:2011, EN 14276-2:2007+A1:2011, EN 16767:2016, EN ISO 15620:2000, EN ISO 16135:2006, EN ISO 16136:2006, EN ISO 16137:2006, EN ISO 16138:2006, EN ISO 16139:2006, EN ISO 21787:2006 u EN ISO 4126-3:2006.
- (9) Sabiex il-manifatturi jingħataw biżżejjed żmien biex jadattaw il-prodotti tagħhom għall-verżjonijiet emendati jew riveduti tal-istandards armonizzati għal valvijiet industrijali, proċeduri tal-iwweldjar, apparat għal sistemi ta' refrigerazzjoni u pompi tas-shana, shell boilers, pajpijiet industrijali metalliċi, ram u ligi tar-ram, tagħmir u aċċessorji tal-LPG u apparati ta' sikurezza għall-protezzjoni minn pressjoni eċċessiva, jehtieg li jiġi differit l-irtirar tar-referenzi ta' dawk l-istandards.
- (10) L-Anness I tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1616 ⁽⁵⁾ jelenka r-referenzi tal-istandards armonizzati abbozzati b'appoġġ għad-Direttiva 2014/68/UE. Ir-referenzi tal-istandards armonizzati EN ISO 4126-3:2020, EN 12542:2020, EN 12735-1:2020, EN 12953-5:2020, EN 13175:2019+A1:2020, EN 13480-3:2017, EN 13480-3:2017/A2:2020, EN 13480-3:2017/A3:2020, EN 14276-1:2020, EN 14276-2:2020, EN ISO 15620:2019, EN ISO 16135:2006, EN ISO 16135:2006/A1:2019, EN ISO 16136:2006, EN ISO 16136:2006/A1:2019, EN ISO 16137:2006, EN ISO 16137:2006/A1:2019, EN ISO 16138:2006, EN ISO 16138:2006/A1:2019, EN ISO 16139:2006, EN ISO 16139:2006/A1:2019, EN 16767:2020, EN ISO 21787:2006 u EN ISO 21787:2006/A1:2019 jenhtieg li jiġu inklużi f'dak l-Anness.
- (11) L-Anness II tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/1616 jelenka r-referenzi tal-istandards armonizzati abbozzati b'appoġġ għad-Direttiva 2014/68/UE li ġew irtirati minn *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*. Ir-referenzi tal-istandards armonizzati EN 12542:2010, EN 12735-1:2016, EN 12953-5:2002, EN 13175:2014, EN 13480-3:2017, EN 14276-1:2006+A1:2011, EN 14276-2:2007+A1:2011, EN 16767:2016, EN ISO 15620:2000, EN ISO 16135:2006, EN ISO 16136:2006, EN ISO 16137:2006, EN ISO 16138:2006, EN ISO 16139:2006, EN ISO 21787:2006 u EN ISO 4126-3:2006 jenhtieg li jiġu inklużi f'dak l-Anness.
- (12) Ir-referenza tal-istandard armonizzat EN 13480-2:2017 u r-referenzi tal-emendi tiegħu EN 13480-2:2017/A1:2018, EN 13480-2:2017/A2:2018 u EN 13480-2:2017/A3:2018 huma inklużi fl-Anness I tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/1616. Saret emenda oħra għall-istandard EN 13480-2:2017. Huwa xieraq li tiġi sostitwita l-entrata rilevanti f'dak l-Anness, u tiżdied ir-referenza tal-emenda EN 13480-2:2017/A7:2020.
- (13) Għalhekk, id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/1616 jenhtieg li tiġi emendata skont dan.
- (14) Il-konformità ma' standard armonizzat tikkonferixxi preżunzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti essenzjali korrispondenti stabbiliti fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni mid-data tal-pubblikazzjoni tar-referenza ta' tali standard f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*. Għalhekk, jenhtieg li din id-Deciżjoni tidhol fis-sehh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha,

⁽⁴⁾ ĠU C 326, 14.9.2018, p. 94.

⁽⁵⁾ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1616 tas-27 ta' Settembru 2019 dwar l-istandards armonizzati għall-apparat ta' pressjoni abbozzati b'appoġġ għad-Direttiva 2014/68/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 250, 30.9.2019, p. 95).

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness I tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/1616 huwa emendat f'konformità mal-Anness I ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

L-Anness II tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/1616 huwa emendat f'konformità mal-Anness II ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Frar 2021.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

ANNEX I

L-Anness I tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/1616 huwa emendat kif ġej:

(1) l-entrata Nru 11 hija sostitwita b'dan li ġej:

Nru	Referenza tal-istandard
"11.	EN 13480-2:2017 Pajpijiet industrijali metalliċi – Parti 2: Materjali EN 13480-2:2017/A1:2018 EN 13480-2:2017/A2:2018 EN 13480-2:2017/A3:2018 EN 13480-2:2017/A7:2020";

(2) jiżdiedu l-entrati li ġejjin:

Nru	Referenza tal-istandard
"24.	EN ISO 4126-3:2020 Apparati ta' sikurezza għall-protezzjoni minn pressjoni eċċessiva – Parti 3: Valvijiet tas-sikurezza u apparati tas-sikurezza b'disk li jinfaka' kkombinati (ISO 4126-3:2020)
25.	EN 12542:2020 Tagħmir u aċċessorji tal-LPG – Reċipjenti taħt pressjoni statiči, ċilindriċi, tal-azzar u wweldjati, prodotti f'serje għall-ħżin ta' Gass Likwifikat miż-Żejt (LPG) b'volum mhux akbar minn 13-il m ³ – Disinn u manifattura
26.	EN 12735-1:2020 Ram u ligi tar-ram – Tubi tondi seamless għall-kundizzjonament tal-arja u għar-refriġerazzjoni – Parti 1: Tubi għas-sistemi ta' pajpijiet
27.	EN 12953-5:2020 Shell boilers – Parti 5: Spezzjoni waqt il-kostruzzjoni, dokumentazzjoni u mmarkar tal-partijiet taħt pressjoni tal-boiler
28.	EN 13175:2019+A1:2020 Tagħmir u aċċessorji tal-LPG – Speċifikazzjoni u ttestjar għal valvijiet u fittings tar-reċipjent taħt pressjoni tal-Gass Likwifikat miż-Żejt (LPG)
29.	EN 13480-3:2017 Pajpijiet industrijali metalliċi – Parti 3: Disinn u kalkolu EN 13480-3:2017/A2:2020 EN 13480-3:2017/A3:2020
30.	EN 14276-1:2020 Apparat ta' pressjoni għal sistemi ta' refriġerazzjoni u pompi tas-shana – Parti 1: Reċipjenti – Rekwiżiti ġenerali
31.	EN 14276-2:2020 Apparat ta' pressjoni għal sistemi ta' refriġerazzjoni u pompi tas-shana – Parti 2: Pajpijiet – Rekwiżiti ġenerali
32.	EN ISO 15620:2019 Iwweldjar – Iwweldjar bil-frizzjoni ta' materjali metalliċi (ISO 15620:2019)
33.	EN ISO 16135:2006 Valvijiet industrijali – Valvijiet sferiċi ta' materjali termoplastiċi (ISO 16135:2006) EN ISO 16135:2006/A1:2019

34.	EN ISO 16136:2006 Valvijiet industrijali – Valvijiet farfett ta' materjali termoplastiċi (ISO 16136:2006) EN ISO 16136:2006/A1:2019
35.	EN ISO 16137:2006 Valvijiet industrijali – Valvijiet unidirezzjonali ta' materjali termoplastiċi (ISO 16137:2006) EN ISO 16137:2006/A1:2019
36.	EN ISO 16138:2006 Valvijiet industrijali – Valvijiet bid-dijaframma ta' materjali termoplastiċi (ISO 16138:2006) EN ISO 16138:2006/A1:2019
37.	EN ISO 16139:2006 Valvijiet industrijali – Gate valves ta' materjali termoplastiċi (ISO 16139:2006) EN ISO 16139:2006/A1:2019
38.	EN 16767:2020 Valvijiet industrijali – Valvijiet unidirezzjonali metalliċi
39.	EN ISO 21787:2006 Valvijiet industrijali – Globe valves ta' materjali termoplastiċi (ISO 21787:2006) EN ISO 21787:2006/A1:2019"

ANNEX II

Fl-Anness II tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/1616 jiżdiedu l-entrati li ġejjin:

Nru	Referenza tal-istandard	Data tal-irtirar
22.	EN 12542:2010 Tagħmir u aċċessorji tal-LPG – Tankijiet taħt pressjoni statiki, ċilindriċi, tal-azzar u wweldjati, prodotti f'serje għall-ħżin ta' Gass Likwifikat miż-Żejt (LPG) b'volum mhux akbar minn 13-il m ³ – Disinn u manifattura	l-10 ta' Awwissu 2022
23.	EN 12735-1:2016 Ram u ligi tar-ram – Tubi tondi seamless għall-kundizzjonament tal-arja u għar-refriġerazzjoni – Parti 1: Tubi għas-sistemi ta' pajpijiet	l-10 ta' Awwissu 2022
24.	EN 12953-5:2002 Shell boilers – Parti 5: Spezzjoni waqt il-kostruzzjoni, dokumentazzjoni u mmarkar tal-partijiet taħt pressjoni tal-boiler	l-10 ta' Awwissu 2022
25.	EN 13175:2014 Tagħmir u aċċessorji tal-LPG – Speċifikazzjoni u ttestjar għal valvijiet u fittings tar-reċipjent taħt pressjoni tal-Gass Likwifikat miż-Żejt (LPG)	l-10 ta' Awwissu 2022
26.	EN 13480-3:2017 Pajpijiet industrijali metalliċi – Parti 3: Disinn u kalkolu	l-10 ta' Awwissu 2022
27.	EN 14276-1:2006+A1:2011 Apparat ta' pressjoni għal sistemi ta' refriġerazzjoni u pompi tas-shana – Parti 1: Reċipjenti – Rekwiżiti ġenerali	l-10 ta' Awwissu 2022
28.	EN 14276-2:2007+A1:2011 Apparat ta' pressjoni għal sistemi ta' refriġerazzjoni u pompi tas-shana – Parti 2: Pajpijiet – Rekwiżiti ġenerali	l-10 ta' Awwissu 2022
29.	EN 16767:2016 Valvijiet industrijali – Valvijiet unidirezżjonali tal-azzar u tal-ħadid fondut	l-10 ta' Awwissu 2022
30.	EN ISO 15620:2000 Iwweldjar – Iwweldjar bil-frizzjoni ta' materjali metalliċi (ISO 15620:2000)	l-10 ta' Awwissu 2022
31.	EN ISO 16135:2006 Valvijiet industrijali – Valvijiet sferiċi ta' materjali termoplastiċi (ISO 16135:2006)	l-10 ta' Awwissu 2022
32.	EN ISO 16136:2006 Valvijiet industrijali – Valvijiet farfett ta' materjali termoplastiċi (ISO 16136:2006)	l-10 ta' Awwissu 2022
33.	EN ISO 16137:2006 Valvijiet industrijali – Valvijiet unidirezżjonali ta' materjali termoplastiċi (ISO 16137:2006)	l-10 ta' Awwissu 2022
34.	EN ISO 16138:2006 Valvijiet industrijali – Valvijiet bid-dijaframma ta' materjali termoplastiċi (ISO 16138:2006)	l-10 ta' Awwissu 2022

35.	EN ISO 16139:2006 Valvijiet industrijali – Gate valves ta' materjali termoplastiċi (ISO 16139:2006)	l-10 ta' Awwissu 2022
36.	EN ISO 21787:2006 Valvijiet industrijali – Globe valves ta' materjali termoplastiċi (ISO 21787:2006)	l-10 ta' Awwissu 2022
37.	EN ISO 4126-3:2006 Apparati ta' sikurezza għall-protezzjoni minn pressjoni eċċessiva – Parti 3: Valvijiet tas-sikurezza u apparati tas-sikurezza b'disk li jinfaka' kkombinati (ISO 4126-3:2006)	l-10 ta' Awwissu 2022"

REGOLI TA' PROĊEDURA

REGOLI TA' PROĊEDURA TAL-KUMITAT EKONOMIKU U SOĊJALI EWROPEW

Jannar 2021

PREAMBOLU

1. Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew jirrappreżenta d-diversi gruppi ekonomiċi u soċjali tas-soċjetà civili organizzata. Huwa korp konsultattiv istituzzjonali mwaqqaf mit-Trattat ta' Ruma tal-1957.
2. Ir-rwol konsultattiv tal-Kumitat jippermetti lill-membri tiegħu, u għalhekk lill-organizzazzjonijiet li jirrappreżentaw, li jipparteċipaw fil-proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet tal-Unjoni Ewropea. Peress li l-fehmiet kultant ikunu kompletament opposti għal xulxin, id-diskussjonijiet tal-Kumitat hafna drabi jitolbu negozjati ġenwini li jinvolvu mhux biss l-imsieħba soċjali abitwali, jiġifieri min ihaddem (Grupp I) u l-impjegati (Grupp II), iżda wkoll l-interessi soċjoprofessjonali l-oħra kollha rappreżentati (Grupp III). Dan l-għarfien espert, dawn id-diskussjonijiet kif ukoll l-isforz li tinstab konvergenza jistgħu jtejbju l-kwalità u l-kredibbiltà tal-proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet tal-Unjoni Ewropea, b'tali mod li dan il-proċess jinftehem u jsir aċċettat aktar miċ-ċittadini Ewropej, kif ukoll tiżdied it-trasparenza li tant hija mehtieġa għad-demokrazija.
3. Fl-isfond tal-istruttura istituzzjonali Ewropea, il-Kumitat jaqdi rwol speċifiku: dan huwa l-lok ewlieni li fih il-fehmiet tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili tal-Unjoni Ewropea jiġu rappreżentati u diskussi, u huwa wkoll il-korp ideali sabiex jagħmilha ta' medjatur bejn is-soċjetà civili organizzata u l-Unjoni Ewropea.
4. Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, bħala forum ta' dibattitu u lok fejn jithejjew l-opinjonijiet, jikkontribwixxi għat-tishih tal-kredenzjali demokratiċi tal-proċess tal-iżvilupp tal-Unjoni Ewropea, inkluż it-tkattir tar-relazzjonijiet bejn l-UE u l-gruppi soċjoekonomiċi f'pajjiżi terzi. Permezz ta' dan, huwa jgħin fit-tishih ta' identifikazzjoni Ewropea ġenwina.
5. Sabiex iwettaq il-missjonijiet tiegħu b'suċċess, fis-17 ta' Lulju 2002, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew adotta r-Regoli ta' Proċedura tiegħu, b'konformità mat-tieni paragrafu tal-Artikolu 260 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea ⁽¹⁾.
6. Fit-28 ta' Jannar 2021, l-assemblea plenarja tal-KESE adottat l-aħhar verżjoni ta' dawn ir-Regoli ta' Proċedura.

TITOLU I

ORGANIZZAZZJONI TAL-KUMITAT

Kapitolu I

BIDU TAL-KARIGA TAL-KUMITAT

Artikolu 1

1. Il-mandat tal-Kumitat jiġgedded kull hames snin.
2. L-ewwel laqgħa tal-Kumitat wara t-tigdid ta' mandat ta' hames snin għandha titlaqqa' mill-izjed membru anzjan fl-età, u għandha tinzamm mhux aktar tard minn 25 jum tax-xogħool wara d-data tad-deċiżjoni mill-Kunsill li tahtar il-maġġoranza tal-membri tal-Kumitat.
3. Il-membri tal-Kumitat mhuma marbuta bl-ebda mandat obbligatorju. Dawn jaqdu dmirijiethom f'indipendenza shiha, fl-interess ġenerali tal-Unjoni.

⁽¹⁾ Dawn ir-Regoli ta' Proċedura kienu sussegwentement emendati fis-27 ta' Frar 2003, il-31 ta' Marzu 2004, il-5 ta' Lulju 2006, it-12 ta' Marzu 2008, l-14 ta' Lulju 2010 u l-20 ta' Frar 2019.

4. Waqt il-qadi ta' dmirijiethom u matul il-vjaġġi tagħhom lejn u mill-post tal-laqgħa, il-membri jgawdu mill-privileġġi u l-immunitajiet kif definiti mill-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea. B'mod speċifiku, huma jibbenefikaw mil-libertà tal-moviment, l-invjolabilità personali u l-immunità.

5. Fil-politiki kollha tiegħu, il-Kumitat għandu jiżgura r-rispett tal-prinċipju tal-ugwaljanza bejn il-ġeneri u tal-prinċipju tan-nondiskriminazzjoni, kif definiti mil-liġi tal-Unjoni Ewropea. Huwa għandu jagħmel hiltu biex jiżgura li, fil-korpi kollha tal-Kumitat, il-proporzjon tan-nisa jkun akbar mill-proporzjon tagħhom fl-assemblea. Il-Bureau għandu jivvaluta l-iżviluppi rigward il-bilanċ bejn il-ġeneri u, jekk mehtieg, jadotta rakkomandazzjonijiet speċifiċi. Fi tmiem kull nofs mandat, jitressaq rapport lill-Bureau biex jivvaluta dan l-iżvilupp.

Artikolu 2

1. Il-Kumitat huwa magħmul minn dawn il-korpi: l-assemblea, il-Bureau, il-President u s-sezzjonijiet.
2. Il-Kumitat għandu jkun strutturat fi tliet gruppi, li l-kompożizzjoni u r-rwol tagħhom huma stabbiliti fl-Artikolu 30.

Artikolu 3

1. Il-Kumitat jagħraf u jadotta s-simboli tal-Unjoni Ewropea li ġejjin:
 - a) il-bandiera b'ċirku ta' tnax-il stilla tad-deheb fuq sfond blu;
 - b) l-innu mehud minn "Odi lill-Hena" mid-Disa' Sinfonija ta' Ludwig van Beethoven;
 - c) il-motto "Magħquda fid-diversità".
2. Il-Kumitat jiċcelebra Jum l-Ewropa fid-9 ta' Mejju.
3. Il-bandiera għandha tidher fil-bini tal-Kumitat u fl-avvenimenti uffiċjali.
4. L-innu għandu jindaqq f'kull ċerimonja inawgurati fil-bidu tal-mandat u f'okkażjonijiet formali oħra, b'mod speċjali sabiex tinghata merħba lill-Kapijiet ta' Stat jew ta' Gvern, jew sabiex jintlaqgħu l-membri l-ġodda wara t-tkabbir.

Kapitolu II

BUREAU

Artikolu 4

1. Fl-elezzjoni tal-membri tal-Bureau għandu jinżamm bilanċ globali u ġeografiku bejn il-gruppi, b'mhux inqas minn rappreżentant wiehed minn kull Stat Membru u b'mhux aktar minn tlieta. Il-gruppi jinnegożjaw u jfasslu proposta għall-kompożizzjoni tal-Bureau biex iressquha quddiem l-assemblea.

Il-Bureau tal-Kumitat jinkludi:

- a) il-President u ż-żewġ Viċi Presidenti;
 - b) il-presidenti tat-tliet gruppi eletti b'konformità mal-Artikolu 30;
 - c) il-presidenti tas-sezzjonijiet;
 - d) għadd varjabbli ta' membri, li ma jaqbiżx l-għadd ta' Stati Membri.
2. Il-President huwa magħżul minn fost it-tliet gruppi permezz ta' rotazzjoni.

3. Il-President u l-Viċi Presidenti ma jistgħux jerġgħu jingħataw il-funzjonijiet rispettivi tagħhom. Sentejn u nofs wara li jintemm il-mandat tiegħu, il-President ma jistax ikun membru tal-Bureau bhala viċi president, president ta' grupp jew ta' sezzjoni.
4. Il-Viċi Presidenti jintgħazlu minn fost il-membri taż-żewġ gruppi li l-President ma jkunx imsieheb fihom.

Artikolu 5

1. Fl-ewwel laqgħa tiegħu, li ssir skont l-Artikolu 1, il-Kumitat, ippresedut mill-aktar membru anzjan fl-età, għandu jahtar minn fost il-membri tiegħu President, żewġ Viċi Presidenti, il-presidenti tas-sezzjonijiet u l-membri l-oħra tal-Bureau minbarra l-presidenti tal-gruppi għal mandat ta' sentejn u nofs li jibda mid-data tal-bidu tal-kariga tal-Kumitat.
2. Huma biss il-kwistjonijiet li jikkonċernaw l-elezzjonijiet imsemmija li jistgħu jiġu diskussi taht il-presidenza tal-aktar membru anzjan fl-età.

Artikolu 6

Il-laqgħa li matulha jiġi elett il-Bureau għall-aħħar sentejn u nofs tal-mandat ta' hames snin għandha tissejjah mill-President li jkun għadu kif intemm il-mandat tiegħu. Din għandha ssir fil-bidu tas-sessjoni tax-xahar li fih jiskadi l-mandat tal-ewwel Bureau. Il-presidenza għandha tkun f'idejn il-President li jkun għadu kif intemm il-mandat tiegħu.

Artikolu 7

1. Il-Kumitat jista' jistabbilixxi kummissjoni preparatorja magħmula minn rappreżentant minn kull Stat Membru u tkun inkarigata tirċievi l-kandidaturi u tressaq il-lista tal-kandidati quddiem l-assemblea, b'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 4.
2. Il-Kumitat, b'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Artikolu, għandu jiehu deċizzjoni fuq il-lista jew listi ta' kandidati għall-Bureau u l-presidenza.
3. Il-Kumitat għandu jahtar il-membri tal-Bureau li mhumiex presidenti tal-gruppi permezz ta' votazzjoni waħda jew aktar skont il-htieġa, b'konformità mal-proċeduri rilevanti għall-votazzjoni fuq lista waħda jew għadd ta' listi tal-ismijiet.
4. Fil-votazzjoni jistgħu jintużaw biss dawk il-listi tal-kandidati li jkunu konformi mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 4 u li tkun meħmuża magħhom dikjarazzjoni li fiha kull kandidat jaċċetta l-kandidatura tiegħu.
5. Dawk il-kandidati fuq il-lista li tikseb l-akbar numru ta' voti validi mixhuta, u tal-anqas kwart minnhom, għandhom jiġu eletti membri tal-Bureau.
6. Il-President u l-Viċi Presidenti tal-Kumitat jiġu eletti mill-assemblea b'maġġoranza sempliċi.
7. Il-Kumitat imbagħad jahtar il-presidenti tas-sezzjonijiet b'maġġoranza sempliċi.
8. Fl-aħħar nett, il-Kumitat għandu jivvota għall-Bureau kollu kemm hu. Tal-anqas żewġ terzi tal-voti validi mixhuta jridu jkunu favur.

Artikolu 8

F'każ li membru tal-Bureau jkun f'sitwazzjoni fejn ma jistax jaqdi d-dmirijiet assoċjati mal-mandat tiegħu jew f'sitwazzjonijiet oħra stabbiliti fl-Artikolu 75(2), għandu jiġi sostitwit b'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 7 għat-tul tal-mandat li jkun fadal. L-assemblea għandha tivvota fuq din is-sostituzzjoni fuq il-bażi ta' proposta mressqa mill-grupp ikkonċernat.

Artikolu 9

1. Il-laqgħat tal-Bureau għandhom jissejju mill-President, li jaġixxi f'kapacità ex officio, jew fuq it-talba ta' għaxar membri.

2. Għandhom jittiehdu l-minuti għal kull laqgħa tal-Bureau. Dawn il-minuti għandhom jitressqu quddiem il-Bureau għall-approvazzjoni tiegħu.
3. Il-Bureau għandu jistabbilixxi r-regoli ta' hidma tiegħu.
4. Huwa għandu jkun responsabbli għall-organizzazzjoni u l-proċeduri ta' hidma tal-Kumitat. Huwa għandu jadotta d-Dispożizzjonijiet ta' Implimentazzjoni tar-Regoli ta' Proċedura wara li jikkonsulta l-gruppi.
5. Il-Bureau u l-President jeżerċitaw is-setgħat baġitarji u finanzjarji previsti fir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit tal-Unjoni u r-Regoli ta' Proċedura tal-Kumitat.
6. Il-Bureau għandu jiddetermina d-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni marbuta mal-ispejjeż tal-ivvjaġġar u tal-indennizzi tal-membri, tas-sostituti tagħhom mahtura b'konformità mal-Artikolu 21, u tad-delegati u s-sostituti tagħhom mahtura b'konformità mal-Artikolu 27, u tal-esperti tagħhom mahtura b'konformità mal-Artikolu 26, u skont il-proċeduri baġitarji u finanzjarji.
7. Il-Bureau għandu jiehu r-responsabbiltà politika tat-tmexxija tal-Kumitat. B'mod partikolari, huwa għandu jiżgura li l-attivitajiet tal-Kumitat, il-korpi u l-persunal tiegħu jkunu konformi mar-rwol istituzzjonali tiegħu.
8. Il-Bureau għandu r-responsabbiltà jiżgura li, fit-tweqqif tal-kompiti fdati lil permezz tat-Trattat, il-Kumitat juża tajjeb ir-riżorsi umani, finanzjarji u tekniċi għad-dispożizzjoni tiegħu. Il-Bureau għandu jipparteċipa, pereżempju, fil-proċeduri baġitarji u l-organizzazzjoni tas-segretarjat.
9. Il-Bureau jista' jistabbilixxi fi hdan gruppi ad hoc sabiex jeżaminaw kull kwistjoni fil-kompetenza tiegħu. Hlief għall-kwistjonijiet marbuta mal-hatra tal-uffiċjali, il-membri l-oħra jistgħu jiġu involuti fil-hidma ta' dawn il-gruppi.
10. Kull sitt xhur il-Bureau għandu jeżamina l-passi li ttiehdu dwar l-opinjoni mahruga mill-Kumitat, fuq il-bażi ta' rapport imhejji għal dan il-ghan.
11. Fuq talba ta' membru jew tas-segretarju ġenerali, il-Bureau għandu jiċċara l-interpretazzjoni tar-Regoli ta' Proċedura u d-Dispożizzjonijiet ta' Implimentazzjoni marbuta magħhom. Il-konkluzjonijiet tiegħu għandhom jitqiesu vinkolanti, iżda s-suġġetti għad-dritt ta' appell lill-assemblea sabiex tittiehed deċiżjoni finali.
12. Waqt it-tigdid ta' kull hames snin, il-Bureau li jkun temm il-kariga tiegħu jkun inkarigat mill-hidma attwali sakemm il-Kumitat il-ġdid jiltaqa' għall-ewwel darba. F'każi eċċezzjonali, jista' jinkariga membru tal-Kumitat preċedenti sabiex iwettaq kompiti speċifiċi jew kompiti li għandhom jitlestew sa żmien iddeterminat, li jehtieġu għarfien partikolari.

Artikolu 10

Fil-qafas tal-kooperazzjoni interistituzzjonali, il-Bureau jista' jawtorizza lill-President jikkonkludi ftehimiet ta' kooperazzjoni mal-istituzzjonijiet u l-korpi l-oħra tal-Unjoni Ewropea.

Artikolu 11

1. Għandha tiġi stabbilita Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji (CAF), inkarigata biex tagħti pariri lill-Bureau u lill-President u biex thejji kull abbozz ta' deċiżjoni li l-Bureau għandu jadotta fil-qasam finanzjarju u baġitarju jew organizzattiv.

2. Il-Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji għandha tkun ippreseduta minn wiehed miż-żewġ Vici Presidenti tal-Kumitat.

Għandu jkollha tnax-il membru mahtura mill-Bureau fuq proposta tal-gruppi.

3. Il-Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji għandha thejji proposta ta' baġit tal-Kumitat, li tressaq quddiem il-Bureau għall-approvazzjoni, u tiżgura li l-baġit jiġi implimentat kif imiss u tissorvelja l-konformità mal-obbligu li jinhareġ rapport.

Il-Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji għandha tagħti pariri dwar:

- kwalunkwe kwistjoni ta' importanza li tista' tikkomprometti l-ġestjoni tajba tal-appropriazzjonijiet jew timpedixxi li jintlaħqu l-għanijiet previsti, b'mod partikolari f'dak li jirrigwarda l-previżjoni dwar l-użu tal-appropriazzjonijiet;
 - l-implimentazzjoni tal-baġit attwali, it-trasferimenti ta' appropriazzjonijiet, l-implikazzjonijiet baġitarji relatati mal-organigrammi, l-appropriazzjonijiet amministrattivi u l-operazzjonijiet relatati ma' proġetti ta' bini; b'mod partikolari, għandha tipprovdi valutazzjoni tas-sitwazzjoni attwali u tissuggerixxi azzjonijiet futuri;
 - is-sorveljanza tal-proċess ta' kwittanza, bil-kooperazzjoni mill-qrib tas-Segretarju Ġenerali u tar-rapporteur tal-Parlament Ewropew.
4. Il-baġit tal-Kumitat għandu jikkonforma mal-prinċipji tal-unità, tal-precizjoni baġitarja, tal-annwalità, tal-ekwilibriu, tal-unità tal-kontijiet, tal-universalità, tal-ispeċifikazzjoni, tal-ġestjoni finanzjarja tajba u tat-trasparenza.
5. Il-Bureau jista' jassenja setgħat ohra lill-Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji għal ċerti kwistjonijiet addizzjonali.
6. Il-Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji għandha tadotta d-deċiżjonijiet tagħha skont ir-regoli interni tal-operat tagħha, li għandhom jinkludu d-dispożizzjonijiet li ġejjin:
- a) il-proposti li tadotta b'unanimità għandhom jitressqu quddiem il-Bureau għall-approvazzjoni tiegħu mingħajr dibattitu;
 - b) il-proposti li tadotta b'maġġoranza sempliċi jew iċ-ċaħdiet ta' dawn il-proposti għandhom ikunu ġġustifikati sabiex wara jkunu jistgħu jkomplu jigu evalwati mill-Bureau.
7. Il-Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji għandha tressaq rendikont annwali quddiem il-Bureau.
8. Il-president tal-Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji jippresiedi d-delegazzjoni inkarigata min-negozjati mal-awtorità baġitarja tal-Unjoni Ewropea u jhejji rapport dwar dan għall-Bureau.
9. Is-segretarjat għandu jipprovdi lill-Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji l-informazzjoni kollha meħtieġa biex twettaq il-kompitu tagħha ta' konsulenza lill-Bureau u lill-President tal-Kumitat.

Artikolu 12

1. Għandha tiġi stabbilita Kummissjoni tal-Komunikazzjoni (COCOM), bl-inkarigu li tipprovdi gwida u tissorvelja l-istrategġija ta' komunikazzjoni tal-Kumitat. Id-dmirijiet tal-Kummissjoni tal-Komunikazzjoni għandhom jinkludu konsulenza lill-Bureau u lill-President tal-Kumitat.
2. Il-Kummissjoni tal-Komunikazzjoni għandha tkun ippreseduta minn xi hadd miż-żewġ Viċi Presidenti tal-Kumitat. Għandu jkollha tnax-il membru mahtura mill-Bureau fuq proposta tal-gruppi.
3. Il-Kummissjoni tal-Komunikazzjoni għandha tikkoordina l-attivitajiet tal-istrutturi responsabbli għall-komunikazzjoni, għar-relazzjonijiet mal-istampa u l-mezzi tax-xandir, u għall-kultura, filwaqt li tiżgura li dawn l-attivitajiet jikkonformaw mal-istrategġija u l-programmi approvati.
4. Kull sena, il-Kummissjoni tal-Komunikazzjoni għandha tressaq rapport annwali tal-attivitajiet quddiem il-Bureau, b'mod partikolari dwar il-qadi tad-dmirijiet tagħha, kif ukoll programm ta' attivitajiet għas-sena ta' wara.

Kapitolu III

IL-PRESIDENZA U L-PRESIDENT

Artikolu 13

1. Il-presidenza għandha tkun magħmula mill-President u ż-żewġ Viċi Presidenti.

2. Il-presidenza tal-Kumitat għandha tiltaqa' mal-presidenti tal-gruppi bil-ghan li tithejja hidmet il-Bureau u l-assemblea. Il-presidenti tas-sezzjonijiet jistgħu jkunu mistiedna jattendu l-laqgħat.
3. Bil-ghan li jiġi definit il-programm ta' hidma tal-Kumitat u sabiex issir evalwazzjoni tal-progress tiegħu, il-presidenza tal-Kumitat għandha tiltaqa' tal-inqas darbtejn fis-sena mal-presidenti tal-gruppi u tas-sezzjonijiet.

Artikolu 14

1. L-attivitajiet kollha tal-Kumitat u tal-korpi interni tiegħu jsiru taħt it-tmexxija tal-President, b'konformità mat-Trattat u dawn ir-Regoli ta' Proċedura. Huwa għandu jkollu f'idejh is-setgħat kollha mehtieġa biex jippresiedi d-diskussjonijiet tal-Kumitat u biex jiżgura li dawn jimxu kif imiss.
2. Il-President għandu jinvolvi b'mod permanenti l-Viċi Presidenti fl-attivitajiet tiegħu; huwa għandu l-jedd jinkarigahom b'kompiti jew responsabbiltajiet speċifiċi li huma fil-kompetenza tiegħu.
3. Il-President għandu l-jedd jagħti kompiti speċifiċi lis-Segretarju Ġenerali għal perjodu limitat.
4. Il-President jirrappreżenta lill-Kumitat. Huwa jista' jiddelega din is-setgħa ta' rappreżentanza lil xi hadd mill-Viċi Presidenti jew, jekk ikun hemm b'zonn, lil xi hadd mill-membri.
5. Il-President għandu jagħti lill-Kumitat rendikont tal-passi u l-miżuri li jittiehdu għan-nom tiegħu fil-perjodu bejn is-sessjonijiet plenarji. Dawn ir-rapporti m'għandhomx jiġu segwiti minn dibattitu.
6. Wara li jiġi elett, il-President għandu jippreżenta programm ta' hidma għall-perjodu tal-kariga tiegħu. Bl-istess mod, fl-aħħar tal-mandat tiegħu, għandu jippreżenta rendikont ta' dak li jkun inkiseb.

Dawn iż-żewġ preżentazzjonijiet jistgħu jiġu diskussi fl-assemblea.

Artikolu 15

Iż-żewġ Viċi Presidenti huma rispettivament il-president tal-Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji u l-president tal-Kummissjoni tal-Komunikazzjoni u jwettqu dawn il-kompiti taħt l-awtorità tal-President tal-Kumitat.

Artikolu 16

1. Il-Presidenza estiża għandha tkun magħmula mill-President u ż-żewġ Viċi Presidenti tal-Kumitat u l-presidenti tal-gruppi.
 2. Ir-rwol tal-Presidenza estiża għandu jkun li:
 - a) thejji u tiffaċilita l-hidma tal-Bureau u l-assemblea;
 - b) tiffaċilita d-deċizzjonijiet mehtieġa f'każ ta' emerġenza jew f'ċirkostanzi eċċezzjonali;
- Għal dan l-ghan, il-presidenti tas-sezzjonijiet u tal-kummissjonijiet konsultattivi, kif ukoll persuni oħra, jistgħu jiġu mistiedna jiehdu sehem fil-laqgħat tagħha.
3. Il-presidenza estiża għandha tiltaqa' tal-inqas darbtejn fis-sena mal-presidenti tas-sezzjonijiet u l-kummissjonijiet konsultattivi biex ihejju l-programm ta' hidma tal-Kumitat u jevalwaw l-implimentazzjoni tiegħu.

Kapitolu IV

SEZZJONIJIET

Artikolu 17

1. Il-Kumitat għandu jkun magħmul minn sitt sezzjonijiet. Jistgħu jiġu stabbiliti sezzjonijiet oħra mill-assemblea plenarja fuq proposta tal-Bureau, fl-oqsma koperti mit-Trattati.

2. Il-Kumitat għandu jistabbilixxi s-sezzjonijiet wara kull tiġdid ta' mandat ta' hames snin, matul is-sessjoni inawgurali.
3. Il-lista tas-sezzjonijiet u l-kompetenzi tagħhom jistgħu jerġgħu jiġu eżaminati matul kull tiġdid ta' mandat ta' hames snin.

Artikolu 18

1. L-għadd tal-membri tas-sezzjonijiet għandu jkun deċiż mill-Kumitat fuq proposta tal-Bureau.
2. Kull membru tal-Kumitat minbarra l-President għandu jkun imsieheb f'tal-anqas wahda mis-sezzjonijiet.
3. L-ebda membru ma jista' jkun imsieheb f'aktar minn żewġ sezzjonijiet, hlief jekk ikun ġej minn Stat Membru b'disa' membri jew inqas. L-ebda membru ma jista' jappartjeni għal aktar minn tliet sezzjonijiet.
4. Il-membri tas-sezzjonijiet għandhom jinhatru mill-Kumitat. Il-hatriet għandhom ikunu għal sentejn u nofs u għandhom ikunu jistgħu jiġġeddu.
5. Il-proċedura għall-hatra tal-membri tas-sezzjonijiet għandha tintuża wkoll meta dawn il-membri jinbidlu.

Artikolu 19

1. Il-bureau ta' sezzjoni, elett għal perjodu ta' sentejn u nofs, huwa magħmul minn tnax-il membru, li wiehed minnhom huwa president u tlieta minnhom viċi presidenti, jiġifieri wiehed minn kull grupp.
2. L-elezzjonijiet tal-presidenti tas-sezzjonijiet u tal-membri l-oħra tal-Bureau jsiru mill-Kumitat.
3. Il-presidenti tas-sezzjonijiet u l-membri l-oħra tal-bureaux tas-sezzjonijiet jistgħu jiġu eletti mill-ġdid.
4. Kull sentejn u nofs, il-presidenza tat-tliet sezzjonijiet għandha tinbidel permezz ta' rotazzjoni bejn il-gruppi. L-istess grupp ma jistax jokkupa l-presidenza ta' sezzjoni għal aktar minn hames snin konsekuttivi.

Artikolu 20

1. Huwa l-kompitu tas-sezzjonijiet li jadottaw opinjonijiet jew rapporti ta' informazzjoni dwar kwistjonijiet li jkunu riferuti lilhom skont l-Artikolu 37 ta' dawn ir-Regoli ta' Proċedura.
2. Bil-ghan li jindirizzaw il-kwistjonijiet li jkunu riferuti lilhom, is-sezzjonijiet jistgħu jiġu stabbiliti minn fost il-membri tagħhom grupp ta' studju jew grupp ta' abbozzar jew inkella jahtru relatur uniku.
3. Il-hatra tar-relaturi, u jekk ikun hemm bżonn, tal-korelaturi, kif ukoll il-kompożizzjoni tal-gruppi ta' studju u l-gruppi ta' abbozzar, għandhom ikunu deċiżi fuq il-bażi tal-proposti mressqa mill-gruppi.
4. Sabiex il-gruppi ta' studju jkunu jistgħu jibdwu hidmiethom tagħhom malajr u f'każ li jkun hemm ftehim bejn il-presidenti tat-tliet gruppi dwar il-proposta għall-hatra tar-relaturi u, jekk ikun il-każ, tal-korelaturi, kif ukoll dwar il-kompożizzjoni tal-gruppi ta' studju jew ta' abbozzar, il-presidenti tas-sezzjonijiet għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex tibda l-hidma.
5. Ir-relatur għandu jiġi inkarigat, jekk ikun hemm bżonn bl-ghajnuna tal-espert tiegħu, mis-segwitu tal-opinjoni wara li din tkun giet adottata fis-sessjoni plenarja. Ir-relatur jiġi meġhjun iwettaq dan il-kompitu mis-segretarjat tas-sezzjoni kkonċernata. Is-sezzjoni tiġi informata b'dan is-segwitu.
6. Il-gruppi ta' studju ma jistgħux isiru korpi permanenti, hlief f'każi ta' eċċezzjoni li jiġu awtorizzati minn qabel mill-Bureau tal-Kumitat għall-istess perjodu ta' sentejn u nofs.

Artikolu 21

1. Kwalunkwe membru tal-Kumitat li ma jkunx jista' jiehu sehem fil-hidma preparatorja jista' jiġi rappreżentat mis-sostitut tiegħu.
2. Is-sostituti qatt ma jkollhom id-dritt tal-vot.
3. Waqt li membru jkun qed jikkupa l-kariga ta' president ta' sezzjoni speċjalizzata jew ta' grupp ta' studju, ta' membru tal-Bureau ta' sezzjoni speċjalizzata jew ta' relatur, dan ma jistax jiġi sostitwit mis-sostitut tiegħu fil-qadi ta' dawn id-dmirijiet.
4. L-isem u t-titlu tas-sostitut magħżul għandhom jingħataw lill-Bureau tal-Kumitat għall-approvazzjoni tiegħu.
5. Waqt il-hidma preparatorja, is-sostitut jaqdi l-istess dmirijiet tal-membri li jkun qed jissostitwixxi u huwa soġġett għall-istess kundizzjonijiet fir-rigward tal-ispejjeż tal-ivvjagġar u tas-sussistenza.

Kapitolu V

SOTTOKUMITATI U RELATUR ĠENERALI*Artikolu 22*

1. Fuq l-inizjattiva tal-Bureau tiegħu, l-każi ta' eċċezzjoni l-Kumitat jista' jistabbilixxi sottokumitati minn fost il-membri tiegħu sabiex ifasslu abbozzi ta' opinjonijiet jew abbozzi ta' rapporti ta' informazzjoni dwar kwistjonijiet strettament orizzontali ta' natura ġenerali, li għandhom l-ewwel jittressqu quddiem il-Bureau u mbagħad quddiem il-Kumitat.
2. Bejn is-sessjonijiet, il-Bureau jista' jistabbilixxi sottokumitati, bil-kundizzjoni li l-Kumitat jirratifikahom aktar 'il quddiem. L-ebda sottokumitat ma jista' jiġi stabbilit għal aktar minn sugġett wiehed. Dan ixolji hekk kif il-Kumitat jivvota fuq l-abbozz ta' opinjoni jew l-abbozz ta' rapport ta' informazzjoni li jkun hejja.
3. Meta kwistjoni tiddependi mill-kompetenzi ta' diversi sezzjonijiet, is-sottokumitat għandu jkun magħmul minn membri tas-sezzjonijiet ikkonċernati.
4. Ir-regoli relatati mas-sezzjonijiet japplikaw bl-istess mod għas-sottokumitati.

Artikolu 23

Il-Kumitat jista', fil-każ ta' konsultazzjonijiet li jikkonċernaw sugġetti ta' interess sekondarju jew li huma urġenti, jahtar relatur ġenerali li jressaq rapport quddiem l-assemblea wahdu u mingħajr ma jgħaddi mis-sezzjoni.

Kapitolu VI

OSSERVATORJI, SEDUTI, ESPERTI*Artikolu 24*

1. Il-Kumitat jista' jistabbilixxi osservatorji kull meta n-natura, il-firxa u l-kumplessità tas-sugġett indirizzat jitolbu strateġija partikolari fil-metodi ta' hidma, proceduri u strumenti li jiġu applikati.
2. L-osservatorji jiġu stabbiliti fuq deċizzjoni tal-assemblea plenarja, li tirratifika d-deċizzjoni li tkun ittiegħdet minn qabel mill-Bureau fuq il-proposta ta' grupp jew ta' sezzjoni.
3. Id-deċizzjoni li jiġi stabbilit osservatorju għandha tistabbilixxi l-ghan, l-istruttura, il-kompożizzjoni u l-perjodu ta' hidma tiegħu.

4. L-osservatorji jistghu jfasslu dokument ta' informazzjoni annwali dwar l-applikazzjoni tal-klawżoli orizzontali tat-Trattat (klawżola soċjali, klawżola ambjentali u klawżola tal-harsien tal-konsumatur) u l-impatt tagħhom fuq il-politiki tal-Unjoni Ewropea. Fuq deċiżjoni tal-assemblea, dan ir-rapport jista' jintbagħat lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.

5. Kull osservatorju jahdem taħt il-patroċinju u l-kontroll ta' sezzjoni.

Artikolu 25

Jekk l-importanza ta' kwistjoni fuq sugġett partikolari tiġġustifika dan, id-diversi korpi u strutturi tal-Kumitat jistghu jistiednu kelliema esterni għal wahda mis-seduti. Jekk biex jingieb kelliem estern ikunu involuti spejjeż addizzjonali, il-korp ikkonċernat għandu jitlob awtorizzazzjoni minn qabel mill-Bureau tal-Kumitat u jippreżenta programm li jiġbor fih ir-raġunijiet għaliex fil-fehma tiegħu ċerti aspetti jitolbu assistenza esterna.

Artikolu 26

1. F'każ ta' bżonn u għat-thejjija ta' ċerti kompiti, il-presidenti tal-gruppi jistghu jahtru esperti, fuq proposta tar-relaturi u/jew tal-korelaturi.

2. Il-presidenti tal-gruppi jistghu jahtru wkoll esperti tal-gruppi.

3. L-esperti jiehdu sehem fil-hidma preparatorja skont l-istess kundizzjonijiet li japplikaw għall-membri fir-rigward tal-ispejjeż tal-ivvjaġġar u tas-sussistenza.

4. Meta l-preżenza tagħhom tkun utli, l-esperti tar-relaturi jew tal-korelaturi jistghu, fuq proposta tagħhom, jattendu l-laqgħat tas-sezzjonijiet jew il-kummissjonijiet konsultattivi meta jiġu diskussi l-opinjoni jew ir-rapporti ta' informazzjoni li kienu nhatru għat-thejjija tagħhom.

Jehtieg li l-ewwel tingħata l-approvazzjoni tal-president tas-sezzjoni jew tal-kummissjoni konsultattiva kkonċernata.

5. L-esperti ma jirrapprezentawx il-Kumitat u m'għandhomx ikunu awtorizzati jikkellmu f'ismu.

6. Il-membri tal-Kumitat ma jistgħux jinhatru bħala esperti.

Is-sostituti tagħhom jistghu jinhatru, bil-kundizzjoni li l-mandat tagħhom ta' sostitut ikun sospiż temporanjament.

Id-delegati tal-kummissjonijiet konsultattivi jistghu biss jinhatru esperti tal-grupp li hatarhom jew ta' relatur imsieheb f'dan il-grupp.

Kapitolu VII

KUMMISSJONIJIET KONSULTATTIVI

Artikolu 27

1. Il-Kumitat jista' jagħzel li jistabbilixxi kummissjonijiet konsultattivi. Dawn għandhom ikunu magħmulin minn membri tal-Kumitat u minn delegati li ġejjin mill-oqsma tas-soċjetà ċivili organizzata li l-Kumitat ikun jixtieq jinvolvi f'bidmietu.

2. Dawn il-kummissjonijiet għandhom jiġu stabbiliti skont deċiżjoni mehuda mill-assemblea plenarja li tikkonferma deċiżjoni mehuda mill-Bureau. Id-deċiżjoni li tohloq dawn il-kummissjonijiet għandha tiddefinixxi l-għan, l-istruttura, il-kompożizzjoni, it-tul ta' żmien u r-regoli tagħhom.

3. B'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, tista' tiġi stabbilita Kummissjoni Konsultattiva dwar il-Bidliet Industrijali (CCMI) magħmula minn membri tal-Kumitat u minn delegati minn organizzazzjonijiet rappreżentattivi tas-setturi ekonomiċi u soċjali kif ukoll mis-soċjetà ċivili, li għandhom interess partikolari fil-bidliet industrijali. Il-president ta' din il-kummissjoni għandu jkun membru tal-Bureau tal-Kumitat li lili jirrapporta kull

sentejn u nofs dwar l-attivitajiet tas-CCMI. Huwa jintgħażel minn fost il-membri tal-Bureau msemmija fl-Artikolu 4(1)(d) ta' dawn ir-Regoli ta' Proċedura. Id-delegati u s-sostituti li jiehdu sehem fil-hidma preparatorja jgawdu l-istess kundizzjonijiet tar-rimborż tal-ispejjeż tal-ivvjaġġar u tas-sussistenza bhall-membri.

Kapitolu VIII

DJALOGU MAL-ORGANIZZAZZJONIJET EKONOMIĊI U SOĊJALI FL-UNJONI EWROPEA U FI STATI MHUX TAL-UE

Artikolu 28

1. Il-Kumitat, fuq inizzjattiva tal-Bureau, jista' jkollu relazzjonijiet strutturati mal-kunsilli ekonomiċi u soċjali u istituzzjonijiet simili u mal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili ta' natura ekonomika u soċjali fl-Unjoni Ewropea u f'pajjizi mhux tal-UE.
2. Bl-istess mod, huwa għandu jwettaq azzjonijiet li jippromovu l-holqien ta' kunsilli ekonomiċi u soċjali jew istituzzjonijiet simili fil-pajjizi fejn għadhom ma jeżistux.

Artikolu 29

1. Il-Kumitat, fuq proposta tal-Bureau, jista' jahtar għadd ta' delegazzjonijiet sabiex jibnu relazzjonijiet mad-diversi komponenti ekonomiċi u soċjali tas-soċjetà ċivili organizzata fl-istati jew assoċjazzjonijiet ta' stati li mhumiex imsiehba fl-Unjoni Ewropea.
2. Il-kooperazzjoni bejn il-Kumitat u l-imsiehba tas-soċjetà ċivili organizzata fil-pajjizi kandidati għandha tiegħu l-għamla ta' kumitati konsultattivi kongunti, f'każ li dawn ikunu ġew iffurmati mill-Kunsilli ta' Assoċjazzjoni. F'każi oħra, din issir permezz ta' gruppi ta' kuntatt.
3. Il-kumitati konsultattivi kongunti u l-gruppi ta' kuntatt għandhom ihejju rapporti u dikjarazzjonijiet li jstgħu jintbagħtu mill-Kumitat lill-istituzzjonijiet kompetenti u lill-partijiet ikkonċernati.

Kapitolu IX

GRUPPI

Artikolu 30

1. Il-Kumitat għandu jkun magħmul minn tliet gruppi ta' membri li jirrappreżentaw rispettivament lil daww li jhaddmu, l-impjegati u d-diversi komponenti ekonomiċi u soċjali l-oħra tas-soċjetà ċivili organizzata.
2. Il-gruppi għandhom jelegġu l-presidenti u l-viċi presidenti tagħhom. Dawn għandhom jiehdu sehem fit-tnejn, l-organizzazzjoni u l-koordinazzjoni tal-hidma tal-Kumitat u l-korpi tiegħu, u għandhom jagħtu l-kontribut tagħhom ukoll biex jipprovduhom l-informazzjoni. Kull grupp għandu jkollu segretarjat għad-dispożizzjoni tiegħu.
3. Il-gruppi għandhom jipproponu lill-assemblea l-kandidati għall-elezzjoni tal-President u tal-viċi presidenti tal-Kumitat b'konformità mal-Artikolu 7(6), u skont il-prinċipju tal-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa, kif definit mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea.
4. Il-presidenti tal-gruppi għandhom ikunu membri tal-Bureau tal-Kumitat b'konformità mal-Artikolu 4(1)(b).
5. Il-presidenti tal-gruppi għandhom jassistu lill-presidenza tal-Kumitat fil-formulazzjoni tal-politiki u, jekk meħtieġ, fil-monitoraġġ tal-infiq.
6. Il-presidenti tal-gruppi għandhom jiltaqqu mal-presidenza tal-Kumitat sabiex jikkontribwixxu għat-tnejn tal-hidma tal-Bureau u l-assemblea.
7. Il-gruppi għandhom iressqu proposti quddiem l-assemblea għall-elezzjoni tal-presidenti tas-sezzjonijiet b'konformità mal-Artikolu 7(7) u l-bureaux tas-sezzjonijiet b'konformità mal-Artikolu 19.

8. Il-gruppi għandhom iressqu proposti għall-kompożizzjoni tal-Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji, b'konformità mal-Artikolu 11(1).
9. Il-gruppi għandhom iressqu proposti għall-kompożizzjoni tal-osservatorji u l-kummissjonijiet konsultattivi li għandhom jiġu stabbiliti mill-assemblea b'konformità mal-Artikolu 24 u l-Artikolu 27 rispettivament.
10. Il-gruppi għandhom iressqu proposti għall-kompożizzjoni tad-delegazzjonijiet u l-kumitati konsultattivi kongunti li għandhom jiġu stabbiliti b'konformità mal-Artikolu 29(1) u (2) rispettivament.
11. Il-gruppi għandhom iressqu proposti għall-għażla tar-relaturi u l-kompożizzjoni tal-gruppi ta' studju u l-gruppi ta' abbozzar li għandhom jinhatru jew jiġu stabbiliti mis-sezzjonijiet b'konformità mal-Artikolu 20(3).
12. Fl-implimentazzjoni tal-paragrafi (7) sa (11) ta' dan l-Artikolu, il-gruppi għandhom jikkunsidraw ir-rappreżentanza fi hdan il-Kumitat tal-Istati Membri, id-diversi komponenti tal-attività ekonomika u soċjali, it-termini ta' referenza u l-kriterji ta' gestjoni tajba.
13. Il-membri jistgħu, fuq bażi volontarja, jingħaqdu ma' wiehed mill-gruppi bil-kundizzjoni li l-eligibbiltà tagħhom tkun approvata mill-membri ta' dak il-grupp. L-ebda membru ma jista' jissieheb f'aktar minn grupp wiehed fl-istess hin.
14. Is-segretarjat ġenerali għandu jipprovi lill-membri li ma jkunux imsieħba f'wiehed mill-gruppi l-għajnuna materjali u teknika meħtieġa għall-qadi ta' dmirijiethom. Il-partecipazzjoni tagħhom fil-gruppi ta' studju u korpi interni oħra għandha ssir fuq deċizzjoni tal-President wara konsultazzjoni mal-gruppi.

Kapitolu X

KATEGORIJI

Artikolu 31

1. Il-membri tal-Kumitat jistgħu, fuq bażi volontarja, jiffurmaw kategoriji rappreżentattivi tad-diversi interessi ekonomiċi u soċjali tas-soċjetà ċivili organizzata fl-Unjoni Ewropea.
2. Kategorija tista' tkun magħmula minn membri tat-tliet gruppi fil-Kumitat. L-ebda membru ma jista' jissieheb f'aktar minn kategorija waħda fl-istess hin.
3. Il-holqien ta' kategorija għandu jkun soġġett għall-approvazzjoni tal-Bureau, li għandu jinforma lill-assemblea.
4. Id-deċizzjoni tal-Bureau li tapprova l-holqien ta' kategorija għandha tistabbilixxi l-ghan, l-istruttura, il-kompożizzjoni, it-tul ta' żmien u r-regoli ta' hidma.

Din id-deċizzjoni tista' tiġi sussegwentement emendata jew revokata mill-Bureau.

L-għadd minimu meħtieġ biex tiġi ffurmata kategorija għandu jkun ta' għaxar membri.

TITOLU II

FUNZJONAMENT TAL-KUMITAT

Kapitolu I

KONSULTAZZJONI TAL-KUMITAT

Artikolu 32

1. Il-Kumitat għandu jitlaqqa' mill-President tiegħu bil-ghan li jadotta l-opinjoni mitluba mill-Parlament Ewropew, il-Kunsill jew il-Kummissjoni.
2. Il-Kumitat għandu jitlaqqa' mill-President tiegħu, fuq proposta tal-Bureau u bil-kunsens tal-maġġoranza tal-membri tiegħu, biex johroġ opinjonijiet fuq inizjattiva proprja dwar kull suġġett marbut mal-Unjoni Ewropea, il-politiki tagħha u l-iżviluppi possibbli.

Artikolu 33

1. It-talbiet għal opinjoni msemmijin fl-Artikolu 32(1) għandhom jiġu indirizzati lill-President. Il-President, flimkien mal-Bureau, għandu jorganizza l-hidma tal-Kumitat u, kemm jista' jkun, jirrispetta l-limiti ta' żmien stabbiliti fit-talba għal opinjoni.
2. Il-Bureau jistabbilixxi l-ordni ta' prijorità għall-analiżi tal-opinjoni billi jaqsamhom f'kategoriji.
3. Is-sezzjonijiet għandhom ihejju proposta għall-allokazzjoni tal-opinjoni fost it-tliet kategoriji msemmija aktar 'l isfel. Huma jagħtu indikazzjoni provviżorja tad-daqs tal-grupp ta' studju. Wara li jsir l-arbitraġġ min-naha tal-presidenza tal-Kumitat u l-presidenti tal-gruppi, il-proposta titressaq quddiem il-Bureau għal deċiżjoni. F'każi partikolari, il-presidenti tal-gruppi jistgħu jipproponu li jinbidel id-daqs tal-grupp ta' studju. Fil-laqgħa segwenti, il-Bureau jikkonferma din il-proposta għada u jistabbilixxi d-daqs definittiv tal-grupp ta' studju.

It-tliet kategoriji huma definiti skont il-kriterji li ġejjin:

Kategorija A (konsultazzjonijiet dwar suġġetti rikonoxxuti bħala prijoritarji). Din il-kategorija tinkludi:

- kull talba għal opinjoni esploratorja (Parlament Ewropew, presidenzi futuri tal-Kunsill, Kummissjoni);
- kull proposta għal opinjoni fuq inizjattiva proprja adottata;
- ċerti konsultazzjonijiet obligatorji jew fakultattivi.

Dawn il-konsultazzjonijiet għandhom jiġu ttrattati minn gruppi ta' studju ta' daqs varjabbli (6, 9, 12, 15, 18, 21 jew 24 membru) li jibbenefikaw mill-mezzi adatti.

Kategorija B (konsultazzjonijiet obligatorji jew fakultattivi dwar suġġetti ta' interess sekondarju jew urgenti).

Normalment, dawn il-konsultazzjonijiet jiġu ttrattati minn relatur uniku jew ġenerali. F'każi ta' eċċezzjoni, jekk il-Bureau jiddeċiedi dan, konsultazzjoni tal-Kategorija B tista' tiġi ttrattata fi hdan grupp ta' abbozzar ta' tliet membri (Kategorija "B +"). In-numru ta' laqgħat u tal-lingwi ta' hidma jiġi deċiż mill-Bureau.

Kategorija Ċ (konsultazzjonijiet obligatorji jew fakultattivi, ta' natura purament teknika).

Dawn il-konsultazzjonijiet għandhom jiġu ttrattati permezz tat-thejji ta' opinjoni standard li l-Bureau jressaq quddiem l-assemblea. Din il-proċedura la timplika l-hatra ta' relatur u lanqas l-analiżi minn sezzjoni, iżda timplika biss l-adozzjoni jew iċ-ċaħda waqt is-sessjoni plenarja. Meta dawn it-testi jiġu ttrattati f'sessjoni plenarja, l-assemblea l-ewwel tiġi mistiedna tgħid jekk hix favur jew kontra t-trattament tal-konsultazzjonijiet skont il-proċedura msemmija hawn fuq, u mbagħad tivvota favur jew kontra l-adozzjoni tal-opinjoni standard.

4. Għal kwistjonijiet urgenti japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 63 ta' dawn ir-Regoli ta' Proċedura.

Artikolu 34

Il-Kumitat jista', fuq proposta tal-Bureau, jiddeċiedi li jhejji rapport ta' informazzjoni biex jeżamina kwalunkwe kwistjoni relatata mal-politiki tal-Unjoni Ewropea u l-iżviluppi potenzjali tagħhom.

Artikolu 35

Il-Kumitat jista', fuq proposta ta' sezzjoni, ta' wieħed mill-gruppi jew ta' terz mill-membri tiegħu, ihejji riżoluzzjonijiet fuq temi attwali, li wara jiġu adottati mill-assemblea b'konformità mal-Artikolu 61(2). L-abbozzi ta' riżoluzzjoni għandhom jingħataw prijorità fl-agenda tas-sessjoni plenarja.

Artikolu 36

1. Il-Bureau jista' jirregola l-attivitajiet marbuta direttament jew indirettament mal-funzjoni konsultattiva tiegħu b'deċiżjonijiet generali u jawtorizza tali attivitajiet b'deċiżjonijiet speċifiċi. Dan japplika, b'mod partikolari, għal dan li ġej:
 - l-istabbiliment, il-kompożizzjoni u l-ġestjoni min-naħa tal-Kumitat ta' forums, pjattaformi jew strutturi oħra ta' konsultazzjoni tematika, kif ukoll il-modi ta' parteċipazzjoni tal-Kumitat u tal-membri tiegħu fl-istrutturi ta' konsultazzjoni stabbiliti mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni jew li jiehdu sehem fihom dawn l-istituzzjonijiet;
 - it-thejjja jew l-ikkummissjonar ta' studji u l-pubblikazzjoni tagħhom;
 - l-organizzazzjoni ta' żjarat ta' hidma u avvenimenti barra mis-sede;
 - l-evalwazzjoni tal-politiki, abbażi ta' deċiżjoni tal-Bureau jew talba tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni, b'mod partikolari fil-forma ta' opinjonijiet jew rapporti ta' informazzjoni skont it-tifsira ta' dawn ir-Regoli; "evalwazzjoni tal-politiki" għandha tfisser evalwazzjonijiet ex post, li jirrigwardaw politiki jew liġijiet li jkunu diġà qed jiġu implimentati. Dawn għandhom jesprimu l-valutazzjonijiet u t-talbiet tal-organizzazzjonijiet rappreżentati fil-Kumitat.
2. Billi jipprovi l-evalwazzjonijiet ex post tiegħu stess (rapporti ta' informazzjoni), il-KESE jiġbor il-fehmiet tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili dwar l-impatt tal-politiki tal-UE. L-evalwazzjoni ex-post għandha tkun kwalitattiva u mmirata. Dan l-eżerċizzju ta' evalwazzjoni għandu jqis l-impatti soċjali, ekonomiċi u ambjentali.
3. Il-parteċipazzjoni tal-membri fil-korpi esterni hija deċiża mill-Bureau u hija soġġetta għal monitoraġġ u evalwazzjoni regolari. Ir-rappreżentanza tal-membri fil-korpi esterni għandha tkun ibbilanċjata u bbażata fuq sistema ta' rotazzjoni.

*Kapitolu II***ORGANIZZAZZJONI TAL-HIDMA****A. HIDMET IS-SEZZJONIJIET***Artikolu 37*

1. Sabiex tithejja opinjoni jew rapport ta' informazzjoni, il-Bureau tal-Kumitat, b'konformità mal-Artikolu 9(4), għandu jahtar is-sezzjoni responsabbli għat-thejjja tal-hidma involuta. Meta s-suġġett li jkun ser jiġi ttrattat ikun b'mod ċar fl-ambitu ta' sezzjoni partikolari, il-President għandu jinkariga lil dik is-sezzjoni u jgħarraf lill-Bureau bid-deċiżjoni tiegħu.
2. Jekk is-sezzjoni li tkun inġenerali biex thejji opinjoni tkun tixtieq tisma' l-fehma tal-Kummissjoni Konsultattiva dwar il-Bidliet Industrijali (CCMI), jew jekk is-CCMI tkun tixtieq tesprimi fehmietha dwar opinjoni ta' sezzjoni, il-Bureau tal-Kumitat jista' jawtorizza lis-CCMI thejji opinjoni komplementari dwar punt jew għadd ta' punti diskussi fl-opinjoni mitluba. Il-Bureau jista' wkoll jiehu din id-deċiżjoni minn rajh. Il-Bureau għandu jorganizza l-hidma tal-Kumitat b'tali mod li s-CCMI tkun tista' thejji l-opinjoni tagħha fil-hin biex titqies mis-sezzjoni.

Is-sezzjoni biss għandha l-kompetenza li tressaq rapport quddiem il-Kumitat. Madankollu, mal-opinjoni tagħha hija għandha tehmeż l-opinjoni komplementari mhejjja mis-CCMI.

3. Il-President tal-Kumitat għandu jgħarraf lill-president tas-sezzjoni kkonċernata bid-deċiżjoni u d-data sa meta għandha titlesta l-hidma tas-sezzjoni.
4. Il-President għandu jinforma lill-membri tal-Kumitat dwar il-konsultazzjoni kif ukoll dwar id-data meta s-suġġett ikun ser jiġi diskuss fis-sessjoni plenarja.

Artikolu 38

Il-President, bi qbil mal-Bureau, jista' jawtorizza lil wahda mis-sezzjonijiet torganizza laqgħa kongunta ma' kumitat tal-Parlament Ewropew jew kummissjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni.

Artikolu 39

Is-sezzjonijiet inkarigati mill-konsultazzjoni dwar kwistjoni partikolari skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dawn ir-Regoli ta' Proċedura għandhom jitlaqqgħu mill-presidenti tagħhom.

Artikolu 40

1. Il-laqgħat tas-sezzjonijiet għandhom jithejjew mill-presidenti tas-sezzjonijiet wara li jikkonsultaw il-bureau tas-sezzjoni.
2. Il-laqgħat għandhom jiġu ppreseduti mill-presidenti tas-sezzjonijiet jew, fl-assenza tagħhom, minn wiehied mill-viċi presidenti.

Artikolu 41

1. Għandu jitqies li ntlahaq kworum fil-laqgħat tas-sezzjonijiet jekk aktar minn nofs il-membri jkunu preżenti jew rappreżentati.
2. Jekk il-kworum ma jintlahaqx, il-president għandu jagħlaq is-seduta u jsejjaħ seduta oħra fil-hin u bid-dispożizzjonijiet li jikkunsidra adatti, iżda matul l-istess ġurnata. Din il-laqgħa ssir irrispettivament min-numru ta' membri preżenti jew rappreżentati.

Artikolu 42

Is-sezzjonijiet għandhom jadottaw l-opinjonijiet b'referenza għall-abbozz ta' opinjoni mressaq mir-relatur u, fejn meħtieġ, mill-korelatur.

Artikolu 43

1. L-opinjonijiet imressqa minn sezzjoni partikolari għandhom jinkludu biss daww it-testi adottati minnha b'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 61 ta' dawn ir-Regoli ta' Proċedura.
2. It-test tal-emendi miċhuda, flimkien mar-riżultat tal-votazzjoni, għandu jinhemeż mal-opinjoni jekk l-emendi jkunu kisbu tal-inqas kwart tal-voti miċhuta.

Artikolu 44

L-opinjonijiet tas-sezzjonijiet, flimkien mad-dokumenti kollha meħmuża b'konformità mal-Artikolu 43, għandhom jintbagħtu mill-president tas-sezzjoni lill-President tal-Kumitat, u għandhom jitressqu quddiem il-Kumitat mill-Bureau tiegħu mill-aktar fis possibbli. Dawn id-dokumenti għandhom jitpogġew għad-dispożizzjoni tal-membri tal-Kumitat fiż-żmien adegwat.

Artikolu 45

Għandhom jithejjew il-minuti fil-qosor ta' kull laqgħa ta' sezzjoni partikolari u jitressqu quddiem is-sezzjoni għall-approvazzjoni.

Artikolu 46

Il-President, bi qbil mal-Bureau jew, fejn meħtieġ, mal-assemblea, jista' jitlob lil waħda mis-sezzjonijiet terġa' teżamina kwistjoni partikolari jekk jikkunsidra li l-proċedura marbuta mat-thejjija tal-opinjonijiet stabbilita f'dawn ir-Regoli ta' Proċedura ma tkunx ġiet rispettata jew jekk ikun jinhtieġ studju addizzjonali.

Artikolu 47

1. Mingħajr hsara għad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 20(2), il-hidma preparatorja tas-sezzjonijiet għandha titwettagħ, fil-prinċipju, fil-qafas ta' grupp ta' studju.

2. Ir-relatur, megħjun mill-espert tiegħu u, jekk ikun hemm bżonn, minn korelatur wiehed jew aktar, għandu janalizza l-problema mressqa, jikkunsidra l-fehmiet espressi u, fuq il-bażi ta' dan, ihejji abbozz ta' opinjoni li jintbagħat lill-president tas-sezzjoni.
3. M'għandux ikun hemm votazzjoni fil-laqgħat tal-grupp ta' studju.

B. HIDMET IS-SESSJONIJIET PLENARJI

Artikolu 48

L-assemblea, magħmula mill-membri kollha tal-Kumitat, għandha tiltaqa' f'sessjoni plenarja.

Artikolu 49

1. Is-sessjonijiet jithejjew mill-President bil-kollaborazzjoni tal-Bureau. Il-Bureau għandu jiltaqa' qabel kull sessjoni u, fejn meħtieġ, matul is-sessjoni, sabiex jorganizza l-hidma.
2. Il-Bureau jista' jistabbilixxi limitu ta' hin għad-diskussjoni ġenerali ta' kull opinjoni matul is-sessjoni.

Artikolu 50

1. Minn tal-inqas hmistax-il jum qabel il-ftuħ tas-sessjoni rilevanti, il-President tal-Kumitat għandu jibgħat l-abbozz ta' agenda, li jithejja mill-Bureau fuq proposta tal-presidenza tal-Kumitat u bil-kollaborazzjoni tal-presidenti tal-gruppi, lill-membri kollha tal-Kumitat kif ukoll lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.
2. L-abbozz ta' agenda għandu jintbagħat għall-approvazzjoni tal-assemblea mal-ftuħ ta' kull sessjoni. Ladarba l-agenda tiġi adottata, il-punti għandhom jiġu eżaminati matul is-seduta li jiġu skedati fiha. Id-dokumenti neċessarji għad-deliberazzjonijiet tal-Kumitat għandhom jitpoġġew għad-dispożizzjoni tal-membri b'konformità mal-Artikolu 44.

Artikolu 51

1. Għandu jitqies li ntlahaq kworum fis-seduti tal-Kumitat jekk aktar minn nofs il-membri tiegħu jkunu preżenti jew rappreżentati.
2. Jekk il-kworum ma jintlahaqx, il-President għandu jagħlaq is-seduta u jsejjaħ seduta oħra f'hin li jikkunsidra adatt, iżda matul l-istess sessjoni. Din is-seduta ssir irrispettivament min-numru ta' membri preżenti jew rappreżentati.

Artikolu 52

Meta l-agenda titressaq għall-adozzjoni, l-inkluzjoni ta' kwalunkwe suġġett ta' attwalità għandha ttihabbar, fejn meħtieġ, mill-President.

Artikolu 53

Il-Kumitat jista' jemenda l-abbozz ta' agenda bil-ghan li jiġu eżaminati l-abbozzi ta' riżoluzzjoni li jitressqu skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 35.

Artikolu 54

1. Il-President jiftaħ is-seduta, imexxi d-dibattiti u jara li jiġu osservati dawn ir-Regoli ta' Proċedura. Il-President għandu jiġi assistit mill-Viċi Presidenti.
2. F'każ ta' assenza, il-Viċi Presidenti jissostitwixxu lill-President. F'każ li l-Viċi Presidenti jkunu assenti wkoll, is-sostituzzjoni ssir mill-aktar membru anzjan fl-età tal-Bureau.

3. Il-Kumitat jibbaża d-diskussjonijiet tiegħu fuq hidmet is-sezzjoni kompetenti biex tressaq rapport quddiem l-assemblea.

4. Jekk test jiġi adottat fis-sezzjoni b'inqas minn hames voti kontra, il-Bureau jista' jipproponi li jiddaħhal fl-aġenda tas-sessjoni plenarja bil-proċedura ta' votazzjoni minghajr dibattitu.

Din il-proċedura ma tapplikax jekk:

- jopponu mill-inqas hamsa u għoxrin membru;
- jitressqu emendi sabiex jiġu analizzati fis-sessjoni plenarja; jew
- is-sezzjoni kkonċernata tiddeċiedi li t-test għandu jiġi diskuss waqt sessjoni plenarja.

5. Jekk test ma jirċevix il-maġġoranza tal-voti fl-assemblea, il-President, bi ftehim mal-assemblea, jista' jibagħtu lis-sezzjoni kompetenti biex terġa' tanalizzah, jew jahtar relatur ġenerali li jippreżenta abbozz ta' test gdid matul l-istess sessjoni jew matul sessjoni oħra.

Artikolu 55

1. Il-proposti għal emendi għandhom isiru bil-miktub, ikunu ffirmati minn min jiktibhom u jintbagħtu lis-segretarjat qabel il-ftuħ tas-sessjoni rilevanti.

2. Sabiex il-hidma tal-assemblea tiġi organizzata sew, il-Bureau għandu jistabbilixxi l-proċeduri għat-tressiq tal-proposti għal emendi.

3. Madankollu, il-Kumitat għandu jaċċetta l-proposti għal emendi li jitressqu qabel il-ftuħ tas-seduta jekk dawn ikollhom il-firma ta' mill-anqas 25 membru.

4. Il-proposti għal emendi għandhom jindikaw għal liema parti tat-test qed jirreferu u għandhom jinkludu raġuni konċiżi għaliex qed jitressqu. L-emendi b'kontenut jew forma ripetittiva għandhom jiġu eżaminati flimkien.

5. B'mod ġenerali, għal kull emenda l-assemblea tisma' biss lil min ikun kitibha, membru li jkun kontra l-emenda proposta u r-relatur.

6. Meta tiġi eżaminata proposta għal emenda, ir-relatur jista' jippreżenta bil-fomm proposti ta' kompromess, bil-kunsens ta' min ikun kiteb l-emenda inkwistjoni. F'dan il-każ, l-assemblea tivvota biss fuq dawn il-proposti ta' kompromess.

7. Jekk ikun hemm bżonn, il-President tal-Kumitat, bi ftehim mal-president u r-relatur tas-sezzjoni kompetenti, għandu d-dritt jipproponi lill-Kumitat li l-emendi jiġu ttrattati b'tali mod li tinżamm il-koerenza tat-test finali.

Artikolu 56

1. L-emenda jew l-emendi kollha li jesprimu pożizzjoni globalment differenti mill-opinjoni mressqa minn sezzjoni jew minn kummissjoni konsultattiva għandhom jitqiesu bħala kontropinjoni. Kontropinjoni għandha tkun qasira u konċiża u għandha tkun dokument awtonomu, jiġifieri tinkludi konkluzjonijiet u spjegazzjonijiet.

2. Il-gruppi jistgħu jitolbu lill-Bureau jikkwalifika emenda waħda jew aktar bħala kontropinjoni.

3. Il-Bureau għandu jiehu d-deċiżjoni tiegħu wara li jikkonsulta mal-president tas-sezzjoni jew tal-kummissjoni konsultattiva kkonċernata.

4. Wara li jkun ikkwalifika emenda waħda jew aktar bħala kontropinjoni, il-Bureau jista' jiddeċiedi li jibgħat lura lis-sezzjoni jew lill-kummissjoni konsultattiva kkonċernata l-opinjoni, flimkien mal-kontropinjoni, sabiex jerġgħu jiġu analizzati, bil-kundizzjoni li l-limitu ta' żmien għall-adozzjoni tal-opinjoni jippermetti dan.

5. Meta emenda ma tkunx tressqet fil-hin biex il-Bureau jkun jista' jiehu deċiżjoni dwar jekk ghandhiex tiġi kwalifikata bhala kontropinjoni, din id-deċiżjoni, kif ukoll dik dwar il-possibbiltà ta' rinviu lill-korp ikkonċernat, ghandhom jittiehdu mill-assemblea fuq proposta tal-presidenza estiża u wara konsultazzjoni tal-president tal-korp ikkonċernat.

6. Jekk, fis-sitwazzjoni msemmija fil-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu, il-kwistjoni ma tiġix riferuta lill-korp ikkonċernat, jew jekk it-test propost ma jitqiesx bhala kontropinjoni, l-assemblea plenarja tivvota dwar l-emendi proposti, bl-istess mod kif isiru l-emendi tal-grupp.

7. Jekk il-kontropinjoni tikseb il-maġġoranza tal-voti fil-plenarja, tiġi adottata.

Sabiex jiġi deċiż jekk it-test oriġinali ghandux jiġi mehmuz mal-opinjoni adottata, ghandu jerġa' jkun hemm votazzjoni. It-test oriġinali huwa mehmuz mat-test il-gdid jekk jikseb mill-inqas kwart tal-voti mixhuta.

8. Jekk il-kontropinjoni ma tiksibx il-maġġoranza iżda tal-inqas kwart tal-voti mixhuta, din ghandha tinhemeż mal-opinjoni oriġinali.

Artikolu 57

1. Il-President jista', minn rajh jew fuq talba ta' wiehed mill-membri, jistieden lill-Kumitat jiehu deċiżjoni dwar limitu fuq il-hin li wiehed jista' jdum jitkellem jew dwar l-ghadd tal-kelliema, dwar is-sospensjoni ta' seduta jew dwar l-gheluq tad-dibattiti. Wara li jinghalqu d-dibattiti, l-ebda membru ma jista' jitkellem hlief biex jispjega l-vot tieghu; dan jista' jsir wara li tinghalaq il-votazzjoni u fil-limitu tal-hin stabbilit mill-President.

2. Kwalunkwe membru jista' f'kull mument jitlob u jinghata prijorità biex iressaq mozzjoni ta' procedura.

Artikolu 58

1. Il-minuti ta' kull sessjoni plenarja ghandhom jithejjew u jitressqu quddiem il-Kumitat għall-approvazzjoni.

2. Il-minuti f'forma definittiva ghandhom jiġu ffirmati mill-President u mis-Segretarju Ġenerali tal-Kumitat.

Artikolu 59

1. Minbarra l-bażi legali, l-opinjoni tal-Kumitat ghandhom jinkludu r-raġunijiet u l-fehmiet tal-Kumitat dwar il-kwistjoni kollha kemm hi.

2. Ir-riżultat tal-votazzjoni fuq it-test kollu tal-opinjoni ghandu jidher fil-parti procedurali tal-opinjoni. Meta l-votazzjoni ssir b'sejha tal-ismijiet, ghandhom jinghataw l-ismijiet tal-votanti.

3. It-test u r-raġunijiet tal-emendi miċhuda fis-sessjoni plenarja, flimkien mar-riżultat tal-votazzjoni, ghandhom jinhemzu mal-opinjoni bhala appendiċi, jekk l-emendi jkunu kisbu tal-inqas kwart tal-voti mixhuta. Dan ir-rekwiżit ghandu japplika wkoll għall-kontropinjoni.

4. It-test tal-opinjoni tas-sezzjoni li jiġi miċhud favur l-emendi adottati mill-assemblea ghandu jinhemeż ukoll, flimkien mal-voti mixhuta, mal-opinjoni tal-Kumitat bhala appendiċi, sakemm tal-inqas kwart tal-voti mixhuta kienu favur li jinżamm it-test.

5. Kull meta wiehed mill-gruppi mwaqqfa fi hdan il-Kumitat b'konformità mal-Artikolu 30, jew wahda mill-kategoriji tal-hajja ekonomika u soċjali mwaqqfa b'konformità mal-Artikolu 31, jadottaw pożizzjoni diverġenti iżda uniformi dwar suġġett li jkun tressaq għall-analiżi quddiem l-assemblea, din il-pożizzjoni tista' titniżżel fil-qosor, wara votazzjoni b'sejha tal-ismijiet meta d-dibattitu dwar is-suġġett jinghalaq, fi stqarrija fil-qosor li tinhemeż mal-opinjoni.

Artikolu 60

1. L-opinjoniġiet adottati mill-Kumitat u l-minuti tas-sessjoni tal-Kumitat għandhom jintbagħtu lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.
2. L-opinjoniġiet adottati mill-Kumitat jistgħu jiġu trazzmessi lil kwalunkwe istituzzjoni jew entità oħra kkonċernata.

TITOLU III

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Kapitolu I

METODI TA' VOTAZZJONI*Artikolu 61*

1. Il-voti validi huma daww mixhuta "favur", "kontra" jew "astensjoni".
2. Sakemm ma jiġix previst mod ieħor f'dawn ir-Regoli ta' Proċedura, it-testi u d-deċiżjonijiet tal-Kumitat u tal-korpi tiegħu għandhom jiġu adottati b'maġġoranza tal-voti meta jitqiesu l-voti "favur" jew "kontra".
3. Il-votazzjoni għandha ssir jew permezz ta' vot pubbliku jew b'vot b'sejha tal-ismijiet jew b'vot sigriet.
4. Il-votazzjoni b'sejha tal-ismijiet fuq riżoluzzjoni, emenda, kontropinjoni, opinjoni jew kwalunkwe test ieħor għandha ssir jekk kwart tal-membri preżenti jew rappreżentati jitolbu dan.
5. L-elezzjoni għall-karigi rappreżentattivi differenti għandha dejjem issir b'votazzjoni sigrieta. Fil-każi l-oħra, il-votazzjoni ssir b'vot sigriet jekk il-maġġoranza tal-membri preżenti jew rappreżentati jitolbu dan.
6. Jekk in-numru ta' voti favur ikun daqs in-numru ta' voti kontra, il-vot tal-president tas-seduta jkun deċiżiv.
7. L-aċċettazzjoni mir-relatur ta' emenda m'għandhiex tikkostitwixxi raġuni biex ma ssirx votazzjoni fuq dik l-emenda.

Kapitolu II

PROĊEDURA TA' URĠENZA*Artikolu 62*

1. Jekk l-urġenza tirriżulta minn limitu ta' żmien impost fuq il-Kumitat, sabiex iressaq l-opinjoni tiegħu, mill-Parlament Ewropew, mill-Kunsill jew mill-Kummissjoni, l-applikazzjoni tal-proċedura ta' urġenza tista' tiġi deċiża jekk il-President isib li jkun meħtieġ biex il-Kumitat ikun jista' jadotta l-opinjoni tiegħu fil-hin.
2. F'każijiet urġenti fil-livell tal-Kumitat, il-President jista', mingħajr konsultazzjoni minn qabel mal-Bureau, jiehu minnufih il-passi kollha meħtieġa biex il-Kumitat ikun jista' jwettaq hidmietu. Huwa għandu jinforma lill-membri tal-Bureau dwar il-passi li jiehu.
3. Il-miżuri li jiehu l-President b'rabta mal-proċedura ta' urġenza għandhom jitressqu biex jiġu ratifikati mill-Kumitat matul is-sessjoni segwenti.

Artikolu 63

1. Jekk l-urġenza tirriżulta minn limitu ta' żmien impost fuq wahda mis-sezzjonijiet biex tressaq l-opinjoni tagħha, il-president tas-sezzjoni jista', bi qbil mal-presidenti tat-tliet gruppi, jorganizza l-hidma b'mod differenti mid-dispożizzjonijiet ta' dawn ir-Regoli ta' Proċedura relatati mal-organizzazzjoni tal-hidma tas-sezzjonijiet.

2. Il-mizuri li jiehu l-president tas-sezzjoni b'rabta mal-proċedura ta' urġenza għandhom jiġu ratifikati mis-sezzjoni matul is-sessjoni segwenti.

Kapitolu III

ASSENZI U RAPPREŻENTAZZJONI

Artikolu 64

1. Kull membru tal-Kumitat li ma jkunx jista' jattendi laqgħa li għaliha jkun ġie mistieden, għandu javża minn qabel lill-president ikkonċernat.
2. Jekk membru tal-Kumitat ikun assenti minn aktar minn tliet sessjonijiet plenarji konsekuttivi mingħajr ma jkun irrappreżentat u mingħajr raġuni rikonoxxuta bħala valida, il-President jista', wara li jikkonsulta mal-Bureau u jistieden lill-membri kkonċernat jispjega l-assenza tiegħu, jitlob lill-Kunsill itemm il-mandat tiegħu.
3. Jekk membru ta' sezzjoni jkun assenti minn aktar minn tliet laqgħat konsekuttivi mingħajr ma jkun rappreżentat, u lanqas ma jagħti raġuni valida rikonoxxuta, il-president tas-sezzjoni jista', wara li jistiednu jipprovdi r-raġunijiet għannuqqas tiegħu, jitlob li jiġi sostitwit fis-sezzjoni u jinforma lill-Bureau tal-Kumitat dwar dan.

Artikolu 65

1. Kull membru tal-Kumitat li ma jkunx jista' jattendi sessjoni jew laqgħa tas-sezzjoni jista', wara li javża lill-president ikkonċernat dwar dan, jiddelega d-dritt tal-vot tiegħu, bil-miktub, lil membru ieħor tal-Kumitat jew tas-sezzjoni.
2. Membru ma jistax ikollu aktar minn delega tal-vot waħda f'sessjoni plenarja jew f'sezzjoni.

Artikolu 66

1. Kull membru li ma jkunx jista' jattendi laqgħa li għaliha jkun ġie mistieden jista', wara li jkun avża bil-miktub lill-president ikkonċernat, jitlob direttament jew permezz tas-segretarjat tal-grupp li membru ieħor tal-Kumitat jirrappreżentah fil-laqgħa inkwistjoni. Din l-għażla m'għandhiex tapplika għal-laqgħat tal-Bureau tal-Kumitat jew tal-Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji.
2. Il-mandat ta' rappreżentazzjoni għandu jkun validu biss għal-laqgħa li jinhareġ għalih.
3. Barra minn hekk, meta jkun ser jiġi stabbilit grupp ta' studju, kull membru ta' dan il-grupp jista' jitlob li jiġi sostitwit minn membru ieħor tal-Kumitat. Din is-sostituzzjoni hija valida fir-rigward ta' suġġett speċifiku u sakemm tintemm hidmet is-sezzjoni fuq is-suġġett. Madankollu, meta hidmet il-grupp ta' studju tkompli wara tmiem il-mandat ta' sentejn u nofs jew dak ta' hames snin, is-sostituzzjoni għandha tibqa' valida biss sakemm jintemm il-mandat li matulu tkun ġiet deċiża din is-sostituzzjoni.

Kapitolu IV

PUBBLIKAZZJONI U DISTRIBUZZJONI TAD-DOKUMENTI

Artikolu 67

1. Il-Kumitat għandu jippubblika l-opinjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* skont il-proċeduri stabbiliti mill-Kunsill u mill-Kummissjoni, wara konsultazzjoni mal-Bureau tal-Kumitat.
2. Il-kompożizzjoni tal-Kumitat, tal-Bureau tiegħu u tas-sezzjonijiet kif ukoll il-bidliet kollha tagħhom għandhom jiġu ppubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u fis-sit web tal-Kumitat.

Artikolu 68

1. Il-Kumitat għandu jggarantixxi t-trasparenza tad-deċiżjonijiet tiegħu b'konformità mad-dispożizzjonijiet tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 1 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.
2. Is-Segretarju Ġenerali għandu jiehu l-miżuri mehtieġa biex jggarantixxi d-dritt li l-pubbliku jkollu aċċess għad-dokumenti korrispondenti.
3. B'konformità mar-raba' paragrafu tal-Artikolu 24 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, kull ċittadin tal-Unjoni Ewropea jista' jikteb lill-Kumitat b'wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u jirċievi twegiba miktuba bl-istess lingwa.

Artikolu 69

1. Is-sessjonijiet plenarji tal-Kumitat u l-laqgħat tas-sezzjonijiet għandhom ikunu miftuħa għall-pubbliku.
2. Ċerti dibattiti li ma jikkonċernawx il-hidma konsultattiva jistgħu jiġu ddikjarati kunfidenzjali permezz ta' deċiżjoni tal-Kumitat fuq talba ta' istituzzjoni jew korp ikkonċernat jew fuq proposta mill-Bureau.
3. Il-laqgħat l-oħra m'għandhomx ikunu miftuħa għall-pubbliku. Madankollu, f'każijiet li fil-fehma tal-president tas-seduta jkunu ġġustifikati, persuni oħra jistgħu jattendu bħala osservaturi.

Artikolu 70

1. Il-membri tal-istituzzjonijiet Ewropej jistgħu jattendu u jitektellmu f'laqgħat tal-Kumitat u l-korpi kostitwenti tiegħu.
2. Il-membri ta' korpi oħra u l-uffiċjali awtorizzati mill-istituzzjonijiet u l-korpi jistgħu jiġu mistiedna jattendu, jindirizzaw jew iwieġbu mistoqsijiet fil-laqgħat, taht it-tmexxija tal-president tal-laqgħa.

Kapitolu V**TITOLI, PRIVILEĠĠI, IMMUNITAJIET U STATUT TAL-MEMBRI, KWESTURI***Artikolu 71*

1. Kull membru tal-Kumitat għandu t-titlu ta' "membru tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew".
2. Id-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu IV, Artikolu 10 tal-Protokoll Nru 7 dwar il-privileġġi u l-immunitajiet tal-Unjoni Ewropea, li huwa mehmuz mat-Trattati, għandhom japplikaw għall-membri tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew.

Artikolu 72

1. L-Istatut tal-Membri għandu jiddefinixxi l-istatus, id-drittijiet u d-dmirijiet tal-membri tal-Kumitat kif ukoll ir-regoli relatati mal-attività tagħhom u r-relazzjonijiet tagħhom mal-istituzzjoni u s-servizzi tagħha.

Artikolu 73

1. Il-Kodiċi ta' Kondotta, li għandu l-istess valur legali bħal dawn ir-Regoli ta' Proċedura u huwa mehmuz magħhom bħala appendiċi, jistabbilixxi l-istandards u l-prinċipji applikabbli għall-membri tal-Kumitat, għad-delegati tal-kummissjonijiet konsultattivi, għas-sostituti u għall-esperti.
2. Il-Kodiċi ta' Kondotta jistabbilixxi kumitat tal-etika. Jistabbilixxi wkoll il-proċedura u l-miżuri li għandhom jiġu applikati f'każ ta' ksur tal-istandards u tal-prinċipji.
3. Nuqqas ta' konformità mal-istandards u l-prinċipji stabbiliti fil-Kodiċi ta' Kondotta jista' jwassal għall-applikazzjoni tal-miżuri stabbiliti fl-istess Kodiċi.

Artikolu 74

1. Fuq proposta tal-Bureau, l-assemblea għandha, għal perjodu ta' sentejn u nofs, teleggi tliet membri sabiex jiffurmaw il-Grupp tal-Kwesturi.
2. Il-pożizzjoni tal-kwesturi hija inkompatibbli ma' dik ta' membru tal-korpi li ġejjin:
 - il-Bureau tal-Kumitat;
 - il-Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji (CAF);
 - il-Kumitat tal-Awditjar;
 - il-Kumitat tal-Etika.
3. Il-kwesturi għandu jkollhom il-funzjonijiet li ġejjin:
 - a) jissorveljaw u jiżguraw l-implimentazzjoni kif imiss tal-Istatut tal-Membri;
 - b) ifasslu proposti adatti għall-irfinar u t-titjib tal-Istatut tal-Membri;
 - c) jiehu l-inizjattivi adatti biex isolvu kull każ dubjuż jew kunflitt fil-kuntest tal-applikazzjoni tal-Istatut tal-Membri;
 - d) jiżguraw ir-relazzjonijiet bejn il-membri tal-Kumitat u s-segretarjat ġenerali f'dak li jikkonċerna l-applikazzjoni tal-Istatut tal-Membri.

KAPITOLU VI

TMIEM IL-MANDAT TAL-MEMBRI, INKOMPATIBILITAJIET*Artikolu 75*

1. Il-mandat tal-membri tal-Kumitat jiskadi meta jintemm il-perjodu ta' hames snin stabbilit mill-Kunsill meta jiġġedded il-Kumitat.
2. Il-mandat ta' membru tal-Kumitat jintemm b'riżenja, bi tneħħija mill-kariga, b'mewt, b'force majeure jew b'inkompatibilità tal-funzjonijiet.
3. Il-funzjonijiet ta' membru tal-Kumitat huma inkompatibbli ma' dawk ta' membru ta' gvern jew ta' parlament, ta' istituzzjoni tal-Unjoni Ewropea, kif ukoll tal-Kumitat tar-Reġjuni u tal-bord tad-diretturi tal-Bank Ewropew tal-Investment u ma' dik ta' uffiċjal jew impjegat attiv tal-Unjoni Ewropea.
4. Ir-riżenja għandha tiġi notifikata permezz ta' ittra lill-President.
5. It-tneħħija mill-kariga sseħħ skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 64(2) ta' dawn ir-Regoli ta' Proċedura. F'tali każ, jekk il-Kunsill jiddeċiedi li jtemm il-mandat tal-membri kkonċernat, għandha tinbeda l-proċedura ta' sostituzzjoni.
6. F'każ ta' riżenja, mewt, force majeure jew inkompatibilità tal-funzjonijiet, il-President għandu jinnotifika lill-Kunsill, li għandu jistabbilixxi l-post vakanti u jimplimenta l-proċedura ta' sostituzzjoni. Fi kwalunkwe każ, fil-każ ta' riżenja, il-membri li jirriżenja għandu jibqa' fil-kariga sad-data li fiha tidhol fis-seħh il-hatra ta' min se jiehu postu, sakemm dak il-membri li jirriżenja ma jindikax mod ieħor.
7. Fil-każijiet kollha previsti fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, il-membri l-ġdid jinhatar għall-bqija tal-mandat.

Artikolu 76

1. Fuq proposta tal-Bureau adottata minn tal-inqas tliet kwarti tal-membri tal-Bureau, tista' titressaq mozzjoni ta' sfiducia fir-rigward tal-President quddiem l-assemblea, għal raġunijiet serji u debitament ivverifikati.

F'dan il-każ, din il-mozzjoni għandha titniżżel bħala l-ewwel punt fuq l-aġenda tas-sessjoni plenarja li jkun imiss.

2. L-assemblea għandha tiddeċiedi permezz ta' vot sigriet u mingħajr il-possibbiltà ta' delega tal-voti, wara li tkun semgħet, fl-ordni, membru minn kull grupp segwiti mill-membri tal-presidenza li jixtiequ jittkellmu, u, fl-aħhar nett, il-President.

Il-mozzjoni għandha titqies bħala adottata jekk tiġi approvata minn maġġoranza ta' tliet kwarti tal-membri preżenti. F'każ kuntrarju, il-mozzjoni għandha titqies miċhuda.

3. Fil-każ tal-adozzjoni ta' mozzjoni ta' sfiduċja, l-assemblea għandha minnufih tipproċedi għas-sostituzzjoni tal-President minn membru tal-istess grupp.

Għal dan il-ghan, l-assemblea għandha tkun ippreseduta temporanjament mill-Viċi President tal-Kumitat li jagħmel parti mill-grupp li għandu jassumi l-presidenza li jmiss tal-KESE.

4. Jekk l-assemblea ma tkunx tista' tipproċedi minnufih għal din is-sostituzzjoni, il-hidma tagħha għandha tiġi sospiza sabiex il-gruppi jkun jistgħu jfasslu proposta u terġa' tissejjaħ l-assemblea, possibbilment fl-istess ġurnata, mill-membri li jkun qed jippresiedi temporanjament.

5. Il-membri li jissostitwixxi lill-President, mill-istess grupp, għandu jibqa' fil-kariga sa tmiem il-mandat attwali.

Kapitolu VII

AMMINISTRAZZJONI TAL-KUMITAT

Artikolu 77

1. Il-Kumitat għandu jiġi megħjun minn segretarjat ġenerali taht it-tmexxija ta' Segretarju Ġenerali li jaqdi dmirijietu taht l-awtorità tal-President, li jirrappreżenta l-Bureau.

2. Is-Segretarju Ġenerali għandu jipparteċipa f'kapaċità konsultattiva fil-laqgħat tal-Bureau, u jzomm il-minuti.

3. Għandu jiehu impenn solenni quddiem il-Bureau li jaqdi dmirijietu b'imparzjalità totali u b'kuxjenza.

4. Huwa għandu jiżgura l-implimentazzjoni tad-deċiżjonijiet meħuda mill-assemblea, il-Bureau u l-President, skont dawn ir-Regoli ta' Proċedura, u jirrapporta bil-miktub kull tliet xhur lill-President dwar il-kriterji u d-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni adottati jew previsti fir-rigward ta' problemi amministrattivi jew organizzattivi u kwistjonijiet relatati mal-persunal.

5. Is-Segretarju Ġenerali jista' jiddelega s-setgħa tiegħu fil-limiti stabbiliti mill-President.

6. Il-Bureau, fuq proposta tas-Segretarju Ġenerali, għandu jfassal organigramma tas-segretarjat ġenerali b'tali mod li jiżgura l-funzjonament tal-Kumitat u tal-korpi kostitwenti tiegħu, u jgħin lill-membri fil-qadi ta' dmirijiethom, notevolment fl-organizzazzjoni tal-laqgħat u t-tnejja tal-opinjoni.

7. Is-setgħat mogħtija lis-Segretarju Ġenerali minhabba d-delega tas-setgħat tal-President huma temporanji: għandhom jintemmu mhux aktar tard minn tmiem il-mandat tal-President.

Artikolu 78

Il-proċedura applikabbli biex jinħatar Segretarju Ġenerali għdid għandha tkun kif ġej:

(1) Il-Bureau għandu:

- jiehu deċiżjoni dwar l-istatus tal-post tas-segretarju ġenerali (uffiċjal jew membru temporanju tal-persunal), jahtar kumitat ta' tmexxija magħmul minn tliet membri u mbaġħad ifassal il-kontenut tal-avviż ta' post vakanti;
- jahtar kumitat ta' preselezzjoni magħmul minn sitt membri tal-Kumitat, u jistabbilixxi l-limiti ta' żmien sa meta dan il-kumitat għandu jipprezentalu r-riżultati ta' hidmietu lill-Bureau.

(2) Il-kumitat ta' preselezzjoni għandu l-kariga li jeżamina l-applikazzjonijiet, iwettaq l-intervisti u jfassal rapport motivat li jkun jinkludi klassifika tal-kandidati fl-ordni ta' preferenza, skont il-kompetenzi tagħhom, b'konformità mal-proċeduri u l-kriterji stabbiliti fl-avviż ta' post vakanti, kif ukoll li jipproponi kandidat jew lista ta' kandidati għall-post.

(3) Il-kumitat ta' preselezzjoni għandu jaħdem b'indipendenza shiha, imparzjalità u kunfidenzjalità, abbażi ta' kriterji definiti mill-Bureau meta jitwaqqaf il-kumitat imsemmi.

Dan għandu jiġi meghjun mis-servizzi kompetenti tas-segretarjat tal-Kumitat u, jekk ikun mehtieg, jista' jitlob għal għarfien espert minn barra l-Kumitat.

(4) Il-Bureau, wara li jkun ikkonsulta r-rapport tal-kumitat ta' preselezzjoni, għandu jiehu d-deċiżjoni finali permezz ta' votazzjoni, u għal diversi ċikli, jekk mehtieg.

Il-kandidat li, fl-ewwel votazzjoni, jirċievi vot favur minghand aktar minn nofs in-numru tal-membri tal-Bureau, inkluzi dawk li jkunu assenti, għandu jinhatar minghajr il-htieġa tat-tieni ċiklu.

Jekk l-ebda kandidat ma jissodisfa din il-kundizzjoni fl-ewwel ċiklu, il-Bureau għandu jgħaddi għat-tieni ċiklu ta' votazzjoni għaž-żewġ kandidati li jkunu għabu l-akbar numru ta' voti favur, u wara għandu jinhatar il-kandidat li jkun kiseb l-akbar numru ta' voti favur mill-membri preżenti fit-tieni ċiklu.

Fil-każ li jkun hemm voti ndaqs li jagħmilha impossibbli li jintgħažlu żewġ kandidati biss wara l-ewwel ċiklu jew li jinhatar segretarju ġenerali fl-aħħar tat-tieni ċiklu, għandha tissejjaħ laqgħa oħra tal-Bureau f'data possibbli għall-hatra tas-Segretarju Ġenerali.

Artikolu 79

1. Is-setgħat kollha li r-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea jagħtu lill-awtorità tal-hatra u li l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-Aġenti l-Ohra tal-Unjoni Ewropea (CEOS) jagħtu lill-awtorità bis-setgħa li tikkonkludi kuntratti ta' impjeg għandhom ikunu, fil-każ tas-Segretarju Ġenerali, f'dejn il-Bureau.

2. Is-setgħat li r-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea jagħtu lill-awtorità tal-hatra għandhom jiġu eżerċitati kif ġej:

— fir-rigward tal-vice segretarji ġenerali u d-diretturi, mill-Bureau, fuq proposta tas-segretarju ġenerali, fir-rigward tal-applikazzjoni tal-Artikoli 29, 30, 31, 40, 41, 49, 50, 51, 78 u 90(1) tar-Regolamenti tal-Persunal; għad-dispożizzjonijiet l-oħra tal-istatut, inkluz l-Artikolu 90(2), mill-President, li jaġixxi fuq proposta tas-Segretarju Ġenerali;

— f'dak li jirrigwarda:

— il-vice diretturi;

— il-kapijiet ta' unità;

mill-President, fuq proposta tas-Segretarju Ġenerali u wara konsultazzjoni tal-presidenza estiża;

— mis-Segretarju Ġenerali, fil-każ tal-uffiċjali tal-grupp ta' funzjonijiet AD li ma jwettqux funzjoni ta' ġestjoni fil-livell ta' kap ta' unità jew oghla u fil-każ tal-uffiċjali tal-grupp ta' funzjonijiet AST u AST/SC.

3. Is-setgħat li s-CEOS (Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-Aġenti l-Ohra tal-Unjoni Ewropea) jagħtu lill-awtorità bis-setgħa li tikkonkludi l-kuntratti ta' impjeg għandhom jiġu eżerċitati:

— fir-rigward ta' membri temporanji tal-persunal li jinhatru bhala vice segretarju ġenerali jew direttur, mill-Bureau, fuq proposta tas-Segretarju Ġenerali, fir-rigward tal-applikazzjoni tal-Artikoli 11, 17, 33 u 48 tas-CEOS; għad-dispożizzjonijiet l-oħra tas-CEOS, mill-President, li jaġixxi fuq proposta tas-Segretarju Ġenerali;

— fir-rigward tal-membri temporanji tal-persunal li jinhatru bhala vice direttur jew kap tal-unità, mill-President, li jaġixxi fuq proposta tas-Segretarju Ġenerali;

— fir-rigward tal-membri temporanji tal-persunal fil-grupp ta' funzjonijiet AD li ma jwettqux funzjoni ta' ġestjoni fil-livell ta' kap ta' unità jew oghla u l-aġenti temporanji tal-gruppi ta' funzjonijiet AST u AST/SC, mis-Segretarju Ġenerali;

— fil-każ tal-konsulenti speċjali, u tal-membri tal-persunal bil-kuntratt, mis-Segretarju Ġenerali.

4. Is-setgħat mogħtija lill-istituzzjoni permezz tal-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal bil-ghan li jiġu implimentati d-dispożizzjonijiet ġenerali għall-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Persunal u tar-regoli adottati bi ftehim komuni għandhom jiġu eżerċitati mill-President. Fir-rigward tad-dispożizzjonijiet l-oħra ta' natura ġenerali, dawn is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati mis-Segretarju Ġenerali.

5. Il-Bureau, il-President u s-Segretarju Ġenerali jistgħu jiddelegaw is-setgħat mogħtija lilhom skont dan l-Artikolu.

6. Id-deċiżjonijiet ta' delega adottati skont il-paragrafu preċedenti għandhom jistabbilixxu l-ambitu tas-setgħat mogħtija kif ukoll il-limiti u l-iskadenzi tagħhom, u għandhom jiddeterminaw jekk jistgħux jiġu sottodelegati.

7. Għall-hatra ta' uffiċjali għall-karigi ta' deputat segretarju ġenerali, direttur, deputat direttur, kap ta' unità ta' ħidma konsultattiva:

- l-avviż ta' post vakanti għandu jiġi ppubblikat simultanjament fl-istituzzjonijiet Ewropej kollha;
- qabel jiġu eżaminati l-applikazzjonijiet, is-segretarju ġenerali għandu jhejji skeda ta' evalwazzjoni fuq il-bażi tal-avviż ta' post vakanti;
- fil-fażi tal-analiżi tal-applikazzjonijiet differenti, is-Segretarju Ġenerali għandu jkun assistit minn tliet membri tal-Bureau;
- fi tmiem il-proċedura, għandu jressaq il-proposta għall-hatra quddiem il-Bureau, li għandu jiddeċiedi fuq din il-bażi.

Artikolu 80

1. Il-gruppi għandu jkollhom segretarjat, li jiddependi direttament mill-president tal-grupp ikkonċernat.

2. Is-setgħat tal-awtorità tal-hatra għandhom jiġu eżerċitati, fir-rigward tal-uffiċjali li jagħmlu parti mill-gruppi skont it-tieni inċiż tal-Artikolu 37(a) tar-Regolamenti tal-Persunal, fuq proposta tal-president tal-grupp ikkonċernat, rigward l-applikazzjoni tal-Artikolu 38 tar-Regolamenti tal-Persunal, inklużi d-deċiżjonijiet dwar l-iżvilupp tal-karriera tagħhom fi ħdan il-grupp.

Meta uffiċjal sekondarju fi ħdan grupp jidhol mill-ġdid fis-segretarjat tal-Kumitat, hu għandu jitqiegħed fil-grad li għalih kien ikun intitolat bħala uffiċjal.

3. Is-setgħat tal-awtorità bis-setgħa li tikkonkludi l-kuntratti ta' impjeg għandhom jiġu eżerċitati, fir-rigward tal-aġenti temporanji li jagħmlu parti mill-gruppi skont l-Artikolu 2(c) tas-CEOS, fuq proposta tal-president tal-grupp ikkonċernat, rigward l-applikazzjoni tat-tielet paragrafu tal-Artikolu 8, tal-Artikolu 9 u l-Artikolu 10(3) tas-CEOS.

Artikolu 81

1. Il-President għandu jkollu segretarjat privat.

2. Il-persunal tas-segretarjat jiġi ingaġġat taħt il-baġit bħala persunal temporanju, il-poteri mogħtija lill-awtorità li hija responsabbli biex tikkonkludi kuntratti ta' servizz jiġu eżerċitati mill-President.

Artikolu 82

1. Qabel l-1 ta' Gunju ta' kull sena, is-Segretarju Ġenerali għandu jippreżenta lill-Bureau l-abbozz tal-estimi tal-infiq u d-dhul tal-Kumitat għas-sena finanzjarja ta' wara. Il-Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji għandha teżamina l-abbozz qabel id-diskussjoni fil-Bureau u, jekk ikun meħtieġ, tagħmel kummenti jew tippromponi emendi. Il-Bureau għandu jfassal l-estimi tal-infiq u d-dhul tal-Kumitat. Għandu jgħaddihom skont il-kundizzjonijiet u fil-limiti ta' żmien stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni.

2. Skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, il-President għandu jwettaq, jew jagħmel l-arranġamenti għall-implimentazzjoni tad-dikjarazzjoni tal-infiq u tad-dhul.

Artikolu 83

1. Għandu jigi stabbilit kumitat tal-awditjar bil-kompitu li jipprovdi konsulenza lill-President u lill-Bureau dwar l-awditjar. Dan għandu jkun indipendenti fit-twettiq tal-kompiti tiegħu, b'konformità mar-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u, b'mod partikolari, mas-setgħat u d-dmirijiet tal-awditur intern.

B'mod partikolari, il-kumitat tal-awditjar għandu jwettaq is-sorveljanza tal-proċessi kollha ta' rappurtar u tas-sistemi interni ta' kontroll, kif ukoll il-proċessi kollha ta' monitoraġġ rigward il-konformità ma' liġijiet, regolamenti, standards professjonali u etiċi u kodiċijiet ta' kondotta.

2. Il-kumitat tal-awditjar għandu jibgħat ir-rapporti tiegħu lill-President, li għandu jikkomunikahom lill-Bureau mingħajr dewmien.

3. L-istruttura, il-kompożizzjoni, ir-responsabbiltajiet u r-regoli ta' funzjonament tal-kumitat tal-awditjar għandhom jiġu deciżi mill-Bureau.

4. Il-membri tal-kumitat tal-awditjar għandhom jinhatru mill-Bureau fuq proposta tal-gruppi.

Il-kariga ta' membru tal-kumitat tal-awditjar hija inkompatibbli ma' dik ta' membru tal-Bureau tal-Kumitat, membru tal-Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji u ta' membru tal-Grupp tal-Kwesturi.

5. Il-kumitat tal-awditjar għandu jadotta r-regoli interni tiegħu sabiex ikun żgurat li jaqdi r-rwol u l-missjoni tiegħu u jimplimenta r-responsabbiltajiet, id-drittijiet u l-obbligi tiegħu kif deskritti f'dan l-Artikolu.

6. Is-sostituzzjoni ta' membru tal-kumitat tal-awditjar għandha ssegwi l-istess proċedura prevista fl-ewwel superagrafu tal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 84

Il-korrispondenza lill-Kumitat għandha tkun indirizzata lill-President jew lis-Segretarju Ġenerali.

Kapitolu VIII

DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI*Artikolu 85*

It-termini użati għall-funzjonijiet u għall-karigi f'dawn ir-Regoli ta' Proċedura ma jirreferux għal ġeneru speċifiku, izda jhaddnu l-ġeneri kollha.

Artikolu 86

1. Il-Kumitat jista' jiddeċiedi, b'maġġoranza assoluta tal-membri tiegħu, jekk hemmx b'żonn li jiġu riveduti r-Regoli ta' Proċedura.

2. Għar-revizjoni tar-Regoli ta' Proċedura, il-Kumitat għandu jistabbilixxi korp magħruf bħala l-kummissjoni tar-Regoli ta' Proċedura. Il-Kumitat għandu jahtar relatur ġenerali responsabbli biex ifassal abbozz ta' test tar-Regoli ta' Proċedura l-ġodda.

3. Wara li r-Regoli ta' Proċedura jiġu adottati, b'maġġoranza assoluta, l-assemblea għandha ggedded il-mandat tal-kummissjoni tar-Regoli ta' Proċedura għal massimu ta' sittin jum sabiex din thejji, jekk mehtieg, proposta għal emenda tad-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni li għandha titressaq quddiem il-Bureau, li jiddeċiedi wara li jkun irċieva l-opinjoni tal-gruppi.

4. Id-data tad-dhul fis-seħh tar-Regoli ta' Proċedura l-godda u tal-emendi tad-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni tiġi deċiża waqt l-adozzjoni tagħhom mill-Kumitat.

Artikolu 87

Dawn ir-Regoli ta' Proċedura għandhom jidhlu fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħhom f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

ANNEX

KODIĊI TA' KONDOTTA GHALL-MEMBRI TAL-KUMITAT EKONOMIKU U SOĊJALI EWROPEW

PARTI I

STANDARDS U PRINĊIPJI

Artikolu 1

Prinċipji ġenerali

1. Il-Kodiċi ta' Kondotta għandu japplika għall-membri tal-Kumitat. Kif ġie deċiż mill-Bureau tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ta' Ottubru 2020, ir-reviżjoni ta' dan il-kodiċi se tirriżulta fl-adattament tat-testi rilevanti kollha, bħall-Istatut tal-Membri, ir-Regoli ta' Proċedura tal-KESE u kwalunkwe test ieħor kif meħtieġ.

Dan għandu japplika wkoll, *mutatis mutandis*, għad-delegati tal-kummissjonijiet konsultattivi, is-sostituti u l-esperti, hlief għall-Artikoli 1(2), 7(3) u 10 ta' dan il-Kodiċi li huma applikabbli biss għall-membri tal-Kumitat.

2. Il-membri tal-Kumitat mhuma marbuta bl-ebda mandat obbligatorju.

Dawn jaqdu dmirijethom f'indipendenza shiha, fl-interess ġenerali tal-Unjoni.

3. Il-membri għandhom iġibu ruhhom skont it-Trattati u l-liġi li tirriżulta minnhom. Ir-relazzjonijiet tagħhom ma' organizzazzjonijiet jew gruppi ta' interess għandhom ikunu kompatibbli mal-htieġa li tiġi ppreservata l-indipendenza tagħhom.

4. Il-membri għandhom josservaw u jimxu mal-prinċipji ta' kondotta ġenerali li ġejjin: integrità, trasparenza, diligenza, onestà, responsabilità u rispett għall-oħrajn u għar-reputazzjoni tal-Kumitat.

5. F'konformità mal-Artikoli 2 u 3 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, kif ukoll mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, il-membri, fil-qadi ta' dmirijethom, għandhom jiżguraw il-promozzjoni, il-protezzjoni effettiva u r-rispett ta' drittijiet u valuri fundamentali, bħad-dinjità tal-bniedem, in-nondiskriminazzjoni, it-tolleranza, il-libertà, is-solidarjetà, il-prinċipju tal-istat tad-dritt u l-ugwaljanza bejn il-ġeneri.

6. Fit-tweġiq tal-kompiti tagħhom, il-membri għandhom jimpenjaw ruhhom li jibnu l-aħjar kunsens possibbli fi spirtu ta' rispett reċiproku.

7. Fil-qadi ta' dmirijethom, il-membri għandhom jaġixxu biss fl-interess ġenerali u għandhom joqogħdu lura milli jiksbu jew ifittxu li jiksbu xi benefiċċju finanzjarju dirett jew indirett jew kumpens ieħor.

8. Fi kwalunkwe każ fejn il-membri, kemm jekk intenzjonalment jew b'negligenza, jonqsu milli jikkonformaw mal-obbligi tagħhom jew li jiksbu, jew li jfittxu li jiksbu, fil-qadi ta' dmirijethom bħala membri, kwalunkwe benefiċċju finanzjarju dirett jew indirett jew kumpens ieħor, dawn għandhom ikunu soġġett għall-miżuri previsti f'dan il-Kodiċi.

Artikolu 2

Prinċipji ta' kondotta

1. Il-kondotta tal-membri għandha tkun ikkaratterizzata minn rispett reċiproku u għandha tkun ibbażata fuq il-valuri u l-prinċipji stabbiliti fit-Trattati, u b'mod partikolari fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali.

2. Il-membri għandhom jimpenjaw ruhhom li jirrispettaw il-Kumitat, kif ukoll id-dinjità tal-membri u tal-persunal, u li jippreservaw ir-reputazzjoni tiegħu.

3. Il-membri m'għandhomx jikkompromettu t-tweġġ bla xkiel tal-hidma tal-Kumitat u m'għandhomx jikkompromettu ż-żamma tas-sigurtà u tal-ordni fil-bini tal-Kumitat jew il-funzjonament tat-tagħmir tiegħu.

4. Il-membri m'għandhomx ifixklu l-ordni tajba tas-sessjonijiet u l-laqgħat u għandhom joqogħdu lura minn imġiba mhux adatta.

Dawn ma għandhomx jirrikorru għal lingwaġġ jew imġiba li jkunu malafamanti, razzisti, sessisti, omofobiċi, ksenofobiċi jew offensivi.

5. L-applikazzjoni ta' dan l-artikolu ma għandhiex bi kwalunkwe mod iehor tnaqqas mill-vivaċità tad-dibattiti, u lanqas ma għandha tippregudika l-libertà tal-kelma tal-membri.

6. Wara tmiem il-kariga tagħhom, l-ex membri għandhom jibqgħu marbutin bi standards etiċi ta' integrità u diskrezzjoni. L-ex membri ma għandhomx jagħmlu lobbying mal-membri jew mal-persunal f'isem in-negozju tagħhom stess, dak tal-impjegatur jew tal-klijent tagħhom, dwar kwistjonijiet li għalihom ikollhom pożizzjonijiet importanti jew jiktbu rapporti għal perjodu ta' sentejn wara tmiem il-kariga tagħhom.

Artikolu 3

Żvelar ta' informazzjoni

1. Il-membri għandhom joqogħdu lura minn kwalunkwe żvelar mhux awtorizzat ta' informazzjoni sensittiva definita bħala tali, riċevuta fil-qadi ta' dmirijiet, sakemm dik l-informazzjoni ma tkunx diġà saret pubblika jew aċċessibbli għall-pubbliku.

2. Dawn għandhom jibqgħu jkunu marbutin b'dan l-obbligu anke wara li jhallu l-Kumitat.

Artikolu 4

Imġiba adatta

1. Fil-qadi ta' dmirijiet, il-membri għandhom iġibu ruhhom skont ir-regoli u l-obbligi stabbiliti f'dan il-Kodiċi ta' Kondotta, b'dinjità u rispettu u mingħajr preġudizzju jew diskriminazzjoni.

2. Il-membri għandhom iġibu ruhhom b'mod professjonali u għandhom iżommu lura, fir-relazzjonijiet tagħhom ma' membri oħra kif ukoll mal-persunal, minn imġiba degradanti jew ta' insult, jużaw lingwaġġ offensiv jew diskriminatorju jew kwalunkwe azzjoni oħra li ma tkunx etika, jew li tkun umiljanti jew illegali.

3. Il-membri ma għandhomx jincitaw jew jinkoraġġixxu membri oħrajn jew persunal biex jiksru, jevitaw jew jinjoraw il-leġislazzjoni fis-sehħ, ir-regoli interni tal-Kumitat jew dan il-Kodiċi, jew jaċċettaw imġiba bħal din mill-persunal taht ir-responsabbiltà tagħhom.

4. Bil-ghan li jiġi żgurat li l-Kumitat jiffunzjoni b'mod effettiv, il-membri għandhom ifittxu li jiżguraw, filwaqt li jeżerċitaw diskrezzjoni adatta, li kwalunkwe nuqqas ta' qbil jew kunflitt li jinvolvi membri oħrajn jew persunal taht ir-responsabbiltà tagħhom jiġi indirizzat minnufih, b'mod ġust u effettiv.

Artikolu 5

Prevenzjoni tal-fastidju

1. Il-membri għandhom joqogħdu lura minn jkwalunkwe forma ta' fastidju psikoloġiku jew sesswali ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Ir-Regolament Nru 31(KEE), 11(KEEA), li jistabbilixxi r-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg ta' Haddiema Oħra tal-Komunità Ekonomika Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika (ĠU P 45, 14.6.1962, p. 1385), <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/PDF/?uri=CELEX:01962R0031-20200101&qid=1608019328072&from=MT>

2. Fejn mehtieg, il-membri għandhom jikkooperaw minnufih u bis-shih mal-proċeduri fis-sehh għall-ġestjoni ta' sitwazzjonijiet ta' kunflitt jew fastidju (psikoloġiku, fiżiku jew sesswali), inkluż ir-rispons minnufih għal kwalunkwe allegazzjoni ta' fastidju.

3. Il-membri għandhom jiġu offruti u mhegga jieħdu sehem f'tahriġ speċjalizzat organizzat għalihom dwar il-prevenzjoni tal-kunflitti u l-fastidju fuq il-post tax-xogħol u dwar il-prevenzjoni ta' kwalunkwe mgiba ħażina jew imġiba li tmur kontra l-valuri Ewropej.

Artikolu 6

Integrità u trasparenza finanzjarja

1. Il-membri huma intitolati għal indennizzi kif stabbilit mill-Kunsill, iżda ma jirċievu l-ebda remunerazzjoni mill-Kumitat.

2. Missjonijiet jew attivitajiet li jiġu parzjalment jew totalment rimborżati minn parti terza ma għandhomx ikunu soġġetti għal rimborż doppju mill-Kumitat.

Jekk missjoni jew attività tiġi rimborżata parzjalment jew totalment minn parti terza wara li tkun giet rimborżata mill-Kumitat, il-membri għandhom jinformaw minnufih lis-segretarjat ġenerali u jirritornaw ir-rimborż lill-Kumitat, sal-ammont riċevut mingħand il-parti terza.

3. Fil-qadi ta' dmirijiethom, il-membri għandhom joqogħdu lura milli jaċċettaw kwalunkwe rigal jew benefiċċju b'valur ta' aktar minn EUR 150.

Meta, skont l-użu diplomatiku u ta' korteżija, jirċievu rigali li jiswew aktar minn dan l-ammont, dawn għandhom jgħadduhom lis-segretarjat ġenerali meta jattendu l-laqgħa li jkun imiss tal-Kumitat wara li jkunu rċevewhom.

Id-deċizzjoni dwar jekk dawn ir-rigali, kif ukoll rigali tal-istess valur mogħtija direttament lill-president, għandhomx isiru proprjetà tal-Kumitat jew għandhomx jingħataw lil organizzazzjoni tal-karità adatta, issir mill-President.

Is-segretarjat ġenerali għandu jzomm registru ta' rigali b'valur oġġla minn EUR 150, li għandu jkun disponibbli għall-pubbliku jekk jintalab.

4. Il-membri għandhom jikkonformaw mar-regoli finanzjarji kollha tal-Kumitat li huma applikabbli għalihom.

Artikolu 7

Dikjarazzjoni tal-interessi finanzjarji

1. Il-membri, f'konformità mal-prinċipju tat-trasparenza, għandhom jipprezentaw dikjarazzjoni tal-interessi finanzjarji tagħhom lill-President malli jibdeu jaqdu dmirijiethom.

Id-dikjarazzjonijiet għandhom jiġu pprezentati mill-ġdid fuq bażi annwali fl-1 ta' Jannar u, f'każ ta' bidla fl-informazzjoni li għandha tiġi ddikjarata matul il-mandat tal-membri, għandha tiġi pprezentata dikjarazzjoni ġdida mal-ewwel opportunità u mhux aktar tard minn xahrejn mill-bidla inkwistjoni.

2. Id-dikjarazzjoni tal-interessi finanzjarji għandha tinkludi l-informazzjoni elenkata fl-Artikolu 5a tal-Istatut tal-Membri.

3. Il-membri tal-Kumitat ma jistgħux jiġu eletti bħala uffiċjali tal-Kumitat jew ta' wiehed mill-korpi tiegħu, jinhatru bħala relatur jew jipparteċipaw f'missjonijiet jew attivitajiet jekk ma jkunux ipprezentaw jew aġġornaw id-dikjarazzjoni tal-interessi finanzjarji tagħhom.

4. Id-delegati tal-kummissjonijiet konsultattivi, is-sostituti u l-esperti ma għandhomx ikunu intitolati li jirċievu kwalunkwe indennizz mill-Kumitat qabel ma jipprezentaw jew jaġġornaw id-dikjarazzjoni tal-interessi finanzjarji tagħhom.

5. Jekk tasal informazzjoni quddiem il-President li twasslu jew twassalha biex temmen jew jemmen li d-dikjarazzjoni tal-interessi finanzjarji ta' membri tkun sostanzjalment żbaljata jew skaduta, jew tista' twassal b'mod ragonevoli għal inkompatibbiltà mal-obbligi tal-membri kif stabbiliti f'dan il-Kodiċi ta' Kondotta, il-kumitat tal-etika jista' jiġi kkonsultat mill-President.

Fejn mehtieg, il-membri għandhom jintalbu mill-President biex jikkoreġu d-dikjarazzjoni tagħhom fi żmien 10 ijiem tax-xogħol.

6. Il-Bureau, wara li jkun irċieva l-opinjoni tal-kumitat tal-etika bil-miktub, għandu, mhux qabel jgħaddu 14-il jum, jisma' lill-membri kkonċernati, assistiti jekk mixtieq minn persuna oħra, u jista' jadotta deċiżjoni li tapplika l-paragrafu 3 jew 4, kif applikabbli, għall-membri li ma jikkonformawx mat-talba tal-President għal korrezzjoni.

Il-Bureau għandu jisma' lill-membri kkonċernati, bil-fomm jew bil-miktub, qabel ma jadotta d-deċiżjoni, li għandha tkun motivata.

Artikolu 8

Kunflitti ta' interess

1. Il-membri għandhom jevitaw kwalunkwe sitwazzjoni li tista' twassal għal kunflitt ta' interess jew li tista' tiġi perċepita oggettivament bħala kunflitt ta' interess.

2. Kunflitt ta' interess ikun jeżisti meta membri jkollhom interess personali li jista' jkun f'kunflitt mal-interessi tal-Unjoni jew jista' jinfluwenza b'mod mhux adatt il-qadi ta' dmirijietom bħala membri.

Kunflitt ta' interess ma jkunx jeżisti meta xi hadd mill-membri jibbenefika biss bħala membru tal-pubbliku ġenerali jew ta' kategorija wiesgħa ta' persuni.

3. Għall-finijiet tal-paragrafu 2, kunflitt ta' interess jinholq meta interess personali jista' jinfluwenza l-qadi indipendenti ta' dmirijietom. L-interessi personali jinkludu, iżda mhumiex limitati għal, kwalunkwe benefiċċju jew vantaġġ potenzjali għall-membri nfushom, il-konjuġi, il-partners jew il-membri diretti tal-familja tagħhom.

4. F'każijiet ta' ambigwiżà, il-membri jistgħu jitolbu parir b'mod kunfidenzjali mill-kumitat tal-etika, skont l-Artikolu 9(2)(a).

5. Membri li jqisu li għandhom kunflitt ta' interess, jew jinsabu f'sitwazzjoni li tkun tista' tiġi perċepita b'mod oggettiv bħala tali, għandhom jiehdu l-miżuri mehtieġa minnufih biex jindirizzaw dan, skont il-prinċipji u d-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kodiċi.

Jekk il-membri ma jkunux jistgħu jsovvu l-kunflitt ta' interess, jew is-sitwazzjoni li tista' tiġi perċepita bħala kunflitt ta' interess, dawn għandhom iwaqqfu kull attività dwar il-kwistjoni u għandhom jirrapportaw dan lill-President bil-miktub.

6. Wara konsultazzjoni mal-kumitat tal-etika, għandha tittiehed deċiżjoni mill-President dwar jekk il-membri għandhomx iwaqqfu b'mod definittiv kull attività dwar il-kwistjoni.

7. Il-membri li ma jikkonformawx mal-obbligi tagħhom li jiżvelaw jew jiddikjaraw kunflitt ta' interess jew sitwazzjoni li tista' oggettivament tiġi perċepita bħala kunflitt ta' interess, li ma jindirizzawhx jew, jekk ma jkunux jistgħu jsovvu, ma jwaqqfux kull attività dwar il-kwistjoni, jistgħu jkunu soġġetti għall-miżuri ta' dan il-Kodiċi.

PARTI II

KUMITAT TAL-ETIKA

Artikolu 9

Kumitat tal-etika

1. B'dan qed ikun stabbilit kumitat tal-etika.

2. Il-funzjonijiet tal-kumitat tal-etika huma dawn li ġejjin:
 - a) Il-membri jistgħu jikkonsultaw mal-kumitat tal-etika dwar kwistjonijiet b'rabta ma' dan il-Kodiċi; min-naħa l-oħra, il-kumitat tal-etika jista' jfittex parir minghand is-Servizz Legali tal-Kumitat. Fuq talba personali minn xi hadd mill-membri, il-kumitat tal-etika għandu jagħti lill-membri, b'mod kunfidenzjali u fi żmien 30 jum kalendarju, gwida dwar l-interpretazzjoni u l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kodiċi.
 - b) Wara li jitressaq ilment skont l-Artikolu 11(1), il-kumitat tal-etika għandu jivvaluta wkoll l-allegat ksur tal-istandards etiċi stabbiliti f'dan il-Kodiċi u jagħti parir lill-President dwar il-passi possibbli li għandhom jittiehdu.
 - c) Il-kumitat tal-etika għandu jagħti pariri lill-President u lill-Bureau, fuq talba, dwar l-interpretazzjoni u l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kodiċi.
3. Il-kumitat tal-etika jista', wara konsultazzjoni mal-President, sakemm ma jkollux jew ma jkollhiex kunflitt ta' interess, jitlob parir minghand l-esperti.
4. Il-kumitat tal-etika għandu jipubblika rapport annwali ta' hidmietu, debitament anonimizzat.
5. Il-kumitat tal-etika għandu jipproponi r-regoli ta' proċedura tiegħu stess, li jiġu adottati mill-Bureau.

Artikolu 10

Membri tal-kumitat tal-etika

1. Fuq proposta tal-Bureau, l-assemblea għandha teleggi, għal kull perjodu ta' sentejn u nofs, sitt membri tal-Kumitat, żewġ membri (ta' ġeneri differenti) minn kull wiehied mit-tliet gruppi, bħala membri tal-kumitat tal-etika.
2. Fuq proposta tal-Bureau, l-assemblea għandha tahtar ukoll, għall-istess perjodu, sitt membri tal-Kumitat, żewġ membri (ta' ġeneri differenti) minn kull wiehied mit-tliet gruppi, bħala membri ta' riżerva għall-kumitat tal-etika. Il-membri ta' riżerva għandhom jissostitwixxu membru fil-hidma tal-kumitat tal-etika jekk din il-persuna ma tkunx tista' tattendi jew jekk tkun involuta f'każ ta' kunflitt ta' interess.
3. Il-mandat tal-membri u tal-membri ta' riżerva tal-kumitat tal-etika jista' jiġġedded.
4. Il-pożizzjoni tal-membri tal-kumitat tal-etika hija inkompatibbli ma' dik tal-membri tal-korpi li ġejjin:
 - il-Bureau tal-Kumitat;
 - il-Kumitat tal-Awditjar;
 - il-Grupp tal-Kwesturi.
5. Kull grupp tal-kumitat tal-etika għandu jservi bħala president għal sentejn u nofs fuq bażi ta' rotazzjoni fost it-tliet gruppi.

Jekk il-voti jirriżultaw indaqs, il-vot deċiżiv ikun tal-president.

6. Kwalunkwe membru tal-kumitat tal-etika għandu jastjeni/tastjeni milli jipparteċipa/tipparteċipa fi proċedura jekk ikollu/ikollha kunflitt ta' interess jew jinsab/tinsab f'sitwazzjoni li tista' tiġi perċepita oggettivament bħala kunflitt ta' interess minn parti terza.

Jekk, fi proċedura, xi hadd mill-membri tal-kumitat tal-etika jiġi kkontestat minn membru ieħor jew oħra tal-kumitat tal-etika, il-partecipazzjoni tal-membri kkonċernat/a fil-proċedura tista' tiġi rifjutata b'vot ta' maġġoranza tal-kumitat tal-etika.

Il-membri kkontestati m'għandhomx ikunu preżenti waqt il-votazzjoni.

7. Fil-każ ta' allegat ksur tal-istandards etiċi minn membru jew membru ta' riżerva tal-kumitat tal-etika, il-persuna kkonċernata għandha toqgħod lura milli tiehu sehem fil-proċedimenti relatati mal-allegat ksur u tiġi sostitwita immedjatament minn membru ta' riżerva.

Jekk, fi tmiem il-proċedura, il-konkluzjoni tal-President tkun li l-persuna kkonċernata kisret l-istandards etiċi u s-sanzjoni adottata ma tkunx twissija bil-miktub, il-persuna m'għandhiex tibqa' membru jew membru ta' riżerva tal-kumitat tal-etika.

F'każ bħal dan, għandha tinhatar persuna bħala membru sostitut/a mill-President għall-perjodu li jkun fadal tal-mandat ta' sentejn u nofs. Il-ħatra għandha tiġi kkonfermata mill-assemblea fis-sessjoni ta' wara.

8. Il-membri tal-kumitat tal-etika għandhom dmir ta' kunfidenzjalità.
9. Il-membri tal-kumitat tal-etika għandhom jiġu pprovduti, fil-bidu tal-mandat tagħhom, b'taħriġ adatt u obbligatorju.

PARTI III

PROCEDURA FIL-KAŻ TA' KSUR POSSIBBLI TAL-ISTANDARDS ETIĊI

Artikolu 11

Ftuħ tal-proċedura

1. Kwalunkwe persuna, membru jew impjegat, jista' jressaq ilment quddiem il-kumitat tal-etika dwar l-imġiba ta' membru.

L-allegazzjonijiet għandhom ikunu sostnuti minn biżżejjed evidenza prima facie li tiġġustifika t-tnedija ta' investigazzjoni.

2. Il-kumitat tal-etika għandu jinforma lill-President tal-Kumitat dwar il-fatt li jkun irċieva l-ilment, hlief meta l-President stess ikun jew tkun is-sugġett tal-ilment.

3. Il-President għandu jibgħat jew għandha tibgħat lill-OLAF, mingħajr dewmien, kwalunkwe informazzjoni jew evidenza relatati mal-membri li jiġu għall-attenzjoni tal-President u li jridu jintbagħtu lill-OLAF skont l-arrangamenti amministrattivi ffirmati mal-uffiċċju.

4. L-informaturi rikonoxxuti bħala tali għandu jkollhom id-drittijiet għall-kunfidenzjalità, il-protezzjoni, il-projbizzjoni tar-ritalazzjoni u l-miżuri ta' appoġġ previsti mid-dritt tal-UE, inklużi r-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg ta' Agenti Ohra tal-Unjoni Ewropea ^(?), il-liġi nazzjonali u r-regoli interni tal-KESE, kif applikabbli.

Artikolu 12

L-investigazzjoni

1. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 17, meta l-kumitat tal-etika jqis li hemm raġuni li tagħti x'wiehed jahseb li xi hadd mill-membri seta' kiser l-istandards etiċi stabbiliti f'dan il-Kodiċi, il-kumitat tal-etika għandu jiftaħ investigazzjoni. Il-kumitat tal-etika għandu jinforma minnufih lill-President u lill-membri kkonċernati li tkun infetħet investigazzjoni, sakemm dan ma jkunx ta' hsara għall-investigazzjoni jew għall-evidenza potenzjali.

2. Il-kumitat tal-etika għandu jeżamina ċ-ċirkostanzi tal-ksur allegat u għandu jisma' lill-membri kkonċernati, bil-fomm jew bil-miktub.

Il-membri kkonċernati jistgħu jiġu meġhuna minn avukat jew persuna magħżula minnhom.

3. Il-kumitat tal-etika għandu jkollu setgħat investigattiv u għandu jsejjaħ xhieda (membri, persunal jew partijiet terzi) li jista' jqis li jkun meħtieġ jew utli li jisma' fil-qafas tal-investigazzjoni.

Il-kumitat tal-etika għandu jiġi pprovdut bl-evidenza eżistenti kollha, inkluża l-korrispondenza, u għandu jirċievi kwalunkwe informazzjoni li jqis meħtieġa jew utli.

^(?) Ir-Regolament (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 tal-Kunsill tad-29 ta' Frar 1968, (Edizzjoni speċjali bil-Malti: Kapitoli 1 Volum 002 p. 5-118), <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/HTML/?uri=CELEX:31968R0259&from=EN>

4. Il-membri u l-eks membri għandhom jikkooperaw minnufih u bis-shih mal-kumitat tal-etika billi jipprovdu l-informazzjoni addizzjonali rilevanti kollha meħtieġa.

Il-membri m'għandhomx jagħmlu lobbying mal-kumitat tal-etika, mal-President jew mal-Bureau b'mod ikkalkulat li jinfluwenza l-mod kif dawn jikkunsidraw il-kwistjoni.

5. Abbazi tal-konklużjonijiet tiegħu, il-kumitat tal-etika għandu jfassal rapport motivat għall-President li jkun fih rakkomandazzjonijiet dwar deċiżjoni possibbli li tista' tinkludi penali fejn dan ikun adatt. Ir-rapport jintbagħat lill-membri kkonċernati fl-istess hin.

Artikolu 13

Deċiżjoni motivata

1. Wara li jkun innotifika lill-membri kkonċernati dwar l-evidenza kollha fil-fajl u r-rakkomandazzjonijiet tal-kumitat tal-etika, u wara li jkunu nstemgħu l-membri kkonċernati, bil-fomm jew bil-miktub, akkumpanjati mill-konsulent legali tagħhom jekk hekk jintalab minnhom, għandha tiġi adottata deċiżjoni motivata mill-President abbazi tar-rapport tal-kumitat tal-etika.

2. Fid-deċiżjoni motivata, id-deċiżjonijiet tal-President jistgħu jkunu dawn li ġejjin:

- a) li ma nfetħ l-ebda każ kontra l-membri kkonċernati; jew
- b) jekk il-konklużjoni tal-President tkun li l-membri kkonċernati kisru l-istandards etiċi stabbiliti f'dan il-Kodiċi, tiġi adottata deċiżjoni mill-President li timponi penali skont l-Artikolu 14.

3. Il-membri kkonċernati għandhom jiġu nnotifikati minnufih mill-President dwar id-deċiżjoni motivata.

4. Fil-każ ta' allegat ksar tal-istandards etiċi mill-President tal-Kumitat, il-persuna kkonċernata m'għandhiex tiegħu sehem fil-proċedimenti u għandha tiġi sostitwita mill-viċi president li jippresiedi l-Kummissjoni għall-Affarijiet Finanzjarji u Baġitarji, liema persuna għandha tassumi l-funzjonijiet tal-president għal dik il-proċedura speċifika.

Artikolu 14

Penali

1. Meta tiġi vvalutata l-imġiba osservata, is-severità tal-penali imposti għandha tkun proporzjonata mas-serjetà tal-imġiba hażina u mal-pożizzjoni ġerarkika tal-membri.

Sabiex tiġi determinata s-serjetà tal-imġiba hażina u sabiex jiġu deċiżi l-penali li għandhom jiġu imposti, għandhom jiġu kkunsidrati b'mod partikolari:

- (a) it-tip ta' mġiba hażina u f'liema ċirkostanzi seħħet;
- (b) kemm l-imġiba hażina taffettwa b'mod negattiv l-integrità fiżika u/jew morali tal-membri u/jew tal-persunal, ir-reputazzjoni u/jew l-interessi tal-Kumitat jew tal-Unjoni Ewropea;
- (c) sa liema punt l-imġiba hażina tinvolvi azzjonijiet intenzjonali jew negligenza, kif ukoll il-grad tar-responsabbiltà ġerarkika tal-membri;
- (d) il-livell tad-dmirijiet u r-responsabbiltajiet tal-membri, kif ukoll il-pożizzjoni ġerarkika tal-membri fuq il-vittmi tal-imġiba hażina;
- (e) il-livell ta' ħsara kkawżata lill-integrità fiżika jew morali tal-vittma jew tal-vittmi; u
- (f) jekk l-imġiba hażina tinvolvix azzjoni jew imġiba ripetuta.

2. Skont il-grad ta' severità tal-imġiba tal-membri, il-penali jistgħu jikkonsistu f'wahda jew aktar mill-miżuri li ġejjin:

- (a) twissija bil-miktub (li tista' tiġi ppubblikata);
- (b) twissija (li tista' tiġi ppubblikata);
- (c) it-telf temporanju tad-dritt għall-indennizz tas-sussistenza ta' kuljum għal perjodu ta' bejn jumejn u tletin ġurnata ta' laqgħa, skont il-gravità tal-imġiba hażina;

- (d) mingħajr preġudizzju għad-dritt tal-vot fil-plenarja, sospensjoni temporanja mill-partecipazzjoni fl-attivitajiet kollha jew uħud mill-attivitajiet tal-KESE jew tal-korpi tiegħu, f'missjonijiet jew f'attivitajiet għal perjodu ta' bejn jumejn u tletin ġurnata ta' laqgħa;
 - (e) projbizzjoni ta' rappreżentanza tal-KESE fi kwalunkwe forum nazzjonali, interistituzzjonali jew internazzjonali, għal perjodu massimu ta' sena;
 - (f) fil-każ ta' ksur tal-kunfidenzjalità, limitazzjoni tad-drittijiet ta' aċċess għal informazzjoni kunfidenzjali jew klassifikata għal perjodu massimu ta' sena.
3. Barra minn hekk, skont il-proċedura stipulata fl-Artikolu 16, tista' titressaq proposta mill-President quddiem il-Bureau:
- (g) għas-sospensjoni temporanja tal-membru minn kariga, wahda jew aktar, okkupati mill-membru fil-Kumitat, għal perjodu massimu ta' sena;
 - (h) għat-tneħħija tal-membru minn kariga, wahda jew aktar, okkupati mill-membru fil-Kumitat; jew
 - (i) biex il-Kunsill jintalab inehhi lill-membru mill-Kumitat.
4. Il-perjodu ta' żmien tal-miżuri stabbiliti fil-punti c) sa f) u l-punt g) tal-paragrafi 2 u 3 ta' dan l-Artikolu jista' jiġi rduppjat fil-każ ta' ksur ripetut, jew jekk il-persuna kkonċernata tirrifjuta li tikkonforma ma' wahda mill-miżuri anċillari stabbiliti fil-paragrafu 5.
5. Minbarra l-penali stabbiliti fil-paragrafi 2 u 3, jistgħu jiġu applikati l-miżuri anċillari li ġejjin:
- (i) il-persuna kkonċernata tintalab tiegħu azzjoni biex tirregolarizza l-pożizzjoni tagħha;
 - (ii) il-persuna kkonċernata tintalab tagħmel dikjarazzjoni personali ta' apologija (privata, lil persuna speċifika, jew pubblikament, fil-plenarja);
 - (iii) il-persuna kkonċernata tintalab issewwi kwalunkwe ħsara.

Artikolu 15

Proċedura ta' appell intern

1. Jista' jitressaq appell intern quddiem il-Bureau mill-membru kkonċernat/a fi żmien ġimagħtejn min-notifika tal-penali imposta mill-President bis-saħħa tal-Artikolu 14(2), (4) u (5).

L-appell għandu jkollu l-effett immedjat li jissospendi l-applikazzjoni tal-penali.

2. Il-Bureau għandu jisma' lill-membru kkonċernat/a, bil-fomm jew bil-miktub, qabel ma jadotta deċiżjoni.

Il-Bureau jista', mhux aktar tard minn erba' ġimgħat wara li jkun gie pprezentat l-appell jew, jekk ma jiltaqax fdak il-perjodu, fil-laqgħa tiegħu li jkun imiss, jannulla, jikkonferma jew jimmodifika l-penali imposti.

3. Jista' jitressaq rikors għal annullament mill-membru kkonċernat/a quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fi żmien xahrejn min-notifika tad-deċiżjoni finali jew fi żmien xahrejn mid-data li fiha l-Bureau kellu jiehu d-deċiżjoni tiegħu, skont l-Artikolu 263 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Artikolu 16

Tmiem ta' kariga qabel iż-żmien

1. Skont id-deċiżjoni motivata tal-President, tista' titressaq proposta quddiem il-Bureau mill-President skont l-Artikolu 14(3).

2. Il-Bureau, li jaġixxi b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-voti mxhuta, jista' jipproponi lill-assemblea li tissospendi jew ittemm il-mandat tal-President, ta' viċi president, ta' president ta' grupp, ta' membru tal-Bureau, ta' kwestur, ta' president jew ta' viċi president ta' sezzjoni jew ta' kwalunkwe detentur ieħor ta' kariga elett fi hdan il-Kumitat, meta jqis li l-membri inkwistjoni jkunu hatja ta' mġiba ħażina serja.

Eċċezzjonalment, il-Bureau jista' jipproponi lill-assemblea li l-membri kkonċernati jttejjebu mill-Kumitat.

Il-Bureau għandu jisma' lill-membri kkonċernati, bil-fomm jew bil-miktub, qabel ma jressaq proposta quddiem l-assemblea skont dan l-Artikolu.

3. L-assemblea għandha tiegħu deċiżjoni dwar il-proposta b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-voti mixhuta, li jikkostitwixxu maġġoranza tal-membri kollha tagħha.

L-assemblea għandha tisma' r-rapport motivat tal-President tal-Kumitat, imbagħad lill-membri kkonċernati, bil-fomm jew bil-miktub, qabel ma tiġi adottata d-deċiżjoni.

Jekk tiġi adottata deċiżjoni ta' tkeċċija, din għandha tiġi nnotifikata lill-Kunsill, sabiex dan jibda l-proċedura ta' sostituzzjoni.

4. Il-membri kkonċernati jistgħu jressqu rikors għal annullament quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fi żmien xahrejn min-notifika tad-deċiżjoni finali jew fi żmien xahrejn mid-data li fiha l-Bureau kellu jiehu d-deċiżjoni tiegħu, skont l-Artikolu 263 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

PARTI IV

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 17

Investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF)

1. Għandhom japplikaw ir-regoli komuni stabbiliti fil-ftehim interistituzzjonali ⁽³⁾ dwar l-investigazzjonijiet interni mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF), li jinkludi l-miżuri li huma mehtieġa għall-investigazzjonijiet bla xkiel immexxija mill-OLAF.

2. Fkaż li l-Kumitat ikun jaf dwar każijiet possibbli ta' frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra ta' detriment għall-interessi tal-Unjoni Ewropea u l-OLAF jew ikun għadu ma ġiex infurmat jew ikun għadu ma hax deċiżjoni dwar jekk jiftaħx investigazzjoni jew le, il-kumitat tal-etika ma għandux jiftaħ investigazzjoni dwar l-istess fatti, sakemm ma jkunx miftiehem mod ieħor mal-OLAF.

Il-kumitat tal-etika jissospendi kwalunkwe proċedura relatata mal-każ u jevita li jwettaq kwalunkwe attività li tista' tikkomprometti l-evidenza potenzjali u l-investigazzjoni tal-OLAF.

Artikolu 18

Applikazzjoni tal-Kodiċi

Ir-responsabbiltà għall-applikazzjoni shiha u korretta ta' dan il-Kodiċi għandha tkun tal-President.

Fil-qafas tal-applikazzjoni ta' dan il-Kodiċi, il-kumitat tal-etika jista' jiġi kkonsultat fi kwalunkwe mument għal parir dwar kwalunkwe kwistjoni mill-President.

⁽³⁾ Arranġamenti Amministrattivi bejn il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi tat-13 ta' Jannar 2016.

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)